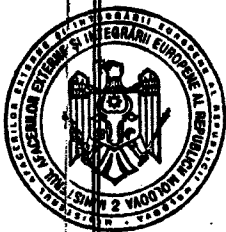




ACORD
de împrumut dintre Republica Moldova și Banca
Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în
vederea realizării proiectului „Construcția
Conductei de transport Gaze pe direcția
Ungheni-Chișinău”

Chișinău, 19 decembrie 2016



TRADUCERE OFICIALĂ

COPIE DE EXECUȚIE

(Numărul operațiunii 48769)

ACORD DE ÎMPRUMUT

(UCNGP)

dintre

REPUBLICA MOLDOVA

și

**BANCA EUROPEANĂ
PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE**

Din 19 decembrie 2016



ACORD DE ÎMPRUMUT

Acord din 19 decembrie 2016 dintre REPUBLICA MOLDOVA , reprezentată de către Ministerul Finanțelor („Împrumutatul”) și BANCA EUROPEANĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE („Banca” sau „BERD”).

PREAMBLE

ÎNTRUCÂT, Banca a fost înființată pentru a oferi finanțare pentru proiecte specifice orientate spre încurajarea tranziției spre economiile de piață deschise și promovarea inițiativei private și de întreprinzător în țările din Europa Centrală și de Est care se angajează să și aplică principiile democrației pluripartite, a pluralismului și a economiei de piață;

ÎNTRUCÂT, Împrumutatul intenționează să implementeze Proiectul, conform descrierii acestuia în Anexa 1, care este creat întru asistarea construirii unei conducte de gaz între Ungheni și Chișinău;

ÎNTRUCÂT, Proiectul va fi implementat de către Întreprinderea de Stat Vestmoldtransgaz (“Entitatea de proiect” SAU „VMTG”), o companie de stat supravegheată de către Ministerul Economiei al Republicii Moldova (“MEC”), asistată de către Unitatea de implementare (conform definiției de mai jos) cu asistență financiară din partea Împrumutatului, conform prevederilor prezentului Acord;

ÎNTRUCÂT, Împrumutatul a solicitat asistența din partea BERD pentru finanțarea unei părți a Proiectului;

ÎNTRUCÂT, Banca se află în procesul de pregătire a fondurilor de cooperare tehnică pe bază de grant pentru a contribui la punerea în aplicare a proiectului;

ÎNTRUCÂT, Împrumutatul intenționează să contracteze un împrumut de la Banca Europeană de Investiții („Co-finanțator” sau „BEI”) în mărime de pînă la 41.000.000 EUR, pentru a asista la finanțarea Proiectului, conform termenilor și condițiilor care vor fi prevăzute într-un contract („Contract de Co-finanțare”) dintre Împrumutat și Co-finanțator;;

ÎNTRUCÂT, Împrumutatul, Banca, Co-finanțatorul și Secretariatul Comunității Energetice au convenit un plan care conține acțiuni cheie și termene limită în ceea ce privește reformele în sectorul gazelor al Republicii Moldova (“Planul de acțiune pentru reformarea sectorului energetic” sau “EnerSAP”) așa cum este descris în Anexa 4;

ÎNTRUCÂT, Banca a acceptat, în baza, *inter alia*, a celor de mai sus să acorde un împrumut Împrumutatului în mărime de 41.000.000 EUR, conform termenilor și condițiilor stabilite sau la care se face referire în prezentul Acord și în contractul de proiect încheiat la data prezentului Contract între Întreprinderea de Proiect și Bancă („Contract de Proiect”, după cum acesta este definit în Termenii și Condițiile Standard).

PRIN URMARE, părțile au convenit după cum urmează:

ARTICOLUL I – TERMENI ȘI CONDIȚII STANDARD; DEFINIȚII

Secțiunea 1.01. Integrarea Termenilor și Condițiilor Standard

Toate prevederile Termenilor și Condițiilor Standard ale Băncii din 1 decembrie 2012 sunt integrate în și sunt aplicabile prezentului Acord cu aceeași forță juridică și efecte ca și în cazul în care acestea ar fi fost pe deplin prevăzute în prezentul Acord, cu toate acestea, cu următoarele modificări (aceste prevederi, cu modificările de rigoare, sunt denumite în continuare „Termenii și Condițiile Standard”).

(a) Definiția de “Euro”, “EUR” sau “€” în Secțiunea 2.02 din Termenii și Condițiile Standard sunt, în sensul prezentului acord, modificate și are următorul sens:

“Euro”, “EUR” sau “€” înseamnă moneda legală a statelor membre ale Uniunii Europene care adoptă moneda unică în conformitate cu legislația Uniunii Europene referitoare la uniunea economică și monetară.”

(b) Definițiile noțiunilor de “Practică coercitivă”, “Practică coluzivă”, “Practică coruptă” și “Practică frauduloasă”, în secțiunea 2.02 din Termenii și Condițiile Standard sunt, în sensul prezentului acord, eliminate în întregime.

(c) Definiția de “Practică interzisă”, în secțiunea 2.02 din Termenii și Condițiile Standard este, în sensul prezentului acord, modificată și are următorul sens:

“Practică interzisă”, înseamnă o practică coercitivă, o practică coluzivă, o practică coruptă, o practică frauduloasă, o utilizare abuzivă a resurselor Băncii, o practică obstructivă sau a un furt, deoarece fiecare dintre acești termeni este definit în Politica și procedurile de executare a Băncii din 5 noiembrie 2015 și în care acești termeni sunt interpretați în continuare în Ghidul practicilor interzise pentru operațiunile BERD din data de februarie 2016.”

(d) Definiția “Pagina de referință”, în secțiunea 2.02 din Termenii și Condițiile Standard este, în sensul prezentului acord, modificată și are următorul sens:

“Pagina de referință” înseamnă afișarea ratelor interbancare din Euro-zonă oferite pentru depozitele în valuta de împrumut desemnată ca pagina EURIBOR01 pe serviciile Thomson Reuters (sau la o altă pagină care poate înlocui EURIBOR01 pe serviciile Thomson Reuters

în scopul de a afișa ratele interbancare din zona Euro oferite pentru depozitele în valuta de împrumut).”

(e) Definiția “Ziua TARGET” în secțiunea 2.02 din Termenii și Condițiile Standard este, în sensul prezentului acord, modificată și are următorul sens:

““Ziua TARGET” înseamnă orice zi în care Sistemul de transfer transeuropean automat în timp real de decontare pe bază brută este deschis pentru decontarea plăților în euro.”

(f) Secțiunea 3.04 (a) din Termenii și Condițiile Standard este, în sensul prezentului acord, modificată și are următorul cuprins:

“(a) În cazul în care împrumutul este supus unei rate variabile a dobânzii, atunci, pentru scopurile secțiunii 3.04 (b) de mai jos, Piața relevantă de rată a dobânzii, va fi:

(i) pentru prima perioadă de dobândă a fiecărei trageri, rata oferită pe an pentru depozitele în valuta de împrumut, care apare pe pagina de referință începând cu 11:00 ora Bruxelles-ului, la data determinării dobânzii pentru perioada care este egală cu durata unei astfel de perioade de dobândă (sau în cazul în care o asemenea rată nu apare pe pagina de referință pentru o perioadă egală cu durata unei astfel de perioade de dobândă, dar ratele (“Ratele de referință”) apar pe pagina de referință, atât pentru o perioadă care este mai scurtă decât, cât și pentru o perioadă care este mai mare decât durata unei astfel de perioade de dobândă, rata relevantă a dobânzii de piață este rata (rotunjită în sus, dacă este necesar, cu patru zecimale), care este aplicabilă pentru o perioadă egală cu durata unei astfel de perioade de dobândă așa cum este determinată prin utilizarea interpolării în linie dreaptă prin referire la rata de referință care apare pe pagina de referință pentru perioada care este următoarea mai scurtă în lungime decât durata unei astfel de perioade de dobândă și rata de referință care apare pe pagina de referință pentru perioada care este următoarea mai lungă în lungime decât durata unei astfel de perioade de dobândă); și

(i) pentru fiecare perioadă de dobândă ulterioară, rata oferită pe an pentru depozitele în valuta de împrumut, care apare pe pagina de referință începând cu 11:00 ora Bruxelles-ului, la data relevantă de determinare a dobânzii pentru perioada care este cea mai apropiată de durata unei atare perioade de dobândă (sau, în cazul în care două perioade sunt la fel de apropiate de durata unei atare perioade de dobândă, media celor două rate relevante)::

cu condiția ca:

- (1) în cazul în care, din orice motiv, rata relevantă a dobânzii de pe piață nu poate fi determinată în acel moment prin referire la pagina de referință, rata relevantă a dobânzii de pe piață va constitui rata pe an pe care Banca o determină ca fiind media aritmetică (rotunjită în sus, dacă este necesar, cu patru zecimale) ale ratelor oferite pe an pentru depozitele în valuta de credit într-o sumă comparabilă cu porțiunea subiectului de împrumut la o rată variabilă a dobânzii programată să fie restantă în cursul perioadei de dobândă relevantă pentru o perioadă egală la o astfel de perioadă de dobândă, care sunt cotate la băncile lider de pe piața interbancară din zona Euro, conform recomandării Băncii, de către cel puțin două bănci majore active, pe piața interbancară din zona Euro selectate de către Bancă; și
- (2) în cazul în care în conformitate cu condițiile specificate în prezenta secțiune 3.04(a), Rata dobânzii pe piața relevantă va fi sub zero. Rata dobânzii pe piața relevantă va fi considerată ca fiind zero."

(g) Secțiunea 3.04 din Termenii și Condițiile Standard sunt, în sensul prezentului acord, modificate pentru a include o nouă secțiune 3.04 (e), care va avea următorul cuprins:

"(e) În cazul în care un eveniment specificat în secțiunea 7.06 din Termenii și Condițiile Standard a avut loc și continuă, Banca poate alege să solicite împrumutului să plătească dobânzi pe porțiunea din împrumut, în cazul în care există, care este supusă unei rate fixe a dobânzii nu la Rata dobânzii fixă, dar în schimb, la o rată variabilă."

(h) La secțiunea 3.05 din Termenii și Condițiile Standard, cuvintele "Comisionul de angajament se va acumula de la data cu șaiszeci (60) de zile de la data Acordului de împrumut" sunt, în sensul prezentului acord, modificate și au următorul cuprins:

"Comisionul de angajament se va acumula de la data cu o sută optzeci (180) de zile de la data Acordului de împrumut"

(i) Secțiunea 3.09(a) punctul (iii) din Termenii și Condițiile Standard sunt, în sensul prezentului acord, modificate și au următorul cuprins: "(iii) rata dobânzii pe an oferite pe piața interbancară din zona Euro, la Data implicită de determinare a ratei dobânzii pentru depozitul în valuta de împrumut, în sumă comparabilă cu suma restantă și pentru o perioadă egală cu perioada relevantă implicită a dobânzii sau, în cazul în care sau, în cazul în care a avut loc un eveniment de Întrerupere a pieței, rata care exprimă ca o rată procentuală pe an costul la Banca de finanțare a împrumutului, oricare ar fi sursa Banca poate rezonabil, selecta (sau la opțiunea Băncii, piața relevantă a dobânzii, dacă este disponibilă), cu condiția ca în cazul în care rata în temeiul prezentului paragraf (iii) ar fi sub zero, rata va fi considerată ca fiind zero."

(j) Secțiunea 3.10(b)(2) din Termenii și Condițiile Standard sunt, în sensul prezentului acord, modificate și au următorul cuprins: "orice parte din împrumut, care face obiectul unei rate fixe a dobânzii este accelerată în conformitate cu secțiunea 7.06

sau in caz contrar devine scadentă înainte de scadența declarată sau devine supusă unei rate a dobânzii variabile în conformitate cu secțiunea 3.04 (e) din Termenii și Condițiile standard; sau”.

(k) Secțiunea 3.13(a)(1)(B) din Termenii și Condițiile Standard sunt, în sensul prezentului acord, modificate și au următorul cuprins: “(B) rata, astfel cum a fost notificată de către Bancă Împrumutatului, cât mai curând este posibil și, în oricare caz, înainte ca dobânda fie plătită pentru perioada de dobândă relevantă, care se exprimă ca o rată procentuală pe an al costului către Banca de finanțare a împrumutului, oricare ar fi sursa rezonabilă selectată de Bancă, (sau, la opțiunea Băncii, Rata relevantă a dobânzii pe pieței, dacă este disponibilă), cu condiția ca în cazul în care rata în temeiul prezentului paragraf (B), este mai mică decât zero, rata va fi considerată ca fiind zero; și”

(l) Secțiunea 8.04(b)(iii) din Termenii și Condițiile Standard sunt, în sensul prezentului acord, modificate și au următorul cuprins: “(iii) În cazul în care Secretarul general al Curții Permanente de Arbitraj numește un arbitru, Secretarul general al Curții Permanente de Arbitraj are libertatea de a alege orice persoană pe care el / ea o consideră ca fiind adecvată pentru a acționa în calitate de arbitru în conformitate cu articolele 9.2 și / sau 9.3 din Regulamentul de arbitraj UNCITRAL.”

Secțiunea 1.02. Definiții

Oricând sunt utilizați în prezentul Acord (inclusiv în Preambul și Liste), decât dacă se prevede altfel sau contextul cere altceva, termenii definiți în Preambul au respectivul înțeles acordat lor, termenii definiți în Termenii și Condițiile Standard au respectivul înțeles acordat lor și următorii termeni vor avea sensurile care urmează:

“ANRE” înseamnă Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică a Moldovei.

“Reprezentantul autorizat al Împrumutatului” înseamnă Ministrul Finanțelor al Împrumutatului.

“ClientNet” înseamnă portalul on-line al Băncii pentru transmiterea documentelor și informațiilor între Bancă și clienții săi, precum și orice site de înlocuire despre care Banca poate periodic notifica Împrumutatul.

“Consultant” înseamnă consultantul desemnat în conformitate cu termenii de referință acceptabili pentru Bancă, în conformitate cu normele privind achizițiile publice BERD, pentru a îndeplini funcțiile de inginerie pentru proiectul Împrumutătorilor.

- “Contractor”** înseamnă compania de inginerie și construcții numită de către entitatea de proiect în conformitate cu termenii de referință acceptabili pentru Bancă, în conformitate cu normele de achiziții ale BERD pentru punerea în aplicare a proiectului, în conformitate cu Planul de implementare a proiectului și proiectarea, care urmează să fie pregătite de către Consultantul de proiectare.
- “Acordul de contribuție”** înseamnă acordul de contribuție care urmează să fie încheiat între Entitatea Proiectului și Împrumutatul în conformitate cu Secțiunea 3.01 (b). în felul în care un atare acord de contribuție poate fi modificat din când în când.
- “Contribuție”** înseamnă o contribuție financiară de 10 milioane de euro care urmează să fie furnizate de către Împrumutat Entității de proiect în conformitate cu Acordul de contribuție.
- “Consultant de proiectare”** înseamnă consultantul desemnat de către Entitatea de proiect și / sau MEC, în conformitate cu politicile de achiziții și normele aplicabile în Moldova și în baza termenilor de referință acceptabili pentru Bancă, pentru a efectua proiectarea de bază și detaliată a Proiectului.
- “Energocom”** înseamnă societatea pe acțiuni “Energocom”, o companie organizată și care operează în conformitate cu legislația Republicii Moldova.
- “An fiscal”** înseamnă anul fiscal al Împrumutatului care începe la 1 ianuarie și se încheie la data de 31 decembrie a fiecărui an.
- “Împrumutătorii”** înseamnă Banca și Co-finanțatorul.
- “MoldovaTransGaz”** înseamnă Societatea cu Răspundere Limitată “Moldovatrangaz”, un operator de sistem de transport de gaze organizat și care operează în conformitate cu legile Moldovei.
- “Gazoduct”** are semnificația dată în Anexa 1.
- “Planul de implementare a Proiectului”** înseamnă planul de implementare a Proiectului, care urmează a fi elaborat de Împrumutat, aprobat de către Consultant și livrat Băncii de către Împrumutat care conține planuri și specificații tehnice detaliate. un plan de finanțare, un program estimat de construcție și planurile de procedurile bugetului și de operare.

“Unitatea de implementare a Proiectului” sau “UIP”

(i) o unitate de implementare a proiectului, care urmează să fie stabilită de către MEC și entitatea de proiect, în scopul de coordonării, administrării, monitorizării și evaluării tuturor aspectelor implementării Proiectului, inclusiv procurarea de bunuri, lucrări și servicii pentru proiect; sau

(ii) Unitatea de Implementare a Proiectelor Energetice Moldova, instituită prin Hotărârea Guvernului nr. 1276 din 21 decembrie 2000, pentru punerea în aplicare a proiectelor finanțate la nivel internațional în sectorul energetic al Moldovei, Unitatea căruia coordonează, gestionează, monitorizează și evaluează toate aspectele implementării Proiectului, inclusiv procurarea de bunuri, lucrări și servicii pentru proiect.

“Consultantul de sprijin al UIP”

înseamnă consultantul desemnat de către UIP în conformitate cu termenii de referință acceptabili pentru Bancă, în conformitate cu normele privind achizițiile publice ale BERD urmează să sprijine UIP în toate aspectele legate de achiziții publice, punerea în aplicare, plata și managementul general și punerea în aplicare a Planului de mediu și de acțiune socială (așa cum este definit în Acordul de proiect).

“TransGaz România”

înseamnă „Transgaz” S.A., compania națională de transport al gazelor a României.

“Acordul de împrumut Subsidiar”

înseamnă acordul de împrumut care urmează a fi încheiat între Entitatea Proiectului și Împrumutatul în conformitate cu Secțiunea 3.01(a), în felul în care un atare acord de împrumut poate fi modificat din timp în timp.

“Al treilea pachet energetic” înseamnă directivele și regulamentele care cuprind pachetul legislativ privind gazele naturale interne și a pieței de energie electrică în Uniunea Europeană, care a intrat în vigoare la 3 septembrie 2009.

“Contract de lucrări”

înseamnă contractul care urmează să fie încheiat între Entitatea de proiect și Contractantul pentru lucrările de construcție în legătură cu Proiectul, și care în formă și conținut va fi satisfăcător pentru Bancă.

Secțiunea 1.03. Interpretare

În prezentul Acord, referință la un anumit Articol, Secțiune sau Anexă, va fi înțeleasă, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul Acord, ca o referință la respectivul Articol, Secțiune sau Anexă a prezentului Acord.

ARTICOLUL II – TERMENII PRINCIPALI AI ÎMPRUMUTULUI

Secțiunea 2.01. Suma și Valuta

Banca este de acord să împrumute Împrumutatului, în conformitate cu termenii și condițiile stabilite sau la care s-a făcut referire în prezentul Acord, suma de 41.000.000 EUR.

Secțiunea 2.02. Alți termeni financiari ai Împrumutului

- (a) Suma Minimă de Tragere în raport cu debursările pentru (i) lucrări (Categoriile 1 și 2 inclusiv) va fi de 500,000 EUR; și (ii) Servicii de consulting (Categororia 3), va fi de 30,000 EUR.
- (b) Suma Minimă pentru Rambursare Anticipată va fi de 5 milioane EUR.
- (c) Suma Minimă pentru Anulare va fi de 5 milioane EUR.
- (d) Data Plății Dobânzii va fi 25 octombrie și 25 aprilie a fiecărui an.
- (e) (1) Împrumutatul va rambursa Împrumutul în 25 rate semi-anuale egale (sau cât mai egale posibil) la 25 octombrie și 25 aprilie a fiecărui an, începând cu prima Dată de Rambursare a Împrumutului din 25 aprilie 2020 și ultima Dată de Rambursare a Împrumutului din 25 aprilie 2032.

(2) Fără a aduce atingere celor de mai sus, în cazul în care (i) Împrumutatul nu trage suma întreagă a Împrumutului înainte de prima Dată de Rambursare a Împrumutului specificată în prezenta Secțiune 2.02.(e), și (ii) Banca extinde Ultima Dată de Valabilitate specificată în Secțiunea 2.02.(f) de mai jos pentru o dată care cade după o asemenea primă Dată de Rambursare a Împrumutului, atunci suma fiecărei trageri efectuate la sau după prima Dată de Rambursare a Împrumutului va fi alocată, în sume egale, în scopul rambursării pentru următoarele Date de Rambursare a Împrumutului care cad după data unei asemenea trageri (cu condiția ca Banca să ajusteze sumele alocate astfel, după cum este necesar, astfel încât să se obțină numere întregi în fiecare caz). Banca, din timp în timp, va notifica Împrumutatul despre asemenea alocații.

(f) Ultima Dată de Valabilitate va fi data care cade la 36 de luni după Data Efectivă. Sau la o asemenea dată ulterioară pe care Banca o poate stabili la discreția sa și o poate notifica Împrumutatului.

(g) Rata Comisionului de Angajament va fi de 0,5% pe an.

(h) Împrumutul este supus la o Rată Variabilă a Dobânzii.

Secțiunea 2.03. Tragerile

(a) Suma Disponibilă poate fi trasă, din timp în timp, în conformitate cu prevederile literelor 2, cu scopul de a finanța cheltuielile efectuate (sau, dacă Banca este de acord, care vor fi efectuate) în legătură cu costurile rezonabile legate de bunurile, lucrările și serviciile necesare Proiectului.

(b) Fără a aduce atingere Secțiunii 3.05(c) a Termenilor și Condițiilor Standard, Împrumutatul a optat să nu plătească Comisionul de Acordare din Suma Disponibilă și, în schimb, va plăti Comisionul de Acordare din resursele proprii. Plata de către Împrumutat a Comisionului de Acordare va fi efectuată în conformitate cu Secțiunea 3.05(d) a Termenilor și Condițiilor Standard.

ARTICOLUL III – EXECUTAREA PROIECTULUI

Secțiunea 3.01. Alte angajamente ale Proiectului

Suplimentar obligațiilor generale prevăzute de Articolul IV și V a Termenilor și Condițiilor Standard, Împrumutatul va întreprinde următoarele acțiuni, cu excepția cazului când Banca acceptă altfel:

(a) Va pune la dispoziția Întreprinderii Proiectului, în conformitate cu un contract de împrumut satisfăcător ca formă și ca conținut pentru Bancă, mijloacele din Împrumut, în aceiași termeni și condiții precum cei prezentul Acord.

(b) Va pune la dispoziția Întreprinderii Proiectului, în conformitate cu un contract de împrumut satisfăcător ca formă și ca conținut pentru Bancă, încasările obținute din Contribuție în condiții acceptabile pentru Bancă;

(c) Își va exercita drepturile în baza Contractului de Împrumut Secundar astfel încât să protejeze interesele Împrumutatului și ale Băncii, să respecte prevederile prezentului Acord și să atingă scopurile pentru care Împrumutul este acordat;

(d) Cu excepția cazului când Banca acceptă altfel, nu va cesiona, modifica, abroga sau renunța la oricare prevederi ale Contractului de Împrumut Secundar;



- (e) Va determina **Întreprinderea Proiectului** să execute toate obligațiile sale în baza **Contractului de Proiect**, inclusiv, dar fără a se limita la, obligațiile sale legate de:
- (1) crearea și operarea unei unități de implementare a proiectului, după cum această obligație este prevăzută de Secțiunea 2.03 a Contractului de Proiect;
 - (2) achiziția bunurilor, lucrărilor și serviciilor din Proiect, după cum această obligație este prevăzută de Secțiunea 2.04 a Contractului de Proiect;
 - (3) aspecte de mediu și sociale, după cum această obligație este prevăzută de Secțiunea 2.05 a Contractului de Proiect;
 - (4) angajare și utilizarea consultanților pentru acordarea asistenței la implementarea Proiectului, după cum această obligație este prevăzută în Secțiunea 2.06 a Contractului de Proiect;
 - (5) elaborarea și prezentarea rapoartelor pe aspecte legate de Proiect și de operațiunile **Întreprinderii Proiectului**, după cum această obligație este prevăzută de Secțiunea 2.07 a Contractului de Proiect;
 - (6) întreținerea procedurilor, înregistrărilor și conturilor, pregătirea, auditarea și transmiterea către Bancă a raporturilor financiare și furnizarea către Bancă a oricărei alte informații relevante în legătură cu Proiectul sau cu operațiunile **Întreprinderii**, după cum aceasta este prevăzută la Secțiunea 3.01 a Contractului de Proiect; și
 - (7) respectarea tuturor angajamentelor referitoare la aspectele financiare și operaționale ale Proiectului și ale **Întreprinderii Proiectului**, după cum aceasta este prevăzută la Secțiunea 3.02 și 3.03 a Contractului de Proiect;
- (f) Va întreprinde, sau va determina să fie întreprinse, inclusiv prin MEC toate măsurile suplimentare necesare pentru a oferi fonduri adecvate și alte resurse, inclusiv resurse umane pentru implementarea și finalizarea Proiectului;
- (g) Prin intermediul MEC, va întreprinde toate măsurile necesare pentru a oferi asistență și sprijin, care poate fi necesar, consultanților desemnați în cadrul Proiectului în împlinirea sarcinilor care le revin în conformitate cu termenii de referință acceptabili pentru Bancă și numiți în conformitate cu normele privind achizițiile publice ale BERD;
- (h) Va întreprinde orice acțiune, în conformitate cu legile Republicii Moldova, care va fi necesară întru (i) menținerea independenței ANRE, inclusiv în stabilirea unei metodologii a tarifelor și dezvoltarea serviciilor de transport al gazelor naturale pe bază de cost; și (ii) armonizarea tarifului pentru transportul gazelor naturale sau tariful de transport al gazelor pe baza unei alte metodologii care are același efect economic, aprobat de către ANRE până la 1 ianuarie 2020 cel devreme sau până la data punerii în funcționare a gazoductului;

(j) Nu va modifica, suspenda, abroga, revoca sau renunța la legislația aplicabilă, astfel încât să afecteze material și negativ posibilitatea Întreprinderii de Proiect să execute oricare din obligațiile sale, în conformitate cu Contractul de Proiect;

(k) Nu va, fără acordul scris prealabil al Băncii, pretinde, face, recupera, primi sau reține (sau căuta să pretindă, face, recupera, primi sau reține) orice dividend sau altă formă de distribuție (inclusiv prin intermediul oricărei plăți, taxe, rambursarea oricărui împrumut sau în alt mod, în numerar sau în natură) de la Entitatea de proiect, cu excepția cazurilor ce pot fi permise în temeiul Acordului de cofinanțare sau Acordul de împrumut subsidiar;

(l) Nu va instrui sau direcționa în alt mod Întreprinderea Proiectului asupra modului în care aceasta să își utilizeze profiturile, sau oricare parte din acestea, în scopul efectuării investițiilor care ar putea pune în pericol, în orice mod, implementarea cu succes a Proiectului și rambursarea cu succes și punctuală a datoriilor, conform Contractului de Împrumut Subsidiar;

(m) Întreprinde, sau facilita să se întreprindă, toate măsurile necesare pentru a pune în aplicare EnerSAP conform prevederilor din prezentul acord;

(n) Prin intermediul MEC, să va asigura că departamentele corespunzătoare din MEC supraveghează punerea în aplicare per ansamblu a proiectului și gestionează cu diligență și eficiență managementul acestuia;

(o) Prin intermediul MEC, să va asigura că Entitatea de proiect este responsabilă pentru gestionarea de zi cu zi a Proiectului, inclusiv managementul financiar și de utilizare publică și alte sarcini legate de proiect; și

(p) Întreprinde, sau facilita să se întreprindă, toate măsurile necesare pentru a se asigura că Proiectul este pus în aplicare în conformitate cu etapele enumerate în Anexa

ARTICOLUL IV - SUSPENDAREA

Secțiunea 4.01. Suspendarea

Următoarele prevederi sunt prevăzute, în scopul Secțiunii 7.01(a)(xvii) a Termenilor și Condițiilor Standard:

(a) Cadrul legislativ și de reglementare aplicabil sectorului de transport al gazelor pe teritoriul Împrumutatului a fost amendat, suspendat, abrogat, respins sau anulat într-un alt scop care are sau ar putea avea un efect negativ semnificativ asupra proiectului sau a operațiunilor sau starea financiară a Entității de proiect sau capacitatea acesteia de a realiza proiectul sau îndeplini oricare dintre obligațiile care îi revin în temeiul Acordului de Proiect, Acordul de împrumut subsidiar sau operațiunile avute în vedere și care decurg din acestea;



- (b) Statutul a fost modificat, suspendat, abrogat, respins sau anulat, fără acordul prealabil scris al Băncii;
- (c) Controlul Entității de proiect a fost transferat unei alte părți decât Împrumutatul, fără acordul prealabil scris al Băncii; și
- (d) Entitatea de proiect nu și-a îndeplinit vreuna dintre obligațiile care îi revin în temeiul Acordului de împrumut subsidiar.

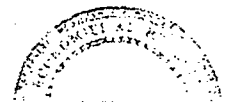
ARTICOLUL V – INTRAREA ÎN VIGOARE

Secțiunea 5.01. Condiții prelabile pentru intrarea în vigoare

Următoarele condiții sunt specificate în scopul Secțiunii 9.02(c) a Termenilor și Condițiilor Standard, în calitate de condiții suplimentare pentru intrarea în vigoare a prezentului Acord și a Contractului de Proiect:

- (a) Prezentul acord a fost ratificat de către Parlamentul Republicii Moldova;
- (b) Contractul de Împrumut Subsidiar, în forma și cu conținut satisfăcător pentru Bancă, a fost semnat și predat și toate condițiile prelabile care condiționează intrarea sa în vigoare sau dreptul Întreprinderii de Proiect de a efectua trageri în baza acestuia, cu excepția exclusivă a intrării în vigoare a prezentului Acord, au fost îndeplinite::
- (c) Contractul de Proiect a fost semnat și predat și toate condițiile prelabile pentru intrarea în vigoare a acestuia au fost îndeplinite;
- (d) Contractul de Co-finanțare a fost semnat și predat și toate condițiile prelabile pentru intrarea în vigoare a acestuia sau dreptului Împrumutatului de a efectua trageri în baza acestuia, cu excepția numai a intrării în vigoare a prezentului Acord, au fost îndeplinite;
- (e) Acordul de proiect a fost executat și livrat între co-finanțator și entitatea de proiect și toate condițiile precedente intrării în vigoare a acestuia, cu excepția numai a prezentului acord, au fost îndeplinite;
- (f) Acordul de contribuție, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă, a fost executat și livrat și toate condițiile precedente intrării în vigoare acestuia sau pentru dreapta Entității de proiect de a efectua trageri care decurg din acesta, cu excepția cazului numai a prezentului acord, au fost îndeplinite;
- (g) UIP a fost creată și dispune de personalul și termenii de referință acceptabili pentru Bancă;
- (h) Planul de acțiune socială și de mediu (conform definiției din Acordul de proiect) au fost aprobate de către Entitatea de proiect;

- (h) Consultantul a fost numit de către Entitatea de proiect;
- (i) Acordul de implementare a proiectului între Bancă și Co-finanțator, în legătură cu Proiectul, a fost semnat;
- (j) Proiectarea de bază și detaliată a proiectului, care urmează să fie contractată de către Entitatea de proiect, a fost finalizată la un nivel care să permită furnizarea unor estimări de cost cu o precizie +/- 10%, și aprobată de către Consultant, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă;
- (k) Toate sursele de finanțare au fost identificate și contractate pentru a finanța 100% din costul proiectului, estimat în conformitate cu proiectarea de bază și detaliată a proiectului, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă;
- (l) O derogare de la normele de construcție existente (i.e. normele naționale în construcție) în Moldova, a fost aprobată, astfel cum este specificat în studiul de fezabilitate al Proiectului din data de 21 ianuarie 2016, pregătită de Fichtner GmbH & Co.KG;
- (m) Legea energiei a fost adoptată sau modificată, după caz, și au fost luate alte măsuri legislative și de reglementare relevante, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă, pentru a consolida cadrul instituțional și independența ANRE;
- (n) Secretariatul Comunității Energetice a emis un aviz pozitiv, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă, privind, *inter alia*, Legea Energiei, conformitatea Legii energiei cu al treilea pachet energetic și cu un plan de acțiune care urmează să fie elaborat de către Secretariatul Comunității Energetice și Împrumutat, întru consolidarea capacităților, performanței și independenței ANRE, astfel cum este specificat în EnerSAP;
- (o) Legea energiei și / sau Legea gazelor naturale au fost adoptate sau modificate, după caz, și au fost luate alte măsuri legislative și de reglementare relevante, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă, întru introducerea tarifelor armonizate pentru transportul gazelor naturale sau a tarifelor pentru transportul gazelor naturale, bazate pe de altă metodologie care are același efect economic, pentru operatorii de sisteme de transport în Moldova (Moldovatrangaz și Entitatea de proiect) pentru a asigura un 'teren de joc' (o piață) echidistant între cele două surse de gaz și un acces nediscriminatoriu la piața Moldovei pentru alimentarea cu gaze, așa cum este stabilit în EnerSAP. Aceste tarife pentru transportul gazelor naturale nu depind de (i) capacitatea conductei pentru transportul gazelor; sau (ii) lipsa aprovizionării cu gaze naturale prin rețelele operatorilor de sisteme de transport în Moldova;
- (p) Un acord de interoperabilitate, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă și revizuit de către Consultant, a fost semnat între Entitatea de proiect și Moldovatrangaz, în conformitate cu legile în vigoare, care cuprinde dispoziții privind interconectarea; și
- (q) Un acord cadru de transport al gazelor naturale pe termen lung, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă și revizuit de către Consultant, a fost semnat între



Finanțarea de proiect și EnergoCom sau cu alt furnizor independent(i), acceptabile pentru Banca, care cuprinde prevederi privind termenii cheie ale transmisiei cu volumele și condițiile care urmează să fie stabilite la o dată viitoare când livrările pot fi convenite.

5.02. Condiții prelabile primei debursări în baza Categoriei (1) și/sau Categoriei (2)

Obligația Băncii de a efectua prima debursare în baza Categoriei (1) și / sau Categoriei (2) pentru elemente care urmează să fie finanțate din sumele Împrumutului, așa cum s-a descris în apendicele la Anexa 2, sunt supuse îndeplinirii prelabile, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă, a următoarelor condiții precedente:

(a) Terenul necesar pentru executarea de lucrări în cadrul Proiectului vor fi alocate și / sau dobândite de către Împrumutat în conformitate cu (i) calendarul prevăzut în Contractul de lucrări; și (ii) politica cadru de reinstalare a evaluării impactului social și asupra mediului și politica cadru de reinstalare a mijloacelor de trai.

(b) Împrumutatul va demonstra Băncii și satisfacției Consultantului că: (i) TransGaz România a semnat contractul(ele), în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă, pentru lucrări (în cazul în care nu se efectuează în incintă) și furnizat echipamente pentru construcția conductei Onesti-Gheraiesti-Lețcani; și (ii) toate echipamentele și lucrările necesare au fost întreprinse pentru a nu afecta negativ construcția și funcționarea conductei.

(c) Contribuția a fost utilizată în întregime;

(d) Banca este satisfăcută de punerea în aplicare a EnerSAP până în prezent:

(e) ANRE a aprobat, în cooperare cu Secretariatul Comunității Energetice, metodologia de tarifare pentru transportul gazelor întru introducerea tarifului armonizat de transport al gazelor, sau altei metodologii care are același efect economic, metodologie care este: (i) în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă; și (ii) cu caracter obligatoriu și se aplică, nu mai târziu de data dării în exploatare a conductei, fără aprobări suplimentare, pentru, *inter alia*, Entitatea de proiect, inclusiv baza de calcul a veniturilor acesteia;

(f) Contractul de lucrări a fost semnat și Contractantul a fost desemnat, după aprobarea metodologiei tarifului de transport al gazelor naturale de către ANRE, menționată la litera (e) de mai sus, și

(g) ANRE va aproba măsurile legislative și de reglementare relevante, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă, întru echilibrarea, rezervarea de capacitate, accesul terților și securitatea aprovizionării, care este obligatorie și se aplică, nu mai târziu de data dării în exploatare a conductei, fără aprobare suplimentară, operatorilor de sisteme de transport din Moldova (Moldovatrangaz și entitatea de proiect).

Secțiunea 5.03. Opinii legale

În conformitate cu Secțiunea 9.03(a) a Termenilor și Condițiilor Standard, opinia sau opiniile legale ale consilierului legal vor fi acordate în numele Împrumutatului de către Ministerul Justiției, iar următoarele prevederi sunt specificate în calitate de aspecte esențiale care vor fi incluse în opinia sau opiniile care urmează a fi furnizate către Banca.

a) Acordul de împrumut subsidiar a fost autorizat în mod corespunzător de Consiliul de Administrație și livrat în numele, fiecărui dintre Împrumutați și Entități de proiect și reprezintă o obligație valabilă și obligatorie a Împrumutatului și Entității de proiect, executorie în conformitate cu termenii acestuia.

Secțiunea 5.04. Încetarea Acordului pe motivul ne-intrării în vigoare a acestuia

Data de 360 de zile după data semnării prezentului Acord este specificată în scopul Secțiunii 9.04 a Termenilor și Condițiilor Standard.

ARTICOLUL VI – PREVEDERI DIVERSE

Secțiunea 6.01. Notificări

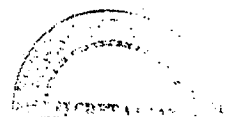
a) Următoarele adrese sunt specificate în scopul Secțiunii 10.01 a Termenilor și Condițiilor Standard:

Pentru Împrumutat:

Republica Moldova
Ministerul Finanțelor
str. Cosmonauților nr. 7
Chișinău, MD 2005
Moldova

În atenția: Ministerul Finanțelor

Fax: +373 22 262893



Pentru Bancă:

Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare
One Exchange Square
Londra EC2A 2JN
Marea Britanie

În atenția: Operation Administration Department (Departamentul de
Administrare a Operațiunilor)

Fax: +44-20-7338-6100

(b) Banca poate invita Împrumutatul să se înregistreze pentru a utiliza ClientNet sau o altă formă de comunicare electronică și, în cazul în care Împrumutatul și Banca vor să utilizeze ClientNet sau orice altă formă de comunicare electronică, orice notificare, cerere sau alt tip de comunicare de la Împrumutat Băncii sau de la Banca Împrumutatului (altele decât orice notificare, cerere sau alt tip de comunicare, care este impusă de prezentul acord într-un exemplar original, certificat sau copie pe suport de hârtie), pot, sub rezerva termenilor și condițiilor din ClientNet sau orice altă formă de comunicare electronică, să fie executate sau prin postarea unei astfel de notificări, cereri sau alte comunicări cu privire la ClientNet sau trimise, în conformitate cu condițiile convenite cu privire la orice altă formă de comunicare electronică.

(c) Orice notificare, cerere sau alte forme de comunicare livrate de mână, par avion sau prin transmitere fax sau prin ClientNet sau o altă formă convenită de comunicare electronică, va fi eficientă numai atunci când a fost primită efectiv (sau pusă la dispoziție), într-o formă ușor de citit, cu condiția ca orice notificare, cerere sau alt mijloc de comunicare care este primit (sau pus la dispoziție), după 5:00 seara, în locul în care partea căreia i se transmite notificarea, cererea sau comunicarea relevantă are adresa acesteia, în sensul prezentului acord, se consideră că aceasta va intra în vigoare în următoarea zi.

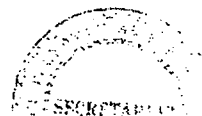
(d) Numele, funcțiile și adresele de e-mail ale persoanelor desemnate ca contactele naționale ale Împrumutatului pentru scopurile oricărei invitații pe care Banca o poate transmite Împrumutatului cu privire la ClientNet, sunt prevăzute în Lista 5.

LISTA 1 - DESCRIEREA PROIECTULUI

Scopul proiectului este de a asista Împrumutul în construirea unei conducte de gaze naturale între orașul Ungheni și municipiul Chișinău, în Moldova, cu diametrul DN 600 și o lungime de 117 km ("Gazoduct"). Capacitatea planificată a conductei este de 1,5 BCMA.

Proiectul face parte din inițiativa promovată de UE privind interconectarea de gaze între România - Moldova.

Proiectul este planificat să fie finalizat până la 31 martie 2020.



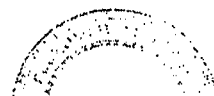
IN DREPT PENTRU CARE, părțile, acționând prin intermediul reprezentanților lor împuterniciți în mod corespunzător, au căzut de acord să semneze acest Acord, în patru exemplare în limba engleză, la Chișinău, Moldova la data și anul indicată prima mai jos.

REPUBLICA MOLDOVA

de către _____
Numele:
Funcția:

**COMISIA EUROPEANĂ
PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE**

de către _____
Numele:
Funcția:



LISTA 2 - CATEGORII ȘI TRAGERI

1. Tabelul anexat la prezenta Listă prevede Categoriile, sumele Împrumutului alocate fiecărei Categorie și procentul cheltuielilor care vor fi finanțate la fiecare Categorie.
2. Fără a aduce atingere prevederilor paragrafului 1 de mai sus, nu se va efectua nici o Tragere cu privire la cheltuielile suportate anterior Datei Efective.



Anexa la Lista 2

Category	Suma Împrumutului Alocat în Valuta Împrumutului	Procentul Cheltuielilor ce vor fi Finanțate
(1) Materii, bunuri și servicii de construcție a conductei magistrale de transport de gaze Ungheni-Cișinău și instalarea mai sus de sola acesteia.	39,000,000	44.35% din valoarea contractului, cu excluderea oricăror Taxe
(2) Supravegherea lucrărilor	1,500,000	50% din valoarea contractului, cu excluderea oricăror Taxe
(3) Servicii de consulting	500,000	100% din valoarea contractului, cu excluderea oricăror Taxe
Total	41,000,000	



	Condiții precedente	Reparați intermediare	Termen de finalizare
1	Intrarea în vigoare a împrumutului		
1.1	Modificări ale legii energiei și legislației relevante adoptată, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă, pentru: consolidarea cadrului instituțional și independența ANRE. Introducerea tarifelor fixe armonizate pentru transportul gazelor naturale sau a tarifelor pentru transportul gazelor naturale, bazate pe de altă metodologie care are același efect economic, pentru ambii operatori de sisteme de transport (MoldovaTransGaz și VMTG)		31 Mai 2017
1.2	Consultantul este desemnat.		31 Mai 2017
1.3	Proiectul de bază și detaliat al proiectului a fost finalizat la un nivel care să permită furnizarea unor estimări de cost cu o precizie +/- 10%, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă.		31 August 2017
1.3.1		Consultantul de sprijin al UIP a fost desemnat	31 Mai 2017
1.3.2		Draftul de proiectare complet care urmează să fie prezentat Guvernului Republicii Moldova și Consultantului. Draftul de proiectare va include (printre altele) următoarele secțiuni: - Calcule de proiectare;; - Schițe de construcții;	30 Iunie 2017

		<p>Estimarea costurilor de investiții și de funcționare;</p> <p>Calcularea impactului asupra mediului și a măsurilor de protecție și ameliorare;</p> <p>Elaborarea cerințelor și a instrucțiunilor pentru proiectarea referitoare la țesutele structurale și anexe speciale.</p>	
1.3.3		După aprobarea de către Consultant, draftul complet de proiectare finală aprobată de către toate instituțiile relevante ale Republicii Moldova, în conformitate cu legislația în vigoare.	31 August 2017
1.4	Un acord de interoperabilitate, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă și revizuit de către Consultant, este semnat între VMTG și MoldovaTransGaz, acord care cuprinde dispoziții cu privire la interconectare.		31 August 2017
1.5	Un acord cadru de transport al gazelor pe termen lung, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă și revizuit de către Consultant, este semnat între VMTG cu EnergoCom sau cu alt furnizor(i) independent, acceptabil pentru Bancă.		31 August 2017
1.6	Toate sursele de finanțare au fost identificate și contractate pentru a finanța 100% din costul proiectului, estimat în conformitate cu proiectul detaliat.		30 Septembrie 2017
2	Debursarea împrumutului (Categoriile 1 și 2)		



2.1	ANRE a aprobat, în cooperare cu Secretariatul Comunității Energetice, metodologia finală a tarifului de transport armonizat sau o altă metodologie care are același efect economic, care este obligatorie și se aplică, nu mai târziu de data de dare în exploatare a conductei, fără aprobare suplimentară, <i>inter aglia</i> , VMTG.		31 Ianuarie 2018
2.1.1		ANRE a elaborat metodologia pentru tariful de transport armonizat sau o altă metodologie care are același efect economic și pondere cu Secretariatul Comunității Energetice și Împrumutătorii.	31 Iulie 2017
2.1.2		Componentele necesare, cum ar fi mecanismul de compensare și altele, care urmează să fie introduse.	31 Decembrie 2017
2.2	Contractantul pentru lucrările de construcții a fost desemnat.		28 Februarie 2018
2.2.1		Documentele de licitație au fost pregătite și aprobate de către Împrumutătorii (post etapa 1.1.3 de proiectare)	1 Septembrie 2017
2.2.2		Licitație pentru lucrări au fost lansate	30 Septembrie 2017
2.2.3		Raportul de evaluare a ofertelor a fost finalizat și aprobat de către Împrumutătorii	31 Ianuarie 2018
2.3	Terenul necesar pentru executarea de lucrări în cadrul Proiectului este alocat și / sau achiziționat de către Împrumutat în conformitate cu calendarul prevăzut în contractul de lucrări.		28 Februarie 2018
2.4	Împrumutatul va demonstra Băncii că TransGaz România a semnat contract(e) de		28 Februarie 2018

	lucrări (în cazul în care nu se efectuează de sine stătător) și dotare cu echipament pentru construcția conductei Onesti-Gherăiești-Leteani.	
2.5	ANRE a aprobat măsurile legislative și de reglementare relevante, în formă și substanță satisfăcătoare pentru Bancă, întru echilibrarea, rezervarea de capacitate, accesul terților și securitatea aprovizionării, care este obligatorie și se aplică, nu mai târziu de data dării în exploatare a conductei, fără aprobare suplimentară, operatorilor de sisteme de transport din Moldova (MoldovaTransGaz și VMTG).	28 Februarie 2018



LISTEA PLANULUI DE LUCRU AL SECRETARIATULUI BERD / BEI

	ACȚIUNI	APLICABILITATE	DATA LIMITĂ / CADRUL DE TIMP	COMENTARII
I. Elaborarea și punerea în aplicare a legislației secundare necesare și măsurilor conexe				
1.1	Pe baza unui plan de lucru care urmează să fie dezvoltate în cooperare cu Secretariatul Comunității Energetice și BERD / BEI, elaborarea de legi și alte reglementări pentru introducerea unor norme de comutare etc.	Legislația secundară (cu excepția codurilor de rețea) pentru a pune în aplicare Legea gazelor naturale	31 August 2018	<ul style="list-style-type: none"> • ANRE / Ministerul adoptă actele subordonate legii astfel cum sunt enumerate în Legea gazelor naturale • Secretariatul Comunității Energetice asistă, revizuieste și confirmă aprobarea fără nici o obiecție a proiectului de legi înainte de adoptarea finală
1.2	În cooperare cu Secretariatul Comunității Energetice, amendează codurile de rețea pentru a permite backhaul-ul cu Ucraina și România, echilibrarea, rezervarea capacităților și alocării, gestionarea congestiei, procesul de nominalizare. Acest lucru ar trebui să se realizeze în conformitatea cu Regulamentul (CE) 715/2009 și a codurilor de rețea relevante ale UE, în conformitate cu procesul în curs	Codurile de rețea	30 septembrie 2018, conform programului Regulamentului ANRE.	<ul style="list-style-type: none"> • Codurile de rețea, aprobate / adoptate de ANRE solicitând de la OTS crearea unei platforme de echilibrare on-line și informarea participanților despre dezechilibrele lor zilnice. Taxe pentru Dezechilibre urmează să fie introduse. • Codurile de rețea, aprobate / adoptate de ANRE solicitând de la OTS crearea unei platforme de rezervare on-line a capacității (aplicată la tranzacționare a capacității secundare, de asemenea). Treptat, trecerea la o nouă metodă de alocare a capacităților bazată pe licitații. • Codurile de rețea, aprobate / adoptate de ANRE

	de implementare a zonelor de servicii UE în cadrul Comunității Energetice.			<ul style="list-style-type: none"> • Implementarea măsurilor de securitate în sistemul de distribuție de energie electrică în cadrul Comunității Energetice și în cadrul sistemului de distribuție de energie electrică pentru zona de servicii.
1.3	În cooperare cu Secretariatul Comunității Energetice, ANRE introduce metodologia de tarifare de transport de intrare-ieșire în conformitate cu Directiva 2009/73 / CE.	Metodologia de tarifare a transportului	31 Decembrie 2018	<ul style="list-style-type: none"> • Cu sprijinul (inclusiv, eventual, finanțarea) din partea Secretariatului Comunității Energetice și cu partenerii internaționali, ANRE comandă un studiu privind metodologia de intrare-ieșire; evaluarea activelor de transport și modificări ale metodologiei de tarifare de transport până la 31 decembrie 2017. • ANRE introduce modificările necesare metodologiei de tarifare a transportului, care permite setarea individuală a tarifelor pentru toate intrările în și ieșirile din sistem în mod nediscriminatoriu.
1.4	Contorizarea și schimbul de date între operatorii de sisteme din Moldova și statele membre ale Uniunii Europene și ale Părții la Comunitatea Energetică, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/703 și în conformitate cu termenul limită de punere în aplicare a NC privind interoperabilitatea	Codurile de rețea	31 Decembrie 2018	<ul style="list-style-type: none"> • OST instalează sisteme de contorizare standardizată la toate punctele de intrare și de ieșire în sistemul conectat prin SCADA. • Fluxurile de informații se stabilesc între OTS și DSO ca o condiție prealabilă pentru sistemul de echilibrare. • Regulile de schimb de date urmează să fie adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) 703/2015
1.5.	Instalarea contoarelor de gaz pentru toți clienții necontorizați rămași		31 Decembrie 2017	<ul style="list-style-type: none"> • Asigurarea faptului că toți clienții sunt facturați în funcție de consumul lor real de gaze.
2. Consolidarea separării funcționale pentru OTS și principalele DSO				

2.1	Punerea în aplicare a separării juridice și funcționale a VestMoldTransgaz (VMTG), Moldovatransgaz (MTG) și ChisinauGaz (CG), în conformitate cu termenii și condițiile stipulate în Legea nr. 108 din 27 mai 2016 a gazelor naturale		30 Septembrie 2017	<ul style="list-style-type: none"> • Cu asistența partenerilor internaționali și în coordonare cu Secretariatul Comunității Energetice, Guvernul pregătește un plan de acțiune pentru separarea juridică și funcțională a celor trei operatori de sistem (martie 2017). Punerea în aplicare a planului de acțiune cu asistența din partea partenerilor internaționali și coordonat de către Secretariatul Comunității Energetice (septembrie 2017).
2.2	Stabilirea unui cadru de guvernare corporativă pentru VMTG, MTG, CG, filialele sale și alte entități de stat implicate în sectorul gazelor naturale, în conformitate cu principiile de guvernare corporativă ale OCDE		31 Decembrie 2017	<ul style="list-style-type: none"> • Ministerul Economiei, în colaborare cu Secretariatul Comunității Energetice și alți parteneri internaționali.
3. Consolidarea capacităților regulatorului energetic (ANRE)				
3.1	În cooperare cu Secretariatul Comunității Energetice, adoptarea Legii Energiei consolidarea cadrului instituțional și independența ANRE	Legea energiei	Condiție pentru intrarea în vigoare a acordului de împrumut BERD / debursare pentru contractul de finanțare al BEI	<ul style="list-style-type: none"> • Proiectul de Lege a Energiei a fost adoptată de Guvern la 25 mai 2016. Prima lectură în Parlament și a doua lectură planificată pentru septembrie 2016. Guvernul trebuie să se asigure că observațiile Comunității Energetice și ale UE, precum și recomandările relevante ale revizuirii în curs de desfășurare ale ANRE sunt reflectate în mod corespunzător în proiectul Legii Energiei înainte de a doua lectură. • Independența și competențele ANRE trebuie să fie aduse în conformitate cu cerințele din al treilea pachet energetic.

				<ul style="list-style-type: none"> • Guvernul a solicitat de funcționarii din partea Comunității Energetice cu privire la această sarcină. Rezultatele ar trebui să fie un plan de acțiune pentru îmbunătățirea capacităților, performanței și independenței ANRE. • Comunitatea Energetică a emis un aviz pozitiv cu privire la Legea energiei, conformitatea acesteia cu al treilea pachet energetic și cu privire la Planul de Acțiuni privind ANRE.
3.2	Punerea în aplicare a recomandărilor de către Comunitatea Energetică pentru sporirea capacității, performanței și independenței (ANRE).	Legea energiei și alte acte legislative relevante	Conform cronologie în Planul de acțiune pe baza recomandărilor emise de către Secretariatul Comunității Energetice și convenit cu Guvernul	<ul style="list-style-type: none"> • Comunitatea Energetică va monitoriza respectarea planului de acțiune. • Comunitatea Energetică va monitoriza independența de reglementare în timpul și după punerea în aplicare a planului de acțiune.
4. Configurarea comercială				
4.1	În cooperare cu Comunitatea Energetică, va adopta legislația / regulamentele / legi conexe necesare pentru introducerea tarifului armonizat de transport al gazelor sau a tarifului de transport al gazelor pe baza de altă metodologie care are același efect economic	Legea energiei	Condiție pentru intrarea în vigoare a acordului de împrumut / debursării BERD pentru contractul de finanțare ale BEI	<ul style="list-style-type: none"> • Guvernul a elaborat și adoptat (prin aprobarea Parlamentului, dacă este necesar) modificarea necesară a Legii Energiei întru introducerea tarifelor armonizate de transport sau a tarifului de transport al gazelor pe baza de altă metodologie care are același efect economic, din 1 ianuarie 2020 în conformitate cu punctul 4.3 de mai jos. • Secretariatul Comunității Energetice a aprobat proiectului de lege înainte de adoptarea finală • Comunitatea Energetică a aprobat OPS
4.2	În cooperare cu Comunitatea Energetică, ANRE va aproba	Metodologia dc	Condiție prealabilă pentru prima tragere în cadrul	<ul style="list-style-type: none"> • ANRE a calculat tariful de transport al gazelor și OTS pentru a efectua un test de piață.

	metodologia de tarificare pentru transportul gazelor prevăzută la paragraful 4.1 de mai sus	metodologia de tarificare a transportului	articolul 10 al 2-lea (2) din Acordul de Implementare (ARI)	<p>• Tariful de transport al gazelor va fi independent de tariful de distribuție al gazelor și va fi stabilit prin Decizia de tarificare a gazelor (DTG) a distribuitorului de gaze și va fi aprobat de către Comisia de Reglementare Energetică (CRE).</p> <p>• Guvernul va trebui să determine accesibilitatea prețurilor gazelor pentru utilizatorii finali (cu sprijinul din partea Secretariatului Comunității Energetice). Guvernul va defini criteriile eligibile pentru sprijin specific și adopta proceduri de acordare a subvențiilor și de asistență socială direcționată către consumatorii vulnerabili de gaze.</p>
4.3	Introducerea unui tarif la transportul de gaze	Metodologia de tarificare a transportului	Cel devreme la 1 Ianuarie 2020 sau la data dării în exploatare a gazoductului Ungheni-Chișinău	<ul style="list-style-type: none"> • Tariful de transport al gazelor ar trebui să se aplice începând cu această dată.
4.4	Efectuarea unei licitații pentru rezervarea capacității de conducte de gaze naturale Ungheni-Chișinău		1 Ianuarie 2020	<ul style="list-style-type: none"> • VMTG efectuează o licitație "sezon deschis" pentru rezervarea capacității de conducte de gaze naturale Ungheni-Chișinău. Oferta va fi deschisă pentru transportatorii locali și străini și în conformitate cu regulamentul privind accesul la gestionarea rețelelor și a congestiei adoptate de ANRE.



LISTA 5 – DATELE DE CONTACT ALE ÎMPRUMUTATULUI PENTRU CLIENT NET

Nume	Funcție	Adresa electronică
Dna Elena Matveeva	Șefa Departamentului Datoriei Publice (Ministerul Finanțelor)	elena.matveeva@mf.gov.md
Dna Ecaterina Țurcanu	Șefa Departamentului de Finanțe și Administrativ (Ministerul Economiei)	ecaterina.turcanu@mec.gov.md
Dna Violeta Tărița	Contabil Șef (Entitatea de proiect)	taritavioleta@yahoo.com
Dna Aurelia Samson	Director MEPIU	aurelia.samson@mepiu.md



Traducere oficială

**BANCA EUROPEANA
PENTRU RECONSTRUCTIE SI DEZVOLTARE**

TERMENI SI CONDITII STANDARD

1 decembrie2012



CUPRINS

ARTICOLUL I - Aplicabilitatea Termenilor si Conditiei Standard la Acordurile de Imprumut si Garantie

Sectiunea 1.01 Aplicabilitatea Termenilor si Conditiei Standard

Sectiunea 1.02 Neconcordanta cu Acordurile de Imprumut si Garantie

ARTICOLUL II - Referinte si titluri; Definitii

Sectiunea 2.01 Referinte si titluri

Sectiunea 2.02 Definitii

ARTICOLUL III - Trageri; Angajamente de rambursare; Dobanzi si alte comisioane;

Sectiunea 3.01 Trageri

Sectiunea 3.02 Angajamente de rambursare conditionale si neconditionale

Sectiunea 3.03 Realocare

Sectiunea 3.04 Dobanda

Sectiunea 3.05 Comisionul de angajament si Comisionul initial

Sectiunea 3.06 Rambursare

Sectiunea 3.07 Rambursare anticipata

Sectiunea 3.08 Anulare

Sectiunea 3.09 Dobanda penalizatoare

Sectiunea 3.10 Costuri de administrare

Sectiunea 3.11 Moneda, forma si determinarea platilor

Sectiunea 3.12 Speze si costuri

Sectiunea 3.13 Destabilizarea pietei

ARTICOLUL IV - Executia Proiectului

Sectiunea 4.01 Cooperare si informare

Sectiunea 4.02 Responsabilitati legate de executia Proiectului

Sectiunea 4.03 Achizitii

Sectiunea 4.04 Inregistrările contabile si rapoartele proiectului

ARTICOLUL V - Conditionalitati financiare si alte conditionalitati

Sectiunea 5.01 Drepturi de retentie

Sectiunea 5.02 Raportare

ARTICOLUL VI - Impozite. Modalitatea de plata

Sectiunea 6.01 Impozite

Sectiunea 6.02 Modalitatea de plata

ARTICOLUL VII - Suspendare si anulare. Accelerarea scadentei.

Sectiunea 7.01 Suspendare

Sectiunea 7.02 Anulare de catre Banca



Sectiunea 7.03 Angajamentul de rambursare neconditional, neafectat de suspendare sau anulare

Sectiunea 7.04 Obligatiile Imprumutatului si ale Garantului

Sectiunea 7.05 Anularea garantiei

Sectiunea 7.06 Cazuri de accelerare a scadentei

ARTICOLUL VIII - Executare. Solutionarea litigiilor.

Sectiunea 8.01 Executare

Sectiunea 8.02 Obligatiile Garantului

Sectiunea 8.03 Cazuri de neexercitare a drepturilor

Sectiunea 8.04 Solutionarea litigiilor

ARTICOLUL IX - Intrarea in efectivitate. Incheiere

Sectiunea 9.01 Data intrarii in efectivitate

Sectiunea 9.02 Conditii care preced intrarea in efectivitate

Sectiunea 9.03 Aviz juridic

Sectiunea 9.04 Incheiere datorita neintrarii in efectivitate

Sectiunea 9.05 Incheiere la realizarea Proiectului

ARTICOLUL X - Notificari. Reprezentanti autorizati. Amendare.

Sectiunea 10.01 Notificari

Sectiunea 10.02 Imputernicirea de a actiona

Sectiunea 10.03 Amendare

Sectiunea 10.04 Limba engleza



ARTICOLUL I - APLICABILITATEA TERMENILOR SI CONDITIILOR STANDARD LA ACORDURILE DE IMPRUMUT SI GARANTIE

Sectiunea 1.01 Aplicabilitatea Termenilor si Conditilor Standard

(a) Orice Acord de imprumut sau de garantie al Bancii pentru o operatiune efectuata sau garantata, de catre un membru al Bancii, poate stipula ca partile la acel acord accepta prevederile acestor Termeni si Conditii Standard. In cazul in care se prevede astfel, se vor aplica acesti Termeni si Conditii Standard si vor avea aceeasi valoare si efect ca si in cazul in care in respectivele acorduri de imprumut sau de garantie ar fi fost in intregime descrise. Nici o revocare sau amendare a acestor Conditii si Termeni Standard nu va intra in vigoare decat daca partile la acord convin astfel.

(b) In cazul in care:

(i) Acordul de imprumut se incheie intre Banca si un membru, referintele din Conditii si Termeni Standard privitoare la "Garant", "Acord de Garantie" si "Reprezentantul Autorizat al Garantului" nu vor fi luate in considerare.

(ii) nu exista nici un Acord de Proiect, referintele din Conditii si Termeni Standard privitoare la "Acordul de Proiect" nu vor fi luate in considerare.

(iii) intregul proiect va fi realizat de catre Imprumutat, referintele din Conditii si Termeni Standard la "Entitatea de Proiect" nu vor fi luate in considerare.

Sectiunea 1.02. Neconcordanta cu Acordurile de Imprumut si Acordurile de Garantie

Daca vreo prevedere a vreunui Acord la care se face referire in Sectiunea 1.1(a) nu este in concordanta cu vreo prevedere a acestor Termeni si Conditii Standard, atunci acea prevedere a unui astfel de Acord va prevala.

ARTICOLUL II - REFERINTE SI TITLURI; DEFINITII

Sectiunea 2.01. Referinte si titluri

(a) Referintele in acesti Termeni si Conditii Standard la articole si sectiuni sunt cele ale articolelor si sectiunilor din Termeni si Conditii Standard.

(b) In cazul in care contextul nu specifica altfel, cuvintele din acesti Termeni si Conditii Standard care desemneaza singularul, includ si pluralul si vice-versa, si cuvintele care desemneaza persoane, includ institutii, asociatii si alte persoane juridice. si referirile la o persoana include succesorii si reprezentantii sai desemnati.

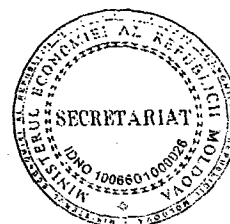


(c) In acesti Termeni si Conditii Standard, ori intr-un Acord in care acesti Termeni si Conditii Standard sint aplicabili, titlurile Articolelor si Sectiunilor, ca si Cuprinsul, sunt introduse numai din motive de convenienta si nu vor fi folosite pentru a interpreta acesti Termeni si Conditii standard.

Sectiunea 2.02. Definitii

Cu exceptia cazurilor cand este altfel precizat, urmatoorii termeni au urmatoarele semnificatii oriunde sunt folositi in acesti Termeni si Conditii Standard sau intr-un Acord caruia acesti Termeni si Conditii Standard sunt aplicabili:

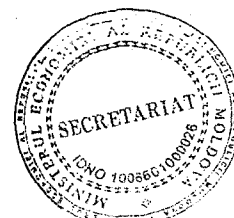
"Afiliat"	in cazul in care este folosit in legatura cu orice entitate, semnifica orice alta entitate care controleaza direct sau indirect, care este controlata de, sau care se afla sub control impreuna cu, o astfel de entitate.
"Acordul de infiintare al Bancii"	inseamna Acordul de infiintare al BERD, din data de 29 mai 1990.
"Active"	include proprietati, venituri sau creante de orice natura.
"Suma disponibila"	semnifica acea suma a Imprumutului care periodic, nu va fi fost anulata, trasa sau obiectul unui Angajament de rambursare conditional sau neconditional.
"Imprumutat"	semnifica partea careia i se acorda imprumutul, conform Acordului de Imprumut.
"Banca"	semnifica Banca Europeana pentru Reconstructie si Dezvoltare.
"Reprezentantul autorizat al Imprumutatului"	semnifica persoana desemnata ca atare in Acordul de Imprumut.



"Zi lucratoare"	semnifică o zi (alta decât sâmbătă sau duminică) în care (i) în cazul în care moneda Împrumutului este USD sau £, băncile comerciale sunt deschise pentru tranzacții de afaceri generale (inclusiv operațiuni în valută și depozite în valută) în Londra, Anglia, și în care băncile comerciale și piețele valutare efectuează plăți în moneda Împrumutului în principalul centru financiar al țării emitente a monedei respective, sau (ii) dacă moneda Împrumutului este Euro, băncile comerciale sunt deschise pentru tranzacții de afaceri generale (inclusiv operațiuni în valută și depozite în valută) în Londra, Anglia, și care este o zi TARGET.
"Categorie"	semnifica o categorie de articole care vor fi finantate din sumele Împrumutului, așa cum este prevăzut în Acordul de Împrumut.
"Speze"	include speze, comisioane, taxe, prime, costuri de administrare și dobânda penalizatoare referitoare la Împrumut.
Co-finanțator	semnifică finanțatorul (altul decât Banca) la care se face referință în Secțiunea 7.01(a)(x) care acordă co-finanțarea; dacă Acordul de Împrumut specifică mai mult decât un astfel de finanțator, „Co-finanțator” se referă separat la fiecare din acești finanțatori.
„Co-finanțare”	semnifică finanțarea la care se face referință în Secțiunea 7.01(a)(x) și specificată în Acordul de Împrumut ce este acordată sau urmează a fi acordată proiectului de co-finanțator. Dacă în Acordul de Împrumut se specifică mai multe finanțări de acest tip, „Co-finanțare” se referă separat la fiecare din aceste finanțări.
„Acord de co-finanțare”	semnifică acordul la care se face referință în Secțiunea 7.01(a)(x)(A) în care se stipulează Co-finanțarea.



„Data limită a co-finanțării”	semnifică data la care se face referință în Secțiunea 7.01(a)(x)(A) și specificată în Acordul de Împrumut la care Acordul de finanțare intră în vigoare. Dacă în Acordul de Împrumut se specifică mai multe astfel de date, "Data limită a co-finanțării" se referă separat la fiecare din date.
“Practici de constrângere”	semnifică primejduirea sau rănirea ori amenințarea de a primejdui sau a răni direct sau indirect o parte sau proprietatea unei părți pentru a influența necorespunzător acțiunile unei părți
“Practici de cîrdășie”	semnifică un aranjament dintre două sau mai multe părți menit să atingă un scop impropriu, inclusiv influențarea necorespunzătoare a acțiunilor altei părți.
“Comision de angajament”	semnifică comisionul platibil așa cum este specificat în Secțiunea 3.05 (a).
“Control”	utilizat în legătură cu orice persoană sau entitate, (incluzind cu sensuri corelate, termenii “controlat de”, “care controlează” sau “sub control comun cu”), semnifică posesiunea, directă sau indirectă, a puterii de decizie sau generatoare de decizie în ceea ce privește conducerea și politicile unei asemenea persoane sau entități, fie prin posesiunea unor acțiuni cu drept de vot, fie prin contract, fie prin alte forme.
“Practici corupte ”	semnifică oferirea, acordarea, primirea sau solicitarea directă sau indirectă oricărui obiect de valoare pentru a influența necorespunzător acțiunile altei părți.



"Moneda"	include moneda legala a unei tari care constituie mijlocul legal pentru plata datoriilor publice sau private in acea tara.
Data de Determinare a Dobânzii de Penalizare	înseamnă, în cazul în care moneda este USD pentru orice Perioada a Dobânzii de Penalizare, data cu două Zile bancare de Londra premărgătoare primei zile a acestei Perioade a Dobânzii de Penalizare (sau, la alegerea Băncii, prima zi a acestei Perioade a Dobânzii de Penalizare), sau în cazul în care moneda este £, pentru orice Perioadă a Dobânzii de Penalizare, prima zi a acestei Perioade a Dobânzii de Penalizare, sau în cazul în care moneda este Euro, pentru orice Perioada a Dobânzii de Penalizare, data cu doua zile lucrătoare premărgătoare primei zile a acestei Perioade a Dobânzii de Penalizare
"Perioada Dobânzii dede Penalizare"	semnifica o perioada, in legatura cu orice sumă de plata cu scadenta depasita, care incepe in ziua in care o astfel de suma devine scadentă sau, dupa caz, in ultima zi lucratoare a Perioadei de Dobanda Penalizatoare anterioare, si care se termina intr-o zi lucratoare aleasa de Banca.
"Dolari sau USD"	semnifică moneda legală a Statelor Unite ale Americii
"Tragere"	semnifica utilizarea unei parti din Suma Disponibila de catre Imprumutat printr-o plata sau prin plati efectuate de Banca Imprumutatului sau la ordinul Imprumutatului.
"Manualul BERD privind tragerile"	semnifica manualul Bancii privind tragerea sumelor, asa cum poate fi el modificat periodic de catre Banca.
"Reguli de achizitie BERD"	semnifica regulile si politicile de achizitie pentru proiectele finantate de catre Banca Europeana pentru Reconstructie si Dezvoltare, asa cum pot fi ele modificate periodic de catre Banca.
"Euro" ori "Eur"	semnifica moneda legala a statelor membre ale Uniunii Europene care adopta moneda unica in conformitate cu Tratatul de constituire a Comunitatii Europene,asa cum a fost modificat prin Tratatul privind Uniunea Europeana.



"Data intrării în efectivitate"	semnifica data la care Acordul de Împrumut intră în efectivitate, în conformitate cu prevederile Secțiunii 9.01.
"Datorie externă"	semnifica orice datorie care este sau poate deveni platibilă într-o monedă, altă decât moneda țării membre.
"Dobanda fixă"	semnifica dobanda platibilă periodic aferentă Împrumutului, în conformitate cu prevederile Secțiunii 3.04 (a).
"Practici frauduloase"	semnifica orice faptă sau omisiune inclusiv denaturarea, care cu bună știință sau necugetare induce în eroare sau încearcă să inducă în eroare o parte pentru a obține un folos financiar sau de alt fel, ori pentru a evita o obligație.
"Comision inițial"	semnifica înseamnă comisionul specificat în Secțiunea 3.05 (b).
"Acord de Garanție"	semnifica acordul între Banca și un membru pentru garantarea Împrumutului, așa cum poate asemenea acord modificat periodic; asemenea termen include, de asemenea, acești Termeni și Condiții Standard care li se aplică, toate anexele la Acordul de Garanție, precum și toate acordurile suplimentare la, sau incluse în Acordului de Garanție.
"Garant"	semnifica membrul Bancii care este parte la Acordul de Garanție.
"Reprezentantul autorizat al Garantului"	semnifica persoana desemnată ca atare în Acordul de Garanție.
"Angajarea datoriei"	include contractarea sau garantarea datoriei și orice reînnoire, extindere sau modificare a condițiilor datoriei sau contractarea sau garantarea respectiva.
"Data Conversiei dobânzii"	semnifică dată plății dobânzii selectată de Împrumutat în conformitate cu Secțiunea 3.04 (c) (ii).



"Data de determinare a dobânzii" semnifică, în cazul în care moneda este USD, pentru orice Perioadă de Dobândă, la data cu două zile bancare din Londra înainte de prima zi a unei astfel de Perioade de Dobândă, sau, dacă moneda este £, în prima zi a Perioadei de Dobândă, sau dacă moneda este Euro, pentru orice Perioadă de Dobândă, data cu două zile lucrătoare înaintea primei zile a Perioadei de Dobândă respective, sau o zi altfel definită în Acordul de împrumut.

Perioada de Conversie a Dobânzii înseamnă o perioadă de cel puțin un (1) an, care începe de la Data Plății Dobânzii și care expiră la Data Plății Dobânzii, selectată ca atare de Împrumutat în conformitate cu Secțiunea 3.04(c)(ii).

"Data de Fixare a Dobânzii" semnifică, în cazul în care moneda este USD pentru orice Perioadă de Conversie a Dobânzii aleasă de Împrumutat în conformitate cu Secțiunea 3.04 (c)(ii), o zi bancară de Londra care este cu cel puțin două Zile bancare de Londra anterior primei zile a acestei Perioadă de Conversie a Dobânzii sau în cazul în care moneda este £, pentru orice Perioada de Conversie a Dobânzii aleasă de Împrumutat în conformitate cu Secțiunea 3.04 (c) (ii), Ziua bancară de Londra anterioară primei zile a Perioadei de Conversie a Dobânzii (sau, la opțiunea Împrumutatului, prima zi a acestei Perioade de Conversie a Dobânzii), sau în cazul în care moneda este Euro, pentru orice Perioada de Conversie a Dobânzii selectată de Împrumutat, în conformitate cu Secțiunea 3.04 (c) (ii), o zi lucrătoare cu cel puțin două zile lucrătoare anterior primei zile a Perioadei de Conversie a Dobânzii

"Data de plata a dobânzii" semnifică orice zi care coincide cu una din datele astfel specificate în Acordul de împrumut pentru plata dobânzii aferente împrumutului, cu excepția cazului în care o astfel de zi nu este lucrătoare cind data de plata a dobânzii va fi următoarea zi lucrătoare în aceeași lună calendaristică sau, în cazul în care nu există nici o zi lucrătoare următoare în aceeași lună calendaristică, aceasta va fi ziua lucrătoare imediat precedentă.



"Perioada de dobanda"	semnifica, pentru orice tragere, perioada care incepe la data tragerii respective si se termina la data urmatoarei Perioade de Dobinda, si fiecare perioada urmatoare care incepe la o Data de plata a dobanzii si se termina la urmatoarea Data scadenta a dobanzii, cu exceptia cazului cand tragererea este efectuata cu mai putin de 15 zile lucratoare inainte de urmatoarea Data de plata a dobanzii si atunci prima Perioada de Dobanda incepe la data la care este facuta acea tragere si se termina la Data de plata a dobanzii de dupa urmatoarei Data de Plata a Dobinzi.
"Dobandă"	semnifică Dobanda Fixă sau Variabilă, sau amândouă, dupa cum sunt specificate în Acordul de împrumut sau, dacă Dobânda Fixă este stabilită în conformitate cu Secțiunea 3.04 (c) (iii) pentru o dată stabilită mai târziu de dată Acordului de Împrumut, se stipulează în înștiințarea Băncii către Împrumutat și Garant emisă în conformitate cu Secțiunea 3.04 (c) (iii).
"Ultima data de tragere"	semnifica data specificata ca atare in Acordul de imprumut.
"Gaj"	include ipotecă, garanții, speze, privilegii și priorități de orice natură și orice aranjament având un efect echivalent.
"Imprumut"	semnifica Imprumutul acordat stipulat in cadrul Acordului de Imprumut
"Acord de Imprumut"	inseamna acordul de imprumut caruia i se aplica prezentei Termeni si Conditii Standard, precum si modificarile ce i se pot aduce periodic; astfel de termeni includ Termenii si Conditii Standard aplicabile, toate anexele la Acordul de Imprumut precum si toate acordurile suplimentare la Acordul de Imprumut.
"Moneda imprumutului"	semnifica moneda sau monedele in care este exprimat Imprumutul, dupa cum specificat in Acordul de Imprumut



**"Data de rambursare a
imprumutului"**

semnifica orice zi care coincide cu una din datele specificate in Acordul de Imprumut pentru rambursarea capitalului Imprumutului, cu exceptia cazului in care o astfel de zi nu este o Zi Lucratoare, cand Data de Rambursare a Imprumutului va fi urmatoarea Zi Lucratoare in aceeași lună calendaristică sau, în cazul în care nu există nici o zi lucrătoare următoare în aceeași lună calendaristică, aceasta va fi ziua lucrătoare imediat precedentă.

"Zi bancară de Londra"

semnifică o zi (în afară de Sâmbătă și Duminică) când sunt deschise băncile comerciale pentru tranzacții de afaceri generale (inclusiv tranzacții în valută străină și cu depozite de valută străină) în Londra, Anglia.



"Marja"

semnifică 1% pe an.

Caz de Destabilizare a Pieței

Înseamnă:

la Data de Determinare a Dobânzii pentru Perioada relevantă a Dobânzii sau la Data de Determinare a Dobânzii de Penalizare pentru Perioada respectivă a Dobânzii de Penalizare, (în fiecare caz dacă este sau nu într-o perioadă în care toate sau orice parte din Împrumut este supus unei Rate Fixe a Dobânzii) Pagina de Referință nu este disponibilă și nici una sau doar una dintre băncile mari active, după caz de pe piața interbancară din Londra (pentru USD sau £) sau pe piața interbancară a zonei Euro (pentru Euro) oferă o rată Băncii pentru a determina Rata de piață relevantă a dobânzii pentru Valuta Împrumutului pentru Perioadă respectivă a Dobânzii sau rata dobânzii de penalizare pentru Valuta Împrumutului pentru Perioada respectivă a Dobânzii de penalizare după caz; sau

(b) Înainte de încheierea zilei în Londra la Data de Determinare a Dobânzii pentru Perioada respectivă a Dobânzii sau la Data de Determinare a Dobânzii de Penalizare pentru Perioada respectivă a Dobânzii de Penalizare (în fiecare caz dacă este sau nu într-o perioadă în care toate sau orice parte din Împrumut este supusă unei rate fixe a dobânzii) Banca consideră că costul pentru Bancă de obținere a depozitelor corespondente, după caz, pe piața interbancară de la Londra (pentru USD sau £) sau piața interbancară din zona Euro (pentru Euro) ar fi în exces față de Rata Relevantă de Piață a Dobânzii.

"Membru"

semnifică un membru al Bancii care este parte la Acordul de împrumut sau Acordul de Garanție sau alt acord la care se face referire în Secțiunea 1.01(a)

"Suma Minima care poate fi anulată"

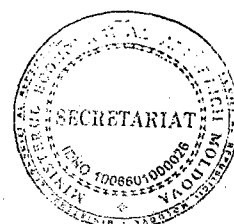
semnifică suma care este specificată în Acordul de Împrumut.



"Suma Minima care poate fi trasa"	semnifica suma care este specificata in Acordul de Imprumut.
"Suma minima care poate fi platita in avans"	semnifica suma care este specificata in Acordul de Imprumut.
"Lire sterline" sau "£"	semnifică moneda legală a Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.
"Practici interzise"	semnifică orice practică coruptă, frauduloasă, de constrângere sau de cîrdășie.
"Proiectul"	semnifica proiectul pentru care se acorda Imprumutul, asa cum este descris in Acordul de Imprumut sau Acordul de Garantie, dupa cum asemenea descriere poate fi modificata periodic cu acordul ambelor parti.
"Acord de Proiect"	semnifică fiecare acord de proiect, după caz, descrise în Acordul de Împrumut sau în Acordul de Garanție, precum și modificările ulterioare ce pot surveni din când în când în acest acord; și acest termen include acești Termeni și Condiții standard aplicabile acestora, toate anexele la Acordul de Proiect și toate acordurile suplimentare la Acordul de Proiect.
"Entitatea de Proiect"	semnifică entitatea așa cum este specificată în Acordul de Proiect.
"Reprezentant autorizat al Entității de Proiect"	semnifică persoana desemnată ca atare în Acordul de Proiect în raport cu oricare Entitate de Proiect.
"Active publice"	inseamna activele membrului, ale oricarei subdiviziuni politice sau administrative si ale oricarei entitati detinute sau controlate, sau operand in contul sau beneficiul membrului sau oricarei subdiviziuni ale sale, active care includ rezervele valutare si in aur detinute de orice institutie care opereaza dupa functiunile asimilate unei banci centrale sau ale unui fond de stabilizare valutara, sau functii similare, pentru membru.



"Pagină de referință"	semnifică prezentarea (i) pentru Împrumuturile în USD sau £, a ratelor interbancare de la Londra ale principalelor bănci pentru depunerile în moneda Împrumutului indicată în pagina LIBOR01 pe serviciile Reuters (sau altă pagină care ar putea înlocui pagina LIBOR01 pe serviciile Reuters pentru scopul prezentării ratelor interbancare de la Londra pentru depozitele în moneda Împrumutului), și (ii) pentru Împrumuturile în Euro, ratele interbancare ale zonei Euro pentru depunerile în moneda Împrumutului din pagina EURIBOR01 pe serviciile Reuters (sau altă pagină care ar putea înlocui EURIBOR01 pe serviciile Reuters cu scopul prezentării ratelor interbancare ale zonei Euro pentru depunerile în moneda Împrumutului).
"Angajament de rambursare"	semnifică un angajament la care se face referire în Secțiunea 3.02, incluzând "angajamentele de rambursare conditionale" și "angajamentele de rambursare neconditionale", după cum sunt utilizate în acea secțiune.
"Dobânda de piață relevantă"	semnifică dobânda specificată în Secțiunea 3.04.
"Statute"	semnifică în ceea ce îl privește pe Împrumutat (dacă nu este membru) sau o entitate de proiect, statutul de înființare, actul, hotărârea sau carta sau orice alt instrument similar, așa cum poate fi mai concret definit în Acordul de Împrumut sau fiecare Acord de Proiect.
"Subsidiara"	semnifică cu privire la oricare entitate, orice alta entitate la care peste 50% din capital este detinut, direct sau indirect, de către entitatea respectiva sau care este altfel contralata de către entitate.
"Ziua TARGET"	Semnifică ziua în care este deschis Sistemul Automatizat Trans-european în Timp Real de Plăți En-gros pentru decontarea plăților în Euro.
"Impozite"	include impozite, taxe, prelevări, speze și obligații de orice natura, fie ca sunt în vigoare la data Acordului de Împrumut, Acordului de Garanție sau oricărui Acord de proiect, sau sunt impuse după acea dată pe teritoriul Membrului.



"Transa"

semnifica o parte a Imprumutului asa cum este identificata in Acordul de Imprumut.

"Costuri de administrare"

(I) conform paragrafului II de mai jos, suma cu care Fluxul Original al Venitului depășește Fluxul Substituit al Venitului, unde:

(a) " Fluxul Original al Venitului" semnifică suma agregată a valorii actuale a rambursării sumei principale și dobânzii, care ar fi trebuit achitate Băncii pentru porțiunea Împrumutului pentru care se percepe Rata Fixă a Dobânzii pe durata Perioadei de calcul (după cum se definește mai jos), dacă această plată nu a fost făcută, făcută în avans sau anulată și dacă dobânda acumulată pentru această porțiune de Împrumut la Rata fixă (după cum se definește) în timpul perioadelor în care Rata Fixă a Dobânzii este în vigoare, în conformitate cu secțiunea 3.04 (d) cu aplicarea ratei aplicabile flotante pentru restul perioadelor.

(b) "Fluxul Substituit al Venitului" semnifică suma:

(1) agregată a valorii actuale a plăților de rambursare rămase a sumei de bază și a dobânzii, care, după efectuarea plății, plății în avans sau anulare, ar fi trebuit achitate Băncii pentru porțiunea Împrumutului pentru care se percepe Rata fixă a dobânzii pe durata Perioadei de calcul, dacă dobânda acumulată pentru această porțiune a Împrumutului la Rata fixă în timpul perioadelor în care Rata Fixă a Dobânzii este în vigoare, în conformitate cu secțiunea 3.04 (d) cu aplicarea ratei aplicabile flotante pentru toate alte perioade.

și



(2) dacă este aplicabil:

(A) în cazul unei plăți în avans efectuate conform Secțiunii 3.07, valoarea actuală a sumei Împrumutului pentru care se percepe rata fixă a dobânzii și care urmează a fi făcută în avans a fost determinată prin scăderea acestei sume de la data în care această plată trebuie făcută până la Data de calcul (după cum se definește mai jos) la Rata discountului (după cum se definește mai jos); și/sau

(B) în cazul altor tipuri de plăți în avans, suma Împrumutului pentru care se percepe Rata fixă a dobânzii și care a fost plătită în avans; și sau

(C) în cazul plății înainte de termen, valoarea curentă a sumei Împrumutului pentru care se percepe Rata fixă a dobânzii și plată careia făcută înainte de termen, determinată prin scăderea acestei sume de la data în care plata înainte de termen intră în vigoare până la Data de calcul la Rata discountului; și/sau

(D) în cazul anulării, valoarea curentă a sumei Împrumutului pentru care se percepe Rata fixă a dobânzii și care a fost anulată, determinată prin scăderea acestei sume de la Ultima data de tragere până la Data de Calcul la Rata discountului.



(c) "Rata fixă" semnifică Rata fixă a dobânzii minus Marja.

(d) Pentru îndeplinirea alineatelor (l)(a) și (l)(b)(1) de mai sus, valoarea curentă a fiecărei plăți de rambursare a sumei principale și dobânzii va fi determinată prin scăderea sumei acestei plăți de rambursare de la data care trebuie achitată din Data de calcul utilizând Rata de discount.

(e) "Data de calcul" semnifică:

(1) în cazul unei plăți în avans conform Secțiunii 3.07, data cu două zile înainte de data efectuării plății în avans sau, după dorința Băncii, la data când plata în avans trebuie achitată;

(2) în cazul altor plăți în avans, data la care se fac aceste plăți sau altă dată pe care Banca o poate selecta la discreția sa; și



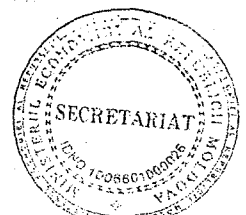
(3) în cazul achitării înainte de termen sau anulării plății, data cu două zile lucrătoare înainte de data efectuării plății înainte de termen sau anulării sau, la discreția Băncii, data când această plată înainte de termen sau anulare intră în vigoare.

(f) "Perioadă de calcul" semnifică:

(1) în cazul plăților în avans conform Secțiunii 3.07, perioada care începe pe data când plata în avans intră în vigoare și care se finalizează pe Data rambursării complete a împrumutului;

(2) în cazul altor plăți, perioada care începe cu data în care se face plata în avans, sau altă dată pe care Banca ar putea-o alege la discreția sa, și care se finalizează pe Data rambursării complete a împrumutului; și

(3) în cazul plăților înainte de termen sau anulare, perioada care începe cu data intrării în vigoare a plății înainte de termen sau anulării și care se finalizează pe Data rambursării complete a împrumutului.



(g) "Rata de discount" semnifică coeficientul de discount pentru scadența relevantă calculată din curba swap-ului nominal pentru valuta creditului care este disponibilă pentru Bancă pe piața opțiunilor și swap a dobânzii la Data de calcul.

(h) „Rata Flotantă” înseamnă ratele la termen pentru, după caz, USD, £ sau Euro, pentru scadențele relevante disponibile la Bancă la rata swap a dobânzii și pe piața opțiunilor la Data Calculului.

(II) Fără a ține cont de alineatul (I) de mai sus, "Costuri de administrare" semnifică, cu referire la orice amânare a Ultimei Date de tragere (după cum s-ar putea conveni cu Banca în conformitate cu Acordul de Împrumut) pentru orice porțiune a Împrumutului pentru care se percepe rata fixă a dobânzii, suma, cu privire la care Banca va înștiința Împrumutatul și Garantul regulat în scris.

"Dobanda variabila" semnifică dobanda platibilă periodic aferentă Împrumutului în conformitate cu Secțiunea 3.04 (b).

ARTICOLUL III - TRAGERI; ANGAJAMENTE DE RAMBURSARE; DOBANDA SI ALTE SPEZE; RAMBURSARE

Secțiunea 3.01. Trageri

Împrumutatul poate trage periodic din Suma disponibilă, în conformitate cu prevederile Acordului de Împrumut și în conformitate cu următoarele prevederi:

(a) Ultima data de disponibilizare

Dreptul Împrumutatului de a efectua trageri din Suma disponibilă va începe la Data intrării în efectivitate și va înceta la Ultima data de disponibilizare specificată în Acordul de Împrumut, sau la o asemenea dată ulterioară pe care o va stabili Banca după primirea în prealabil a unei cereri scrise de la Împrumutat (care va fi contrasemnată de Garant, în cazul în care a fost încheiat un Acord de Garanție). Banca va înștiința cu promptitudine Împrumutatul asupra unei asemenea date ulterioare.

(b) Cereri de tragere



(i) Pentru a efectua o tragere, va fi inaintata Bancii o cerere de tragere din partea Reprezentantului Autorizat al Imprumutatului sau a unei persoane desemnate de Reprezentantul Autorizat al Imprumutatului. Fiecare cerere de tragere inaintata va fi in conformitate cu si in forma descrisa in Manualul BERD privind tragerile si transmisa la Banca cu cel putin 15 Zile Lucratoare inainte de data propusa pentru tragere. Fiecare cerere de tragere trebuie sa aiba un continut satisfactor Bancii si va fi insotita de acele documente si alte dovezi satisfacatoare Bancii, in forma si continut, astfel incat sa poata convinge Banca ca Imprumutatul este indreptatit la suma tragerii si ca suma trasa va fi folosita exclusiv pentru scopurile specificate in Acordul de Imprumut.

(ii) Cu exceptia ultimei trageri sau, daca Banca nu va agreea altfel, tragerile vor fi efectuate in sume nu mai mici decat Suma Minima de Tragere specificata in Acordul de Imprumut.

(c) Moneda tragerilor

Tragerile vor fi efectuate in Moneda Imprumutului intr-o suma echivalenta cu cheltuielile care vor fi finantate din sumele Imprumutului. In cazul in care cheltuielile efectuate intr-o moneda sau monede, altele decat Moneda Imprumutului, echivalentul sumei trase va fi determinat, dupa cum urmeaza:

(i) daca Imprumutatul solicita plata in Moneda Imprumutului, Banca va determina echivalentul sumei de tragere, cu 2 Zile Lucratoare inainte de efectuarea platii;

(ii) daca Imprumutatul solicita plata cheltuielilor in moneda sau monedele cheltuielilor, Banca va cumpara acea sau acele monede in maniera pe care Banca o poate considera cea mai potrivita, cu conditia ca astfel de cheltuieli sa fie in monede disponibile imediat sau in moneda membrului. Echivalentul sumei de tragere va fi determinat de Banca pe baza costurilor de schimb care au fost sau ar putea fi suportate de Banca prin utilizarea Monedei Imprumutului pentru indeplinirea cerintelor.

(d) Plati in alte monede

In circumstante exceptionale, Banca poate onora o cerere a Imprumutatului, ca plata sa fie efectuata intr-o moneda sau monede altele decat Moneda Imprumutului sau moneda cheltuielilor. In acest caz, Banca va cumpara acea moneda sau monede, in acea maniera, pe care o poate considera potrivita. Echivalentul sumei de tragere determinat de Banca pe baza costurilor de schimb care au fost sau ar putea fi suportate de Banca prin utilizarea Monedei Imprumutului pentru indeplinirea cerintelor.



Sectiunea 3.02. Angajamente de rambursare conditionale sau neconditionale

(a) La cererea Imprumutatului Banca poate, in conformitate cu prevederile Manualului BERD privind tragerile, emite Angajamente de Rambursare Conditionale sau Neconditionale pentru a rambursa plati efectuate de banci in cadrul acreditivelor ce au legatura cu cheltuielile care vor fi finantate din Imprumut. Orice astfel de rambursare va constitui o tragere.

(b) In cazul unui Angajament de Rambursare Conditional, obligatia Bancii de a plati va fi suspendata sau va inceta la orice suspendare sau anulare a Imprumutului de catre Banca, ca urmare a prevederilor Sectiunii 7.01 sau 7.02;

(c) In cazul unui Angajament de Rambursare Neconditional, obligatia Bancii de a plati nu va fi afectata de nici o suspendare sau anulare ulterioara a Imprumutului.

Sectiunea 3.03. Realocare

(a) Daca Banca estimeaza ca suma din Imprumut alocata oricarei categorii de trageri stabilita prin Acordul de Imprumut va fi insuficienta pentru a finanta procentul prevazut pentru cheltuielile din respectiva categorie, Banca poate, prin notificare catre imprumutat :

(i) sa realoce unei astfel de categorii, intr-o astfel de suma necesara acoperirii lipsei de fonduri estimate, sume din Imprumut care inaintea unei astfel de realocari au fost alocate unei alte categorii si care, in opinia Bancii, nu sunt necesare in vederea acoperirii altor cheltuieli; si

(ii) daca o astfel de realocare nu poate acoperi integral lipsa de fonduri estimata, sa reduca procentul de cheltuieli care sa fie finantate, in scopul continuarii efectuarii tragerilor pentru respectiva categorie, pana cand respectivele cheltuieli vor fi fost efectuate.

(b) In cazul in care realocarea se face in concordanta cu prevederile paragrafului (a)(i) de mai sus, Imprumutatul poate solicita Bancii sa efectueze realocari ulterioare a unor sume echivalente din sumele Imprumutului pentru o alta categorie convenita de comun acord de Imprumutat si Banca.

Sectiunea 3.04. Dobanda

Cu exceptia cazurilor prezentate in Sectiunea 3.09:

(i) Dacă pentru Împrumut se percepe o Rată variabilă a dobânzii și întru îndeplinirea prevederilor Secțiunii 3.04 (b) de mai jos, Rata relevantă a dobânzii pe piață va fi:



(i) pentru prima Perioada a Dobânzii a fiecărui Vărsământ, rata oferită pe an pentru depozitele în Valuta Împrumutului care apare pe Pagina de Referință la ora 11:00 după caz, timpul de Londra (pentru USD sau £) sau ora Bruxelles (pentru Euro), la Data respectivă de Determinare a Dobânzii pentru perioada care este egală cu o asemenea Perioadă a Dobânzii (sau dacă o asemenea rată nu apare pe Pagina de Referință pentru o perioadă egală ca durată cu o asemenea Perioadă de Dobândă, dar ratele („Ratele de Referință”) apar pe Pagina de Referință pentru o perioadă care este mai scurtă și pentru o perioadă care este mai lungă ca durată decât o asemenea Perioadă a Dobânzii, Rata Interbancară va fi rata (rotunjită în sus, dacă este necesar, la patru decimale după virgulă), care va fi aplicabilă pentru o perioadă egală cu durata unei asemenea Perioade a Dobânzii așa cum este stabilită prin intermediul utilizării interpolării în linie dreaptă prin referire la Rata de Referință care apare pe Pagina de Referință pentru perioada care este următoarea mai scurtă ca durată în lungime decât o asemenea Perioadă a Dobânzii și prin referire la Rata de Referință care este următoarea mai lungă ca durată în lungime decât o asemenea Perioadă a Dobânzii); și

(i) pentru fiecare Perioadă ulterioară a Dobânzii, rata oferită pe an pentru depozitele în Valuta Împrumutului care apare pe Pagina de Referință la ora 11.00, dacă e aplicabil, ora Londrei (pentru USD și £) sau ora Bruxelles-ului (pentru Euro), la data relevantă a determinării dobânzii pentru perioada cea mai apropiată de durata Perioadei Dobânzii (sau, dacă două perioade sunt egal de apropiate de durata Perioadei Dobânzii, la media a celor două rate); cu condiția că: dacă, din vreun motiv, Rata relevantă a dobânzii pe piață nu poate fi determinată la timp prin referință la Pagina de referință, Rata relevantă a dobânzii pe piață va fi rata anuală pe care Banca o calculează ca media aritmetică (rotunjită în sus, dacă e necesar, la 4 decimale după virgulă) a ratelor oferite pe an pentru depunerile în moneda Împrumutului la sume comparabile cu porțiunea Împrumutului pentru care se percepe rata variabilă a dobânzii care nu va fi achitată pe durata Perioadei dobânzii relevante pentru o perioadă egală cu Perioada dobânzii care sunt propuse băncilor principale, după caz, pe piața interbancară londoneză (pentru USD și £) sau pe piața interbancară a zonei euro (pentru Euro), care sunt acordate Băncii de cel puțin două bănci comerciale mari active, dacă e aplicabil, pe piața interbancară londoneză (pentru USD sau £) sau piața interbancară a zonei euro (pentru Euro) selectate de Bancă; și

cu condiția de asemenea, că dacă în conformitate cu cele de mai sus, Rata Relevanta de Piață a Dobânzii va fi sub zero, Rata Relevanta de Piață a Dobânzii va fi considerată egală cu zero.

(b) Dacă Împrumutul face obiectul unei Dobanzi Variabile, dobânda aferenta Împrumutului va fi determinată și platibilă după cum urmează:

(i) Suma capitalului din Împrumut, trasa periodic și nerambursată, va fi purtătoare de dobânda în cursul Perioadei de Dobânda respective la Dobânda Variabilă, calculată în conformitate cu prevederile acestei Secțiuni.



(ii) Dobanda se va acumula din si inclusiv prima zi a Perioadei de dobinda pina la si exclusiv ultima zi a Perioadei de dobinda respective, calculata pe baza anului de 360 de zile (mai putin cazul in care Moneda Imprumutului este lira sterlină, caz în care se va considera anul de 365 de zile) pentru numarul efectiv de zile scurse, si va fi datorata si platibila la data de Plata a Dobanzii, care este ultima zi a Perioadei de Dobanda respective.

(iii) Dobanda Variabila va fi suma Marjei și în funcție de Secțiunea 3.13 RataRelevantă de Piață a Dobânzii , specificată în Secțiunea 3.04 (a).

(iv) La fiecare Data de Determinare a Dobanzii, Banca va determina Dobanda Variabila aplicabila Perioadei de Dobanda respective si va notifica cu promptitudine Imprumutatul si Garantul.

(c) Fără a ține cont de cele de mai sus, dacă se stipulează astfel în Acordul de Împrumut, Împrumutatul poate, în calitate de alternativă pentru achitarea dobânzii la rată variabilă pentru întreg împrumutul sau unele porțiuni ale lui neachitate până la acel moment, alege să plătească dobândă la Rată fixă a dobânzii pentru porțiunea rămasă a Împrumutului, după cum urmează:

(i) Împrumutatul poate exercita această opțiune numai dacă:

(A) la momentul exercitării, niciunul din evenimentele specificate în Secțiunea 7.01 de mai jos (și nici un eveniment care cu timpul sau din cauza unei greșeli nu se va transforma într-un astfel de eveniment) și nu a avut sau nu are loc un Eveniment de Destabilizare a Pieței; și

(B) suma de bază a Împrumutului care este transferat de la Rata variabilă la Rata fixă a dobânzii nu este mai mică decât echivalentul în moneda Împrumutului de Euro 5,000,000.

(ii) Împrumutatul va exercita această opțiune după înștiințarea Băncii cu cel puțin cinci zile lucrătoare înainte de Data propusă de fixare a dobânzii. Această înștiințare, cu excepția cazurilor asupra cărora s-a convenit altfel, va fi irevocabilă și va specifica Data fixării dobânzii () și Perioada conversiei dobânzii selectată de Împrumutat și suma de bază a Împrumutului pentru a fi convertite la Rata fixă a dobânzii.

(iii) Începând cu Data conversiei dobânzii, pentru porțiunea de Împrumut care va fi convertită (după cum se specifică în înștiințarea Împrumutatului) se va percepe Rata fixă a dobânzii. Pentru îndeplinirea prevederilor Secțiunii 3.04(d), Rata relevantă a dobânzii pe piață va fi rata dobânzii forward pentru moneda Împrumutului care este disponibilă pentru Bancă pe piața swap a dobânzii la Data fixării



dobânzii pentru Perioada conversiei dobânzii, luând în considerație rambursarea sumei de bază și orarele de achitare a dobânzii pentru Împrumut deoarece această sumă poate fi ajustată pentru a lua în considerare bonitatea Împrumutatului. Banca va determina Rata fixă a dobânzii pe Data stipulată a fixării dobânzii și va înștiința prompt Împrumutatul și Garantul.

(iv) Banca poate, în orice moment, decide să consolideze toate Ratele fixe ale dobânzii care vor fi apoi aplicate la diferite porțiuni ale Împrumutului într-o singură Rata fixă a dobânzii egală cu media ponderată a Ratele fixe ale dobânzii, care apoi este aplicată diferitor porțiuni ale Împrumutului. Banca va calcula Rata fixă consolidată a dobânzii și va înștiința prompt Împrumutatul. Această Rată consolidată fixă a dobânzii va fi aplicabilă tuturor porțiunilor Împrumutului pentru care se percepe la acel moment Ratele fixe ale dobânzii, începând cu Data achitării dobânzii imediat după înștiințarea Împrumutatului de către Bancă.

(d) Dacă pentru Împrumut se percepe Rata fixă a dobânzii, dobânda pentru Împrumut se va plăti după cum urmează:

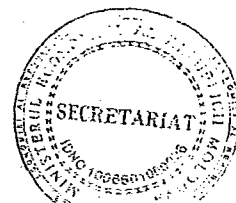
(i) Pentru partea din suma de bază a Împrumutului retrasă și nerambursată se va percepe dobândă pe durata Perioadei dobânzii relevante la Rata fixă a dobânzii calculate în conformitate cu această Secțiune.

(ii) Dobânda se va calcula începând și incluzând prima zi a Perioadei de dobândă, dar excluzând ultima zi a acestei Perioade de dobândă, și se va calcula pe baza numărului real de zile trecute și un an de 365 de zile și scadența va fi și se va face plata la Data plății dobânzii, care este ultima zi a Perioadei relevante a.

(iii) Rata fixă a dobânzii este suma Marjei și Ratei dobânzii relevante pe piață specificate fie în Acordul de Împrumut sau, dacă Rata fixă a dobânzii se stabilește conform Secțiunii 3.04(c) la data care este mai târziu după data Acordului de Împrumut, în înștiințarea Băncii către Împrumutat și Garant emisă în conformitate cu Secțiunea 3.04(c)(iii).

Secțiunea 3.05. Comision de angajament și Comision initial

(a) Împrumutatul va plăti Băncii un comision de angajament la nivelul specificat în Acordul de împrumut, platibil la întreaga valoare a Sumei Disponibile plus orice suma din Împrumut care face obiectul unui Angajament de Rambursare și nu este încă trasa, sub rezerva că, comisionul de angajament platibil pentru suma din Împrumut ce face obiectul unui Angajament de Rambursare necondițional va fi cu 0.5 % pe an mai mare decât comisionul de angajament specificat în Acordul de Împrumut. Comisionul de angajament se va acumula de la 60 de zile



de la data semnării Acordului de împrumut, sau în cazul Comisionului de angajament aferent unei sume din împrumut ce face obiectul unui Angajament de Rambursare necondițional, de la data emiterii unui astfel de Angajament de rambursare necondițional, și se va acumula și va fi calculat pe aceeași bază ca și dobânda în cadrul Secțiunii 3.04(b)(ii). Comisionul de angajament va fi plătibil la fiecare Data de Plata a Dobânzii (chiar dacă dobânda nu se plătește la acea dată) începând cu prima Data de Plata a Dobânzii, care urmează datei de intrare în efectivitate a Acordului de Împrumut.

(b) Împrumutatul va plăti Bancii un comision inițial egal cu 1% (sau orice astfel de sumă specificată în Acordul de împrumut) din valoarea Împrumutului.

(c) Cu excepția cazurilor în care s-a convenit altfel în Acordul de Împrumut, Banca, în numele Împrumutatului, va trage din Suma disponibilă la data intrării în vigoare, sau în termen de șapte (7) zile după asta, și își va plăti comisionul inițial ce urmează a fi plătit conform Secțiunii 3.05(b).

(d) În cazul în care Împrumutatul optează să plătească conform Acordului de Împrumut comisionul inițial din propriile resurse, acest comision va avea scadența și va fi plătit în termen de șapte (7) zile de la data intrării în vigoare

Secțiunea 3.06. Rambursare

Suma capitalului, dobânda și comisioanele aferente Împrumutului vor deveni datorate și plătibile de către Împrumutat în maniera și la datele prevăzute în Acordul de împrumut și vor fi libere și nete de orice deduceri sau rețineri de orice fel.

Secțiunea 3.07. Rambursare anticipată

a) Împrumutatul poate, la orice Data de Plata a Dobânzii, rambursa anticipat întreaga sumă a împrumutului sau numai o parte din aceasta, care a fost trasa și nerambursată împreună cu dobânda și comisioanele acumulate și neplătite, în baza unei notificări scrise către Banca făcută cu nu mai puțin de 30 de zile lucrătoare înainte;

b) Împrumutatul va plăti Bancii, la data rambursării anticipate, o taxă administrativă de o optime dintr-un procent (0,125%) din suma Împrumutului care este rambursată anticipat.

c) În cazul unei rambursări anticipate parțiale, asemenea rambursare anticipată

(i) va fi într-o sumă cel puțin egală cu cea mai mică dintre ;

A) suma minimă de Rambursat Anticipat, și

B) suma de capital a împrumutului trasa și nerambursată, și



(ii) va fi:

A) in primul rind utilizata pentru plata dobanzii acumulate si neplatite si altor speze ale imprumutului; si

B) in al doilea rand se va utiliza proportional la mai multe date scadente ale sumei de capital a Imprumutului trasa si nerambursata.

Sectiunea 3.08. Anulare

a) Imprumutatul poate anula integral sau partial Suma Disponibila la orice Data de Plata a Dobanzii, cu notificarea in scris a Bancii facuta cu nu mai putin cu 30 de zile lucratoare inainte . Astfel de anulare va putea fi intr-o suma cel putin egala cu cea mai mica dintre:

i) Suma Minima care poate fi anulata ,si

ii) Suma Disponibila.

b) In cazul oricarei anulari efectuate de Imprumutat in conformitate cu subsectiunea (a) a prezentei Sectiuni, sau de Banca in conformitate cu Sectiunea 7.02:

i) Imprumutatul va plati Bancii la data anularii, o taxa de anulare de o optime de procent (0,125%) din suma Imprumutului care va fi anulata, cu exceptia sumelor anulate ca urmare a prevederilor Sectiunii 7.02(a);

(ii) suma anulata va fi dedusa din Suma Disponibila netrasa la data anularii;

(iii) suma anulata va fi aplicata proportional la mai multe date scadente ale sumei de capital a Imprumutului, descrise in graficul de rambursare al Acordului de Imprumut si care sunt scadente dupa data unei asemenea anulari.

Sectiunea 3.09. Dobanda Penalizatoare

(a) daca Imprumutatul nu resusete sa plateasca la scadenta orice suma platibila de acesta in cadrul Acordului de Imprumut, suma cu scadenta depasita va fi purtatoare de dobanda la o Dobanda Penalizatoare corespunzatoare, egala cu suma urmatoarelor:

(i) doi la suta (2%) pe an, si

(ii) Marja, si



(iii) rata dobinzii anuale oferite pe piata interbancara din Londra (pentru USD sau £) sau pe piata interbancara a zonei Euro (pentru Euro), la Data de Determinare a Dobânzii Penalizatoare pentru un depozit în moneda împrumutului într-o sumă comparabilă cu întreaga sumă datorată, pentru o perioadă egală cu Perioada Dobânzii Penalizatoare respective, sau dacă a avut loc un Eveniment de Destabilizare a Pieței, rata care exprimă procentual rata anuală a costului pentru Bancă de finanțare a împrumutului din , orice surse ce pot fi selectate în mod rezonabil de către Bancă (sau la opțiunea BERD, Rata Relevantă de Piață a Dobânzii, dacă este aplicabil).

b) Dobanda Penalizatoare:

(i) va fi acumulată zilnic de la data scadenței până la data plății efective;

(ii) va fi calculată pe baza numărului de zile scurse și al unui an de 360 de zile (cu excepția cazurilor când moneda împrumutului este lire sterline, și atunci, ea va fi calculată pe baza unui an de 365 zile);

(iii) va fi calculată la sfârșitul fiecărei Perioade de Dobanda Penalizatoare; și

(iv) va fi plătită imediat la cerere.

c) fiecare determinare de către Banca a dobinzii aplicabile sumelor neplătite la scadența și a Perioadei de Dobanda Penalizatoare vor fi finale, definitive și obligatorii pentru împrumutat.

Sectiunea 3.10. Costuri de administrare

(a) Dacă, din orice motiv (și fără limitare), plata înainte de termen, conform Secțiunii 7.06, a oricărei porțiuni a împrumutului pentru care se percepe Rata variabilă a dobânzii ajunge la scadență și trebuie plătită la altă dată decât ultima zi a perioadei de dobândă, împrumutatul va plăti Băncii la cerere această sumă, pentru care:

(1) dobânda care ar fi fost acumulată pentru acea porțiune de împrumut de la data când această porțiune a împrumutului a ajuns la scadență și urmează a fi plătită până în ultima zi a Perioadei curente a dobânzii la acel moment la rata egală cu Rata relevantă a dobânzii pe piață pentru această porțiune pentru acea Perioadă a dobânzii;

depășește:



(2) dobânda pe care Banca ar fi putut s-o obțină dacă ar fi plasat o sumă egală cu acea porțiune a Împrumutului la depozit într-una din cele mai mari bănci, după caz, pe piața interbancară din Londra (pentru USD și £) sau piața interbancară a zonei Euro (pentru Euro) pentru un termen ce începe cu data scadenței acelei porțiuni de Împrumut și achitată și ultima zi a Perioadei dobânzii actuale, la acel moment.

(b) Dacă, în orice moment:

(1) Împrumutatul înștiințează, conform Secțiunii 3.07, că dorește să plătească înainte de termen orice porțiune a Împrumutului, pentru care se percepe Rată fixă a dobânzii sau Împrumutatul achită în alt fel orice porțiune a Împrumutului;

(2) orice porțiune a Împrumutului pentru care se percepe Rata fixă a dobânzii este plătită în avans conform Secțiunii 7.06 sau revine spre plată din oricare alt motiv înainte de data declarată a scadenței; sau

(3) orice porțiune a Împrumutului pentru care se percepe Rata fixă a dobânzii este anulată conform secțiunii 3.08, 7.02 sau 7.06 sau este anulată din alte motive;

Pe lângă comisionul administrativ pentru plata în avans, cel pentru anulare sau alte comisioane ce trebuie achitate, Împrumutatul va plăti Băncii la cerere suma costurilor de administrare; cu condiția că, dacă aceste costuri de administrare sunt negative, Banca va acorda în credit la următoarea Dată de plată a dobânzii, în moneda Împrumutului, suma acestor costuri de administrare.

(c) dacă orice sumă restantă este plătită la altă dată decât ultima zi a Perioadei dobânzii penalizatoare, Împrumutatul va plăti Băncii la cerere suma, dacă există, cu care:

(1) dobânda care ar fi fost acumulată pentru această sumă restantă de la data primirii sumei restante până la ultima zi a Perioadei de dobândă atunci curente la o rată egală cu rata specificată în Secțiunea 3.09(a)(iii) pentru o astfel de Perioadă a dobânzii penalizatoare;

depășește:

(2) dobânda pe care Banca ar fi putut s-o obțină dacă ar fi plasat o sumă egală cu suma restantă la depozit într-una din cele mai mari bănci, după caz, pe piața interbancară din Londra (pentru USD și £) sau piața interbancară a zonei Euro (pentru Euro) pentru un termen ce începe cu data primirii sumei restante



și finalizată cu ultima zi a Perioadei dobânzii penalizatoare actuale, la acel moment.

(d) Împrumutatul, îndată după notificarea din partea Bancii va rambursa Băncii orice costuri, cheltuieli și pierderi suportate de către Bancă, care nu pot fi altfel recuperate de către Bancă conform Secțiunilor 3.10 (a), 3.10 (b) și 3.10 (c), ca urmare a producerii unui eveniment specificat în secțiunea 7.01 de mai jos, o modificare a duratei oricărei perioade a dobânzii relevante în conformitate cu secțiunea 3.13 (b), o modificare în baza de determinare a ratei dobânzii în conformitate cu secțiunea 3.13 (c), plată în avans a oricărei părți din Împrumut la o altă dată decât ultima zi a unei perioade de dobândă, nerespectarea de către Împrumutat a unei sume datorate, finanțarea Băncii, sau pregătirea de finanțare a unei cereri de tragere într-o cerere de tragere prezentată în conformitate cu Secțiunea 3.01 (b), dar care nu este realizată pentru operarea uneia sau mai multor dintre dispozițiile Acordului de Împrumut (altele decât din motive de incapacitate de plată sau de neglijență de către Banca, după caz), sau nereușita de către Împrumutat de a face orice plată în avans, în conformitate cu un aviz de plată în avans emis în conformitate cu orice prevedere a Acordului de Împrumut

(e) Certificatul Băncii cu privire la orice sumă plătită conform Secțiunii 3.10 va fi final, conclusiv și obligatoriu pentru Împrumutat decât se indică de către Împrumutat spre satisfacția Băncii că conține erori evidente.

Secțiunea 3.11. Moneda, forma și determinarea platilor

a) Platile ratelor de capital, dobânzii, comisionului de angajament, și alte plăți datorate Bancii în conformitate cu Acordul de Împrumut sau Acordul de Garanție vor fi efectuate fără compensare sau contrasolicitare, în Moneda Împrumutului, la valoarea din data la care se datorează suma, la o astfel de bancă sau bănci și într-un astfel de loc sau locuri după cum va fi stabilit de Banca, în mod periodic.

b) Dacă oricare din datele pentru efectuarea platilor în conformitate cu prevederile Acordului de Împrumut, nu va fi o Zi Lucrătoare, atunci astfel de plăți vor fi efectuate în Ziua Lucrătoare imediat următoare și dobânda (sau comisionul de angajament, după cum va fi cazul) va continua să fie acumulată pentru perioada de la o astfel de dată până la următoarea Zi Lucrătoare. La cererea Împrumutatului cu aprobarea Bancii astfel de plăți vor putea fi efectuate la o dată anterioară datei la care se datorează respectivele sume, după cum vor conveni partile.

Secțiunea 3.12 Speze și Costuri



Împrumutatul va suporta orice costuri și speze profesionale, bancare, de transfer sau schimb valutar înregistrate de banca în pregătirea, semnarea, transmiterea și înregistrarea Acordului de împrumut, Acordului de Garanție, Acordurilor de Proiect și oricaror documente aferente.

Secțiunea 3.13. Destabilizarea Pieței

(a) Dacă are loc un Caz de Destabilizare a Pieței, Banca va notifica prompt Împrumutatul. Dacă Banca notifică Împrumutatul asupra apariției unui Caz de Destabilizare a Pieței,

(1) dobânda se va acumula asupra oricărei părți a Împrumutului care este supusă la o rată variabilă a dobânzii, în conformitate cu Secțiunea 3.05 (a) la o rată egală cu suma:

(A) Marjei; și

(B) rata care exprimă ca procent anual costul pentru Bancă de finanțare a Împrumutului din orice sursă pe care Banca o poate alege în mod rezonabil (sau, la alegerea Băncii Rata Relevantă de piață a Dobânzii dacă este disponibilă), după cum a fost notificat de către Bancă către Împrumutat cât mai curând posibil și, în orice caz, înainte de achitarea dobânzii în ceea ce privește Perioada relevantă a Dobânzii;

(2) dobânda se va acumula asupra oricărei părți a Împrumutului care este supusă la o rată fixă a dobânzii la o rată egală cu suma ratei fixe a dobânzii determinate în conformitate cu secțiunea 3.05 (b), inclusiv Marja; și

În fiecare caz, anterior oferirii de către Bancă a unei notificări Împrumutatului privind faptul că Cazul de Destabilizare a Pieței a încetat să existe.

(b) Dacă a avut loc un Caz de Destabilizare a Pieței, Banca are dreptul, la discreție, să modifice durata oricărei Perioade relevante a Dobânzii prin transmiterea către Împrumutat a unei notificări scrise cu privire la aceasta. Orice modificare la o Perioadă a Dobânzii va intra în vigoare la data specificată de către Bancă într-o astfel de notificare.

(c) Fără a aduce atingere Secțiunii 3.13(a), dacă are loc un Caz de Destabilizare a Pieței și Banca sau Împrumutatul solicită acest lucru, în termen de cinci Zile Lucrătoare de la data notificării de către Bancă, în conformitate cu Secțiunea 3.13 (a) de mai sus, Banca și Împrumutatul intră în negocieri (pentru o perioadă ce nu depășește treizeci de zile) în vederea convenirii asupra unei baze de substituție pentru determinarea ratei dobânzii aplicabile



Împrumutului. Orice bază alternativă convenită astfel va intra în vigoare în conformitate cu termenii săi și va înlocui rata dobânzii în vigoare la acea perioadă în conformitate cu Secțiunea 3.13 (a) de mai sus. În cazul în care acordul nu poate fi atins, Împrumutatul poate să plătească anticipat Împrumutul la următoarea Data de Plată a Dobânzii în conformitate cu secțiunea 3.07, însă fără nici un comision pentru plata în avans.

ARTICOLUL IV - REALIZAREA PROIECTULUI

Secțiunea 4.01. Cooperare și Informare

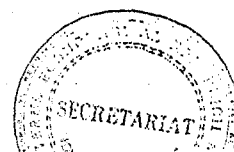
a) Banca, Împrumutatul și Garantul vor coopera pentru a se asigura că scopurile pentru care a fost contractat împrumutul vor fi îndeplinite. În acest sens, Banca, Împrumutatul și Garantul :

i) vor schimba opinii cu privire la progresele înregistrate în realizarea Proiectului, la cererea oricărui dintre aceștia, periodic, în sensul asigurării că scopurile pentru care împrumutul a fost contractat au fost atinse și că obligațiile prevăzute în Acordul de Împrumut și în Acordul de Garanție, precum și cele prevăzute pentru o Entitate de Proiect în Acordul de Proiect la care este parte sau în orice alt acord aferent, au fost îndeplinite și vor furniza celorlalte părți informații referitoare la cele de mai sus, după cum se va cere în mod rezonabil; și

ii) se vor informa reciproc cu promptitudine cu privire la orice condiții care intervin sau care amenință să intervină în aspectele la care se face referire în paragraful (i) de mai sus.

b) Împrumutatul va informa cu promptitudine Banca în legătură cu orice schimbări propuse a fi aduse naturii și dimensiunilor Proiectului sau a domeniului de activitate a Entității de Proiect și în legătură cu orice eveniment sau condiții care ar putea afecta material realizarea Proiectului sau desfășurarea activității Entității Proiectului.

c) Garantul nu va întreprinde nici o acțiune și nici nu va permite vreunei agenții sau subsidiare ale sale să întreprindă vreo acțiune care ar avea implicații negative asupra realizării în bune condiții a Proiectului sau asupra operării eficiente a facilităților Proiectului sau asupra îndeplinirii obligațiilor Împrumutatului asumate prin Acordul de Împrumut, sau obligațiilor unei Entități de Proiect asumate printr-un Acord de Proiect. Garantul se va asigura, de asemenea, că nici o asemenea acțiune nu va avea loc sau va fi permisă să se desfășure de vreuna din subdiviziunile sale politice sau administrative și de nici o altă entitate aflată în proprietatea, controlată de, sau operând în contul și în beneficiul Garantului sau acelor subdiviziuni.



Sectiunea 4.02. Responsabilitati legate de realizarea Proiectului

a) Imprumutatul va realiza Proiectul sau va determina ca Proiectul sa fi realizat cu atentie si eficienta necesare in concordanta cu standardele și practicile de protecție a mediului, protecție a sănătății, siguranței, și protecției muncii, după cum este specificat în Acordul de Împrumut, si alte standarde si practici relevante si va asigura, cu promptitudinea dupa cum va fi necesar, fondurile, terenurile, facilitatile, serviciile si alte resurse necesare in acest scop.

b) Daca exista un Acord de Proiect prin care se delega unei Entitati de Proiect, partial sau integral, responsabilitatea executarii Proiectului, Imprumutatul:

i) va determina ca Entitatea de Proiect relevantă sa-si indeplineasca in conformitate cu prevederile din Acordul de Proiect toate obligatiile descrise in acest acord,

ii) nu va actiona si nu va permite sa se actioneze intr-un mod care sa afecteze indeplinirea acestor obligatii.

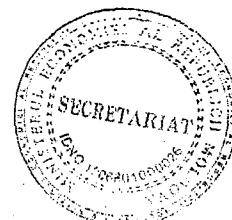
c) Fara a se limita caracterul general al subsectiunilor (a) sau (b) de mai sus, Imprumutatul va intreprinde sau va determina sa fie intreprinse, dupa cum si cand va fi necesar, toate acele actiuni care vor fi cerute pentru achizitionarea de terenuri si drepturi in legatura cu terenurile, dupa cum, va fi necesar pentru realizarea Proiectului, si va furniza Bancii la cererea acesteia, cu promptitudine, dovezi satisfacatoare Bancii ca aceste terenuri si drepturi referitoare la terenuri sunt disponibile in scopul realizarii Proiectului.

d) Imprumutatul va asigura sau va determina sa fie asigurate, sau va lua masuri adecvate satisfacatoare pentru Banca pentru asigurarea:

i) bunurilor importate, finantate din sumele Imprumutului pentru realizarea Proiectului, impotriva evenimentelor neprevazute in timpul achizitionarii, transportului si livrării la locul utilizării sau instalării (si acolo unde este cazul, impotriva evenimentelor nedorite, in perioada de constructie) si despagubirea care va fi platita in contul acestei asigurari va fi platibila in acea moneda necesara inlocuirii sau repararii respectivelor bunuri; si

ii) tuturor altor articole care se refera la viabilitatea tehnologica sau financiara a Proiectului si care sunt in proprietatea sau sub controlul Imprumutatului.

e) Imprumutatul va opera si intretine sau va determina sa fie operate si intretinute, in bune conditii de functionare orice facilitati legate de realizarea Proiectului, si, cu promptitudinea necesara, va efectua sau va determina sa fie efectuate toate reparatiile si renovarile necesare .



f) Imprumutatul va determina ca toate bunurile, lucrarile si serviciile finantate din sumele Imprumutului pentru Proiect, sa fie utilizate exclusiv pentru realizarea acestuia.

Sectiunea 4.03 Achizitii

Cu exceptia cazului in care Banca va conveni altfel, achizitiile de bunuri, lucrari si servicii inclusiv serviciile de consultanta necesare Proiectului si care urmeaza a fi finantate din sumele Imprumutului vor fi guvernate de Regulile de Achizitii BERD si de prevederile Acordului de Imprumut.

Sectiunea 4.04. Inregistrari contabile si rapoarte cu privire la Proiect

a) Imprumutatul, in legatura cu acele parti din Proiect pentru care Imprumutatul este direct responsabil, asa cum este prevazut in Acordul de Imprumut:

i) va mentine procedurile si inregistrarile contabile adecvate, pentru a inregistra si monitoriza progresele inregistrate in implementarea Proiectului (incluzand costurile si beneficiile derivate din aceasta), in scopul identificarii oricaror si tuturor bunurilor, lucrarilor si serviciilor finantate din sumele Imprumutului si pentru a identifica utilizarea lor in cadrul Proiectului si va pune la dispozitia reprezentantilor Bancii, la cererea Bancii, aceste inregistrari;

ii) va permite reprezentantilor Bancii, la cererea Bancii,

A) sa viziteze orice facilitati si santiere de constructie referitoare la Proiect;

B) sa examineze oricare sau toate bunurile, lucrarile si serviciile finantate din sumele Imprumutului si orice fabrici, instalatii, santiere, lucrari, constructii, proprietati, echipamente, inregistrari contabile si documente referitoare la indeplinirea obligatiilor de catre Imprumutat in cadrul Acordului de Imprumut, si

C) in aceste scopuri sa intalneasca si sa discute cu reprezentantii si angajatii Imprumutatului, dupa cum Banca va considera necesar si adecvat.

iii) va furniza reprezentantilor Bancii toate rapoartele si informatiile care vor fi cerute in mod rezonabil de catre Banca si care se refera la Proiect, inclusiv informatii privind problemele de mediu, ocrotirea sănătății, siguranței și protecția muncii legate de Proiect, costurile acestuia si acolo unde este cazul, beneficiile derivate din realizarea Proiectului, modul de utilizare a sumelor din Imprumut si cheltuielile legate de orice fel de bunuri, lucrari si servicii finantate din Imprumut;



iv) fara a limita caracterul general al subsectiunii (a) (iii) de mai sus, exceptand cazul in care Banca va conveni altfel, va furniza sau va determina sa fie furnizate Bancii rapoarte periodice cu privire la Proiect intr-o forma satisfacatoare pentru Banca si cu acea frecventa specificata in Acordul de Imprumut, indicand intre altele, progresele inregistrate si problemele intampinate in perioada analizata, masurile luate sau propuse a fi luate pentru a remedia respectivele probleme si programul de activitati, precum si progresele care se estimeaza ca vor fi inregistrate in perioada urmatoare; si

v) va furniza sau va determina sa fie furnizate reprezentantilor Bancii, imediat dupa ce vor fi pregatite, orice planuri, specificatii, rapoarte, documente referitoare la contracte si la constructii, si programul achizitiilor pentru Proiect, precum si orice modificari sau completari de natura materiala, intr-o astfel de detaliere, dupa cum Banca va cere in mod rezonabil.

b) dupa ce contractele vor fi adjudecate, pentru acele bunuri si servicii finantate din suma Imprumutului, Banca va publica o descriere a acestor contracte, numele si nationalitatea companiei care a castigat licitatia si valoarea contractului;

c) imediat dupa ce :

i) Proiectul a fost finalizat sau

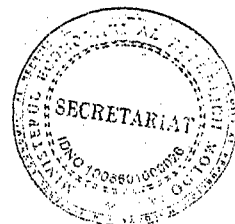
ii) intreaga suma a Imprumutului a fost trasa sau anulata, dar in nici un caz mai tarziu de sase luni dupa ultima Data de Tragere, sau in cazul in care Banca convine o data ulterioara,

Imprumutatul va pregati si furniza Bancii un raport, intr-o forma satisfacatoare Bancii si de amploarea si detalierea solicitata in mod rezonabil de catre Banca, asupra executarii si a operarii initiale a Proiectului, incluzand informatii referitoare la problemele de mediu, ocrotirea sănătății, siguranței și protecția muncii, costurile si beneficiile care deriva si care vor deriva din Proiect, indeplinirea obligatiilor asumate de Imprumutat si Banca in cadrul Acordului de Imprumut si realizarea scopurilor Imprumutului.

ARTICOLUL V - CONDITIONALITATI FINANCIARE SI ALTE CONDITIONALITATI

Sectiunea 5.01. Conditionalitate negativa/Drepturi de retentie

a) Membrul se obliga sa asigure ca nici o datorie externa a acestuia nu va avea prioritate fata de Imprumut in alocarea, realizarea sau distributia valutei liber convertibile detinute sub controlul sau in beneficiul membrului. Daca vreo ipoteca va fi impusa vreunui activ public ca si garantie pentru o datorie externa din care



ar putea rezulta un ordin de prioritate pentru creditorul unei astfel de datorii externe in ceea ce priveste alocarea, realizarea sau distribuirea valutei liber convertibile, o astfel de ipoteca va asigura, ipso facto si fara nici un cost pentru Banca, in mod egal si proportional, suma Imprumutului si dobanda si orice alte comisioane/speze bancare referitoare la Imprumut, daca Banca nu va conveni altfel, iar membrul, in realizarea sau acordarea permisiunii de a se realiza o astfel de ipoteca, va trebui sa faca prevederi in mod expres in acest sens; daca totusi pentru orice motiv constitutional sau legal o astfel de prevedere nu poate fi realizata cu privire la orice ipoteca asupra unui activ al vreunei subdiviziuni politice sau administrative a membrului, membrul va asigura ca, fara nici un cost pentru Banca, in contul ratelor imprumutului de rambursat si a tuturor celorlalte costuri legate de Imprumut se va realiza o ipoteca similara asupra unui activ public, intr-un mod satisfacator pentru Banca.

b) Imprumutatul se angajaza ca, in afara cazului cind Banca va decide altfel,:

- i) daca Imprumutatul creaza o ipoteca pe oricare din Activele sale ca garantie pentru orice datorie, o astfel de ipoteca va asigura in mod egal si proportional plata sumei de capital a Imprumutului, dobinzii si celorlalte comisioane si speze referitoare la Imprumut, si in crearea unei astfel de ipoteci se vor face mentiuni exprese in acest scop, fara nici un cost pentru Banca, si
- ii) daca orice ipoteca legala este creata asupra oricaror Active ale Imprumutatului ca garantie pentru orice datorie, Imprumutatul va oferi, fara nici un cost pentru Banca, o ipoteca echivalenta satisfacatoare pentru Banca, ca garantie pentru plata sumei de capital si a dobinzii si comisiunilor aferente Imprumutului.

c) precedentele angajamente nu vor fi aplicate pentru :

(i) orice ipoteca create asupra unei proprietati, la momentul cumpararii, numai ca garantie cu privire la plata pretului de cumparare a proprietatii sau ca si garantie pentru plata datoriei care a fost facuta in scopul finantarii cumpararii unei astfel de proprietati; sau

ii) orice ipoteca decurgand in cursul unei tranzactii bancare obisnuite si care garanteaza o datorie cu scadenta nu mai mult de un an de la data la care s-a realizat aceasta datorie.

Sectiunea 5.02. Raportare

a) Membrul va furniza Bancii toate acele informatii pe care aceasta le va solicita in mod rezonabil:



i) cu privire la conditiile economice si financiare pe teritoriul membrului, incluzand balanta de plati a membrului si datoria externa, precum si datoria externa a subdiviziunilor sale politice si administrative sau a oricarei alte entitati detinute sau controlate de acesta, sau operand in contul sau beneficiul sau, membrul sau orice alta subdiviziune si orice institutie indeplinind functiile unei banci centrale sau ale unui fond de stabilizare valutara ori functii similare, pentru membru;

ii) cu privire la reformele economice si masurile luate in procesul tranzitiei catre economia de piata, incluzand restructurarea si privatizarea in fiecare sector economic care ar putea avea impact asupra Proiectului, precum si reformele privind cadrul legal si de reglementare pentru respectivul sector.

b) membrul va asigura toate conditiile rezonabile reprezentantilor Bancii, pentru a vizita orice zona a teritoriului sau in scopuri legate de Proiect sau de Imprumut.

c) Imprumutatul si fiecare Entitate de Proiect vor furniza sau vor determina sa fie furnizate informatii Bancii, in masura in care este specificat in Acordul de Imprumut, pana ce intreaga suma a Imprumutului a fost rambursata sau anulata:

i) declaratii financiare periodice si rapoarte cu privire la conditiile financiare specificate in Acordul de Imprumut;

ii) rapoarte periodice, intr-o forma satisfacatoare pentru Banca cu privire la modul de utilizare si intretinere a facilitatilor oferite de Proiect; si

iii) rapoarte anuale cu privire la aspectele legate de mediu, ocrotirea sãnãtãții, protecția muncii legate de securitatea operatiunilor realizate de Imprumutat.

ARTICOLUL VI - Impozite; Restrictii la plata

Sectiunea 6.01. Impozite

a) Membrul va asigura ca:

i) suma de capital, dobanda si orice alte speze aferente Imprumutului sunt exceptate de la si sunt platite fara perceperea de catre sau pe teritoriul membrului a oricaror impozite; si

ii) Acordul de Imprumut, Acordul de Garantie si orice alte documente legate de acestea, carora li se aplica acesti Termeni si Conditii Standard nu vor fi supuse nici unui fel de impozite percepute de sau pe teritoriul membrului sau taxe legate de perfectarea, semnarea, inmanarea sau inregistrarea acestor documente.



b) sumele Imprumutului nu vor fi trase in contul platilor aferente impozitelor percepute de, sau pe teritoriul membrului.

c) Banca poate, dupa ce a notificat Imprumutatul, sa majoreze sau sa reduca procentul de cheltuieli de finantat pentru orice categorie, dupa cum poate fi necesar pentru a fi in concordanta cu subsectiunea (b) a acestei Sectiuni.

Sectiunea 6.02. Restrictii la plata

Membrul se va asigura ca suma de capital a Imprumutului, dobanzile si comisioanele bancare aferente sunt platite fara nici un fel de restrictii impuse de, sau pe teritoriul membrului.

ARTICOLUL VII - SUSPENDARE SI ANULARE; ACCELERAREA SCADENTEI

Sectiunea 7.01. Suspendare

a) Daca oricare din urmatoarele situatii va fi aparut si se va fi continuat, Banca poate, prin notificare catre Imprumutat si Garant, suspenda, integral sau partial, dreptul Imprumutatului de a efectua trageri in cadrul Imprumutului:

(i) Imprumutatul nu va fi reusit sa efectueze plata (in pofida faptului ca asemenea plata a fost efectuata de catre Garant sau de catre o terta parte) a sumei de capital a Imprumutului sau a dobanzii sau a oricarei alte sume datorate Bancii,

(A) in cadrul Acordului de Imprumut, sau

(B) in cadrul oricarui alt acord de imprumut sau acord de garantie dintre Banca si Imprumutat, sau

(C) in cadrul oricarei rambursari sau obligatii similare a Imprumutatului rezultand din orice garantie sau alta finantare de orice natura asigurata de Banca oricarei terte parti;

(ii) Garantul nu va fi reusit sa efectueze plata sumei de capital, a dobanzii sau a oricarei alte sume datorate Bancii,

(A) in cadrul Acordului de Garantie, sau

(B) in cadrul oricarui acord de imprumut sau acord de garantie cu Banca; sau



(C) in cadrul oricarei rambursari sau obligatii similare a Garantului rezultand din orice garantie sau alta finantare de orice natura asigurata de Banca oricarei terte parti;

(iii) Imprumutatul sau Garantul nu va fi reusit sa indeplineasca oricare alta obligatie fata de Banca potrivit unui acord dintre Imprumutat sau Garant, ori orice subdiviziune politica sau administrativa a acestora, si Banca, sau potrivit Articolului 21.2 al Acordului de Infiintare a Bancii;

(iv) orice Entitate a Proiectului nu va fi reusit sa indeplineasca oricare din obligatiile sale in cadrul unui Acord de Proiect;

(v) Banca va fi suspendat, integral sau partial, dreptul Imprumutatului sau Garantului de a efectua cereri de tragere in cadrul oricarui alt acord de imprumut cu Banca datorita imposibilitatii Imprumutatului sau Garantului de a indeplini obligatiile sale in cadrul unui asemenea acord sau in cadrul oricarui acord de garantie cu Banca;

(vi) o situatie extraordinara va fi aparut ca un rezultat al evenimentelor care au aparut dupa data semnarii Acordului de Imprumut care face improbabila realizarea Proiectului sau capacitatea Imprumutatului sau Garantului de a indeplini obligatiile sale in cadrul Acordului de Imprumut sau Acordului de Garantie;

(vii) Casările sunt interzise prin decizia Consiliului de Securitate a Națiunilor Unite luată confor Capitolului VII al Cartei Națiunilor Unite;

(viii) Imprumutatul sau Garantul va fi fost suspendat ca membru al Bancii, sau va fi incetat sa fie membru, sau va fi transmis Bancii o notificare privind renuntarea la calitatea de membru;

(ix) dacă Imprumutatul (altul decât un membru) sau orice Entitate de proiect (sau orice altă entitate responsabilă pentru implementarea oricărei părți a Proiectului) nu mai există în aceiași formă juridică ca la data Acordului de Imprumut;

(x) oricare din următoarele evenimente are loc în ceea ce privește finanțarea specificată în Acordul de Imprumut ce urmează a fi acordată pentru Proiect ("Co-finanțarea") de un finanțator (altul decât Banca) ("Co-finanțator"):



(A) Dacă Acordul de Împrumut specifică o dată către care acordul de co-finanțare pentru acordarea co-finanțării („Acordul de co-finanțare”) urmează să intre în vigoare, și Acordul de Co-finanțare nu a intrat în vigoare până la acea dată, sau altă dată stabilită în scris de Bancă („Termenul limită al co-finanțării”); totuși, cu condiția că prevederile acestui sub-alineat nu se vor aplica, după caz, Împrumutatul, Entitatea de proiect relevantă sau Garantul stabilesc, spre satisfacția Băncii, că fonduri adecvate pentru Proiect sunt disponibile din alte surse în termenii și condițiile ce se conformă obligațiilor Împrumutatului, Entității relevante a proiectului și Garantului conform Acordului de Împrumut, Acordului de proiect relevant și Acordului de garanție;

(B) Conform sub-alineatului (C) de mai jos: (X) dreptul de a trage mijloacele co-finanțării a fost suspendat, anulat sau a expirat în întregime sau parțial, conform termenelor Acordului de co-finanțare; sau (Y) Co-finanțarea trebuie plătită și a ajuns la scadență înainte de scadența declarată; sau

(C) Sub-alineatul (B) al acestui alineat nu se va aplica dacă Împrumutatul, Entitatea relevantă a proiectului sau Garantul stabilesc spre satisfacția Băncii că: (X) suspendarea, anularea, expirarea sau rambursarea prematură nu au fost cauzate de incapacitatea beneficiarului Co-finanțării să îndeplinească vreo obligație a sa conform Acordului de Co-finanțare; și (Y) fonduri adecvate pentru Proiect sunt disponibile din alte surse în termenii și condițiile ce se conformă obligațiilor Împrumutatului, Entității relevante a proiectului și Garantului conform Acordului de Împrumut, Acordului de proiect relevant și Acordului de garanție;

(ix) dacă Împrumutatul nu este membru al Băncii, orice modificare substantială nefavorabilă în ceea ce privește situația Împrumutatului față de cea prezentată de Împrumutat la data Acordului de Împrumut va fi apărut înainte de Data intrării în efectivitate ;

(x) O reprezentare făcută de către Împrumutat, Entitate a proiectului sau Garant în legătură cu Acordul de Împrumut, Acordul de proiect sau Acordul de Garanție va fi fost incorectă sau greșită în orice sens;

(xi) Statutul Împrumutatului sau al unei Entități de Proiect va fi fost modificat, suspendat, abrogat, anulat sau derogat de asemenea maniera încât să afecteze material și advers activitatea sau situația financiară a Împrumutatului ori Entității de Proiect sau abilitatea sa de a realiza Proiectul sau de a îndeplini oricare din obligațiile prevăzute în Acordul de Împrumut sau Acordul de Proiect;

(xii) Orice situație specificată în Secțiunea 7.06 (c), (d) sau (e) va fi survenit;



(xiii) Banca va fi suspendat sau a modificat altfel accesul la resursele Bancii al membrului ca urmare a unei decizii a Consiliului Guvernatorilor Bancii potrivit Articolului 8.3 al Acordului de Infiintare a Bancii;

(xiv) se va fi constatat prin procedura juridica sau alta investigatie oficiala ca Imprumutatul sau una din Entitățile de proiect sau oricare din ofiterii, angajatii, agentii sau reprezentantii sai a fost angajat in Practici Interzise, sau

(xv) orice alta situatie specificata in Acordul de Impumut pentru scopurile prezentei Sectiuni, va fi aparut;

b) Dreptul Imprumutatului de a efectua trageri va continua sa fie suspendat, integral sau partial, dupa caz, pana cand situatia sau situatiile care au determinat suspendarea vor fi incetat sa existe, mai putin situatia in care Banca va fi notificat Imprumutatul ca dreptul de a efectua trageri a fost restabilit; cu conditia, totusi, ca dreptul de a efectua trageri va fi restabilit numai in masura si in conformitate cu conditiile specificate intr-o astfel de notificare si nici o astfel de notificare nu va afecta sau submina dreptul, puterea sau despagubirea Bancii in legatura cu orice alta situatie ulterioara descrisa in prezenta Sectiune.

Sectiunea 7.02. Anulare de catre Banca

a) Daca in orice moment Banca determina, dupa consultare cu Imprumutatul si Garantul, ca o suma din Imprumut nu va fi solicitata pentru finantarea costurilor Proiectului care sa fie finantate din sumele Imprumutului, Banca poate, prin notificare catre Imprumutat si Garant, anula o asemenea suma din Imprumut. La Ultima Data de Tragere, orice Suma Disponibila ramasa netrasa va fi anulata automat

b) Daca dreptul Imprumutatului de a efectua trageri pentru orice parte din Imprumut, va fi fost suspendat pentru o perioada continua de treizeci (30) zile, prin notificare catre Imprumutat si Garant, Banca poate anula acea suma din Imprumut.

c) Daca in orice moment Banca stabileste ca :

(i) achizitionarea oricarui articol nu este in conformitate cu procedurile stabilite sau la care s-a facut referire in Acordul de Imprumut, si determina suma cheltuielilor referitoare la un asemenea articol care ar fi fost altfel eligibila pentru finantare din sumele Imprumutului; sau

(ii) in orice moment Banca determina ca fondurile trase din Imprumut au fost utilizate pentru alte scopuri decat acelea pentru care au fost asigurate prin Acordul de Imprumut si stabileste suma astfel utilizata; sau



(iii) cu privire la orice contract ce urmeaza a fi finantat in totalitate sau partial din sumele Imprumutului, orice reprezentant al Imprumutatului, unei Entitati de Proiect sau oricarui alt beneficiar al imprumutului s-a angajat in practici interzise in timpul procesului de achizitie sau de semnare a contractului, fara ca Imprumutatul sau Garantul sa fi luat la timp masuri corespunzatoare satisfacatoare pentru Banca in vederea remedierii situatiei, si Banca stabileste suma cheltuielilor aferente unui asemenea contract, care altfel ar fi fost eligibila pentru finantare din sumele Imprumutului,

Banca, prin notificare catre Imprumutat si Garant, poate anula echivalentul unei astfel de sume din Imprumut. Asemenea anulare va intra in vigoare la momentul transmiterii notificarii.

d) daca in orice moment banca stabileste ca orice reprezentant al Imprumutatului, al unei Entitati de Proiect sau oricarui alt beneficiar al imprumutului a fost gasit prin proces juridic sau alta investigatie oficiala ca s-ar fi angajat in orice practica interzisă, banca poate, cu notificare la Imprumutat si Garant, anula Imprumutul in totalitate sau o parte a lui. Aceasta anulare va intra in vigoare in momentul transmiterii notificarii.

Sectiunea 7.03. Angajamentul de Rambursare Neconditional neafectat de suspendare sau anulare

Nici o anulare sau suspendare nu se va aplica sumelor care fac subiectul unui Angajament de Rambursare Neconditional incheiat de Banca potrivit Sectiunii 3.02 (c), in afara cazului in care aceasta nu este prevazuta in mod expres in cadrul unui asemenea angajament.

Sectiunea 7.04. Obligatiile Imprumutatului si Garantului

In pofida oricarei anulari sau suspendari, toate prevederile Acordului de Imprumut si Acordului de Garantie vor continua sa fie legale si efective, cu exceptia cazului in care aceasta nu este prevazuta in mod specific prin acestea.

Sectiunea 7.05. Anularea Garantiei

Daca Imprumutatul nu va fi reusit sa plateasca suma de capital a imprumutului sau dobanda sau orice alta plata solicitata in cadrul Acordului de Imprumut (altfel decat ca un rezultat al vreunui act sau omisiuni a Garantului) si asemenea plata va fi fost efectuata de catre Garant, Garantul poate, dupa consultare cu Banca, prin notificare catre Banca si Imprumutat, inceta obligatiile sale in cadrul Acordului de Garantie in legatura cu orice suma a Imprumutului care nu a fost trasa inainte de data primirii unei astfel de notificari de catre Banca si nu face obiectul vreunui Angajament de Rambursare Neconditional emis de Banca potrivit Sectiunii 3.02 (b). La primirea unei astfel de notificari de catre Banca, obligatiile Garantului in legatura cu astfel de suma vor inceta.



Sectiunea 7.06. Situatii de accelerare a scadentei

Daca oricare din urmatoarele situatii va fi aparut si va fi continuat pentru perioada specificata mai jos, atunci in orice moment pe perioada continuarii acestei situatii, Banca poate, prin notificare catre Imprumutat si Garant, anula Imprumulul si declara suma de capital a Imprumulului trasa si nerambursata ca fiind datorata si platibila imediat, impreuna cu dobanda si alte speze aferente, si pe baza oricarei asemenea declaratii, asemenea sume de capital impreuna cu dobandzile si spezele aferente, vor deveni datorate si platibile imediat:

a) orice situatie specificata in Sectiunea 7.01 (a) (i) sau 7.01(a)(ii) va fi aparut si se va fi continuat pe o perioada de cincisprezece (15) zile de la data unei asemenea situatii;

b) orice situatie specificata in Sectiunea 7.01 (a) (iii) sau 7.01(a)(iv) va fi aparut si se va fi continuat pe o perioada de treizeci (30) zile dupa ce notificarea respectiva va fi fost transmisa, de catre Banca, Imprumulatului si Garantului;

c) orice datorie externa a Imprumulatului sau Garantului este declarata ca fiind datorata si platibila inainte de datele de scadenta specificate ale acesteia;

d) Imprumulatul (daca nu este membru) sau vreo Entitate a Proiectului va fi devenit incapabila sa-si plateasca datoriile la termen sau orice actiune sau procedura va fi fost luata de Imprumulat, sau una din Entitatile Proiectului sau de altii, prin care oricare din activele Imprumulatului sau unei Entitati a Proiectului vor fi sau pot fi distribuite intre creditorii sai;

e) orice autoritate sau entitate avand jurisdicia sau controlul asupra Imprumulatului sau asupra Entitatii Proiectului va fi intreprins orice actiune pentru dizolvarea sau separarea, sau suspendarea operatiunilor Imprumulatului (daca nu este membru) sau ale Entitatii Proiectului;

f) orice alta situatie specificata in Acordul de Imprumul pentru scopurile prezentei Sectiuni va fi aparut si se va fi continuat pentru o perioada, dupa caz, specificata in Acordul de Imprumul.

ARTICOLUL VIII - EXECUTAREA; SOLUTIONAREA LITIGIILOR

Sectiunea 8.01. Executarea

Drepturile si obligatiile partilor la Acordul de Imprumul si Acordul de Garantie si fiecare Acor de proiect vor fi valide si executorii in concordanta cu termenii sai, in pofida oricarei legi locale contrare. Nici o parte la nici un asemenea acord nu



va fi indreptatita in nici o circumstanta sa reclame ca vre-o prevedere a oricarui asemenea acord, este nevalida sau neexecutorie, pentru nici un motiv.

Sectiunea 8.02. Obligatiile Garantului

Garantul nu va fi degrevat de indeplinirea obligatiilor sale in cadrul Acordului de Garantie, cu exceptia indeplinirii acestora si atunci in masura realizarii unor asemenea obligatii. Asemenea obligatii nu vor face subiectul niciunei notificari anterioare la, cereri catre sau actiuni impotriva Imprumutatului sau unei Entitati de Proiect, sau unei notificari anterioare la sau la cereri catre Garant referitoare la orice abatere/incalcare a prevederilor de catre / a Imprumutatului sau unei Entitati de proiect si nu vor fi afectate de nici una din urmatoarele: orice prelungire a termenelor, abtinere sau concesiune acordata Imprumutatului sau unei Entitati de Proiect; orice sustinere, sau esec sau intarziere in sustinerea oricarui drept, putere sau despagubire impotriva Imprumutatului sau unei Entitati de Proiect sau cu privire la orice garantie a Imprumutatului; orice modificare sau amplificare a prevederilor Acordului de Imprumut sau Acordului de Proiect stabilite prin termenii sai; sau orice esec al Imprumutatului sau unei Entitati de Proiect de a fi in conformitate cu orice cerinta a oricarei legi, reglementari sau ordin al Garantului sau al oricarei subdiviziuni politice sau agentii a Garantului.

Sectiunea 8.03. Incapacitatea de a-si exercita drepturile

Nici o intarziere in exercitarea sau omisiune de a exercita orice drept, putere sau despagubire aparind pentru oricare dintre partile la Acordul de Imprumut, Acordul de Garantie sau un Acord de Proiect ca urmare a oricarei neindepliniri, nu va submina nici un asemenea drept, putere sau despagubire sau nu va fi interpretat ca fiind o renuntare la acestea sau o acceptare a oricarei neindepliniri; actiunea unei asemenea parti privind orice neindeplinire sau acceptarea oricarei neindepliniri nu va afecta sau submina orice drept, putere sau despagubire a unei asemenea parti referitoare la oricare alta neindeplinire sau o neindeplinire ulterioara.

Sectiunea 8.04. Solutionarea litigiilor

(a) Partile la Acordul de Imprumut si la Acordul de Garantie și fiecare Acord de proiect se vor stradui sa solutioneze amiabil orice litigiu sau controversa cu una din ele sau intre acestea și Banca, aparand din asemenea acorduri sau încălcarea, finalizarea și nevalabilitatea acestora sau cu privire la acestea. In acest scop, la initiativa oricarei parti la fiecare asemenea acord, cealalta parte sau partile se vor intalni prompt cu partea initiatoare pentru a discuta litigiul sau controversa si, daca este solicitat in scris de partea initiatoare, va raspunde in scris oricarei solicitari facute in scris de catre partea initiatoare privind litigiul sau controversa.



b) Dacă orice asemenea litigiu sau controversă sau orice plângere în legătură cu aceasta, nu poate fi soluționată amiabil, așa cum este prevăzut în subsecțiunea (a) în termen de 60 de zile de la data la care solicitarea pentru întâlnire a fost făcută conform subsecțiunii (a), aceasta va fi soluționată prin arbitraj în conformitate cu Regulile de Arbitraj UNCITRAL la acești Termeni și Condiții standard în vigoare momentul începerii procedurilor de arbitraj, cu următoarele condiții:

(i) Numărul judecătorilor va fi 3;

(ii) Autoritatea desemnată pentru scopurile Regulilor de Arbitraj UNCITRAL va fi Secretarul General al Curtii Permanente de Arbitraj;

(iii) Dacă există mai mulți reclamânți și/sau mai mulți pârâți în oricare litigiu sau controversă sau reclamație legată de aceasta la care se aplică Secțiunea 8.04 (b), referirea la "Parte" în Articolele 7.1 și 7.2 din Regulile de Arbitraj ale UNCITRAL va fi interpretată ca referință la oricare din reclamânții existenți, care acționează în comun și/sau (după cum e cazul) la pârâții în cauză, care acționează în comun. Dacă Secretarul General al Tribunalului Permanente de Arbitraj urmează să numească un arbitru, Secretatul General al Tribunalului Permanente de Arbitraj va avea libertatea de a alege orice persoană pe care el/ea o consideră potrivită pentru a acționa în calitate de arbitru în conformitate cu Articolul 7.2 și/sau 7.3 al Regulilor de Arbitraj UNCITRAL.

(iv) Locul de desfășurare al arbitrajului va fi la Haga;

(v) Limba utilizată în procedurile de arbitraj va fi engleza;

(vi) Legea aplicată de tribunalul de arbitraj va fi Legea internațională publică, ale cărei prevederi vor fi utilizate pentru aceste scopuri, și va include:

(A) Acordul care stabilește obligațiile Băncii și oricărei părți relevante ale tratatului care sunt obligatorii pentru ambele părți;

(B) prevederile oricărui convenții și tratate internaționale (dacă sau nu sunt obligatorii direct pentru ambele părți) general recunoscute ca fiind codificate sau introduse în regulile obligatorii ale legii uzuale aplicabile statelor și instituțiilor financiare internaționale, când este cazul;

(C) alte forme de uzanțe internaționale, incluzând practica statelor și instituțiilor financiare internaționale de o asemenea generalitate, consistentă și durată astfel încât să creeze obligații legale; și

(D) principii generale aplicabile ale Legii;

(vi) În pofida prevederilor Regulilor de Arbitraj UNCITRAL, tribunalul de arbitraj nu va fi împuternicit să ia nici o măsură provizorie de protecție sau să



asigure pre- decizii de degrevare fata de Banca si nici una din partile la Acordul de Imprumut sau Acordul de Garantie nu poate adresa nici unei autoritati juridice o solicitare pentru orice masuri provizorii de protectie sau de degrevare de obligatii fata de Banca; si

(vii) Tribunalul de Arbitraj va fi împuternicit să ia in considerație și să includă în orice procedură, decizie sau hotărâre, orice litigiu sau controversă fundamentată corespunzător de către Bancă, Imprumutat, Garant sau una din Entitățile Proiectului, atât timp cât asemenea litigiu sau controversă apare din Acordul de Împrumut sau Acordul de Garanție; dar sub rezerva celor menționate mai sus, nici o altă parte sau alte dispute nu vor fi incluse în, sau unite cu procedurile de arbitraj.

c) In pofida prevederilor prezentei Sectiuni, nici una din prevederile continute de aceste Conditii si Termenii Standard sau in Acordul de Imprumut, Acordul de Garantie sau unul din Acordurile de Proiect nu va opera sau nu va fi considerata ca o scutire, renuntare, sau alta modificare a vreunui drept, privilegiu, sau imunitate a Bancii potrivit Acordului de Infiintare a Bancii, conventiilor internationale sau potrivit oricaror legi aplicabile.

d) In orice procedura de arbitraj decurgand din Acordul de Imprumut, Acordul de Garantie sau unul din Acordurile de Proiect, certificarea de catre Bancă cu privire la orice suma datorata in cadrul acestui Acord, va fi prima proba privind o asemenea suma.

ARTICOLUL IX - INTRARE IN EFECTIVITATE; TERMINAREA

Sectiunea 9.01. Data intrarii in efectivitate

Cu exceptia cazului in care Banca si Imprumutatul vor conveni altfel, Acordul de Imprumut, Acordul de Garantie si fiecare Acord de Proiect vor intra in vigoare la data la care Banca transmite Imprumutatului si Garantului notificare privind acceptul Bancii asupra evidentelor (dovezilor) solicitate de Sectiunile 9.02 si 9.03.

Sectiunea 9.02. Conditii care preced intrarea in efectivitate

Acordul de Imprumut, Acordul de Garantie si fiecare Acord de Proiect nu vor intra in vigoare dacă Banca nu este convinsă ca nici un eveniment/situatie la care se face referire in Sectiunile 7.01(a) sau 7.06 nu a avut loc sau continua sa aiba loc; si pina cind dovezi, in forma si continut satisfacatoare Bancii, nu vor fi fost furnizate Bancii, ca:



a) semnarea si predarea Acordului de Imprumut si Acordului de Garantie in numele Imprumutatului si Garantului au fost autorizate sau ratificate in mod corespunzator prin toate actiunile necesare guvernamentale sau ale organizatiei;

b) semnarea si executarea fiecărui Acord de Proiect, dupa caz, in numele fiecărei Entități a Proiectului au fost autorizate si ratificate in mod corespunzator prin toate actiunile necesare guvernamentale si administrative; si

c) toate celelalte situatii specificate in Acordul de Imprumut ca conditii suplimentare pentru intrarea in efectivitate a acestuia vor fi avut loc.

Sectiunea 9.03. Aviz juridic

Ca parte a dovezilor care sa fie transmise potrivit Sectiunii 9.02, Imprumutatul, Garantul și fiecare Entitate a proiectului vor furniza, sau vor determina sa fie furnizate Bancii, un aviz sau avize (cu forma si continut satisfacatoare Bancii) ale unui jurist acceptabil pentru Banca, referitoare la asemenea probleme dupa cum sunt specificate in Acordul de Imprumut sau dupa cum vor fi solicitate, in mod rezonabil, de Banca si aratand ca:

a) in numele Imprumutatului, Acordul de Imprumut a fost autorizat si ratificat in mod corespunzator de, si semnat si predat in numele Imprumutatului si constituie un angajament valabil si obligatoriu din punct de vedere legal al Imprumutatului, in conformitate cu prevederile sale;

b) in numele Garantului, Acordul de Garantie a fost autorizat si ratificat in mod corespunzator de, si semnat si predat in numele Garantului si constituie un angajament valabil si obligatoriu din punct de vedere legal al Garantului in conformitate cu prevederile sale; si

c) în numele fiecărei Entități a Proiectului, fiecare Acord de Proiect la care este parte a fost autorizat și ratificat în mod corespunzător de, și validat și predat în numele acestei Entități a Proiectului și reprezintă un angajament valid și obligatoriu din punct de vedere legal al fiecărei Entități a Proiectului, în conformitate cu prevederile sale.

Sectiunea 9.04. Terminarea datorita neintrarii in efectivitate

Daca Acordul de Imprumut nu va intra in efectivitate pana la data specificata in Acordul de Imprumut pentru scopurile prezentei Sectiuni, toate obligatiile Bancii din Acordul de Imprumut, Acordul de Garantie si fiecare Acord de Proiect vor inceta, mai putin in cazul in care Banca, dupa luarea in considerare a motivelor intarzierii, va stabili o data ulterioara pentru scopurile prezentei



Sectiuni. Banca va notifica cu promptitudine Imprumutatul si Garantorul in legatura cu o astfel de data ulterioara.

Sectiunea 9.05. Terminarea la realizarea Proiectului

Atunci cand intreaga suma de capital a Imprumutului va fi fost rambursata si dobanda si toate spezele care vor fi aparut asupra Imprumutului vor fi fost platite, Acordul de Imprumut, Acordul de Garantie și fiecare Acord de proiect si toate obligatiile partilor care decurg din acestea, vor inceta.

ARTICOLUL X - NOTIFICARI; REPREZENTANTI AUTORIZATI; AMENDADARE

Sectiunea 10.01. Notificari

Orice notificare sau cerere solicitata sau permisa sa fie data sau efectuata in cadrul Acordului de Imprumut, Acordului de Garantie si fiecare Acord de Proiect, sau in cadrul oricarui alt acord al partilor intentionat prin acesta, va fi in scris. Cu exceptia celor prevazute in Sectiunea 9.01, astfel de notificare sau cerere va fi considerata ca a fost data sau efectuata in mod corespunzator atunci cand a fost predata partii careia se cere (trebuie) sa fie data sau facuta, la adresa partii specificata in Acordul de Imprumut, Acordul de Garantie sau Acordul de Proiect relevant, sau la orice alta adresa pe care partea a specificat-o in scris partii care notifica sau face cererea. Cu exceptia cazului cind se prevede altfel in Manualul de Trageri BERD (pentru cererile de tragere sau probleme legate de acestea), asemenea predare poate fi facuta personal, prin posta, telex sau telefax. Transmitterile efectuate prin telex sau telefax, vor fi, de asemenea, confirmate prin posta.

Sectiunea 10.02. Imputernicirea de a actiona

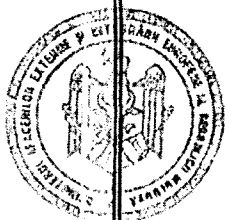
Orice actiune solicitata sau permisa sa fie luata si orice documente solicitate sau permise sa fie semnate in cadrul Acordului de Imprumut de catre Imprumutat, in cadrul Acordului de Garantie de catre Garant, sau in cadrul oricarui Acord de Proiect de catre Entitatea de Proiect, vor fi luate sau semnate de catre Reprezentantul Autorizat al Imprumutatului, Reprezentantul Autorizat al Garantului, sau oricare Reprezentant Autorizat al Entitatii de Proiect, dupa caz, sau un alt asemenea functionar al Imprumutatului, Garantului sau fiecărei Entități de Proiect împuternicit de Reprezentantul Autorizat, care va fi desemnat in scris. Imprumutatul, Garantul si fiecare Entitate de Proiect vor furniza Bancii dovezi suficiente ale imputernicirii si specimen de semnatura autorizat al fiecarui asemenea functionar.



Prin prezenta confirm că textul alăturat este copia autentică de pe traducerea oficială a Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Construcția Conductei de transport Gaze pe direcția Ungheni-Chișinău” (Chișinău, 19 decembrie 2016), originalul fiind depozitat la Arhiva Tratatelor Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.

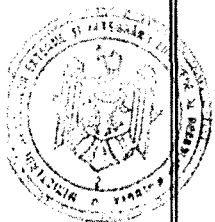


[Signature]
CEBUC,
Șef al Direcției Generale
Internațional a Ministerului Afacerilor
Externe și Integrării Europene al
Republicii Moldova



ACORD
de împrumut dintre Republica Moldova și Banca
Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în
vederea realizării proiectului „Construcția
Conductei de transport Gaze pe direcția
Ungheni-Chișinău”

Chișinău, 19 decembrie 2016



COPIE CERTIFICATĂ
TEXT ÎN LIMBA ENGLEZĂ

EXECUTION COPY
(Operation Number 48769)

**LOAN AGREEMENT
(UCNGP)**

between

REPUBLIC OF MOLDOVA

and

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated 19 December 2016

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS	2
Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions	2
Section 1.02. Definitions	5
Section 1.03. Interpretation	7
ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN	7
Section 2.01. Amount and Currency	7
Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan	7
Section 2.03. Drawdowns.....	8
ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT	8
Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants.....	8
ARTICLE IV - SUSPENSION.....	10
Section 4.01. Suspension.....	10
ARTICLE V - EFFECTIVENESS	11
Section 5.01. Conditions Precedent to Effectiveness	11
Section 5.02. Conditions Precedent to First Disbursement under Category (1) and/or Category (2).....	12
Section 5.03. Legal Opinions	13
Section 5.04. Termination for Failure to Become Effective	14
ARTICLE VI - MISCELLANEOUS	14
Section 6.01. Notices.....	14

SCHEDULES

SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT

SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS

SCHEDULE 3 – MILESTONES OF THE PROJECT

SCHEDULE 4 – ENERGY SECTOR REFORM ACTION PLAN

SCHEDULE 5 – CONTACTS OF THE BORROWER FOR CLIENT NET

LOAN AGREEMENT

AGREEMENT dated 19 December 2016 between **REPUBLIC OF MOLDOVA**, represented by the Ministry of Finance (the "Borrower") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank" or "EBRD").

PREAMBLE

WHEREAS, the Bank has been established to provide financing for specific projects to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in the Central and Eastern European countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics;

WHEREAS, the Borrower intends to implement the Project as described in Schedule 1 which is designed to assist in constructing of a gas pipeline between Ungheni and Chisinau;

WHEREAS, Project will be carried out by State Enterprise Vestmoldtransgaz (the "Project Entity" or "VMTG"), a state company supervised by the Ministry of Economy of the Republic of Moldova (the "MoE") assisted by the Project Implementation Unit (as defined below) with financial assistance from the Borrower, as specified in this Agreement;

WHEREAS, the Borrower has requested assistance from the Bank in financing part of the Project;

WHEREAS, the Bank is in the process of arranging technical cooperation funds on a grant basis to assist in implementing the Project;

WHEREAS, the Borrower intends to contract a loan from the European Investment Bank (the "Co-financier" or "EIB") in the amount of up to EUR 41,000,000 to assist in financing the Project, subject to the terms and conditions to be set forth in an agreement (the "Co-financing Agreement") between the Borrower and the Co-financier;

WHEREAS, the Borrower, the Bank, the Co-financier and the Energy Community Secretariat have agreed a plan containing key actions and deadlines in respect of reforms in the gas sector of the Republic of Moldova (the "Energy Sector Reform Action Plan" or "EnerSAP") as described in Schedule 4;

WHEREAS, the Bank has agreed on the basis of, *inter alia*, the foregoing to make a loan to the Borrower in the amount of EUR 41,000,000, subject to the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement and in the project agreement dated the date hereof between the Project Entity and the Bank (the "Project Agreement" as defined in the Standard Terms and Conditions).

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 1 December 2012 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein, subject, however, to the following modifications (such provisions as so modified are hereinafter called the "Standard Terms and Conditions"):

(a) The definition of "Euro", "EUR" or "€" in Section 2.02 of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows:

""Euro", "EUR" or "€" means the lawful currency of the member states of the European Union that adopt the single currency in accordance with the legislation of the European Union relating to economic and monetary union."

(b) The definitions of "Coercive Practice", "Collusive Practice", "Corrupt Practice" and "Fraudulent Practice" in Section 2.02 of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be deleted in their entirety.

(c) The definition of "Prohibited Practice" in Section 2.02 of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows:

""Prohibited Practice" means a coercive practice, a collusive practice, a corrupt practice, a fraudulent practice, a misuse of the Bank's resources, an obstructive practice or a theft, as each of these terms is defined in the Bank's Enforcement Policy and Procedures dated 5 November 2015 and as such terms are further interpreted in the Prohibited Practices Guidelines for EBRD Operations dated February 2016."

(d) The definition of "Reference Page" in Section 2.02 of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows:

""Reference Page" means the display of Euro-zone interbank offered rates for deposits in the Loan Currency designated as page EURIBOR01 on Thomson Reuters services (or such other page as may replace EURIBOR01 on Thomson Reuters services for the purpose of displaying Euro-zone interbank offered rates for deposits in the Loan Currency)."

(e) The definition of "TARGET Day" in Section 2.02 of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows:

""TARGET Day" means any day on which the Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express

Transfer system is open for the settlement of payments in Euro."

(f) Section 3.04(a) of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows:

"(a) If the Loan is subject to a Variable Interest Rate then, for purposes of Section 3.04(b) below, the Relevant Market Interest Rate shall be:

(i) for the first Interest Period of each Drawdown, the offered rate per annum for deposits in the Loan Currency that appears on the Reference Page as of 11:00 a.m. Brussels time, on the relevant Interest Determination Date for the period which equals the duration of such Interest Period (or if no such rate appears on the Reference Page for a period equal to the duration of such Interest Period but rates ("Reference Rates") do appear on the Reference Page both for a period that is shorter than and for a period that is longer than the duration of such Interest Period, the Relevant Market Interest Rate shall be the rate (rounded upward, if necessary, to four decimal places) that would be applicable for a period equal to the duration of such Interest Period as determined through the use of straight-line interpolation by reference to the Reference Rate that appears on the Reference Page for the period that is the next shorter in length than the duration of such Interest Period and the Reference Rate that appears on the Reference Page for the period that is the next longer in length than the duration of such Interest Period); and

(i) for each subsequent Interest Period, the offered rate per annum for deposits in the Loan Currency which appears on the Reference Page as of 11:00 a.m. Brussels time, on the relevant Interest Determination Date for the period which is closest to the duration of such Interest Period (or, if two periods are equally close to the duration of such Interest Period, the average of the two relevant rates);

provided that:

- (1) if, for any reason, the Relevant Market Interest Rate cannot be determined at such time by reference to the Reference Page, the Relevant Market Interest Rate shall be the rate per annum which the Bank determines to be the arithmetic mean (rounded upward, if necessary, to four decimal places) of the offered rates per annum for deposits in the Loan Currency in an amount comparable to the portion of the Loan subject to a Variable Interest Rate scheduled to be outstanding during the relevant Interest Period for a period equal to such Interest Period which are quoted to leading banks in Euro-zone interbank market as advised to the Bank by at least two major banks active in Euro-zone interbank market selected by the Bank; and
- (2) if pursuant to the terms specified in this Section 3.04(a), the Relevant Market Interest Rate would be below zero, the Relevant Market Interest Rate will be deemed to be zero."

(g) Section 3.04 of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to include a new Section 3.04(e) which shall read as follows:

"(e) If an event specified in Section 7.06 of the Standard Terms and Conditions has occurred and is continuing, the Bank may elect to require the Borrower to pay interest on the portion of the Loan, if any, that is subject to a Fixed Interest Rate not at such Fixed Interest Rate but instead at a Variable Interest Rate."

(h) In Section 3.05(a) of the Standard Terms and Conditions, the words "The Commitment Charge shall accrue from the date sixty (60) days after the date of the Loan Agreement" shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows:

"The Commitment Charge shall accrue from the date one hundred and eighty (180) days after the date of the Loan Agreement"

(i) Section 3.09(a)(iii) of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows: "(iii) the interest rate per annum offered in the Euro-zone interbank market, on the Default Interest Determination Date for a deposit in the Loan Currency of an amount comparable to the overdue amount for a period equal to the relevant Default Interest Period or, if or, if a Market Disruption Event has occurred, the rate which expresses as a percentage rate per annum the cost to the Bank of funding the Loan from whatever source the Bank may reasonably select (or at the option of the Bank, the Relevant Market Interest Rate, if available), provided that if the rate pursuant to this sub-paragraph (iii) would be below zero, the rate will be deemed to be zero."

(j) Section 3.10(b)(2) of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows: "any portion of the Loan which is subject to a Fixed Interest Rate is accelerated pursuant to Section 7.06 or otherwise becomes due prior to its stated maturity or becomes subject to a Variable Interest Rate pursuant to Section 3.04(e) of the Standard Terms and Conditions; or".

(k) Section 3.13(a)(1)(B) of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows: "(B) the rate, as notified by the Bank to the Borrower as soon as practicable and in any event before interest is due to be paid in respect of the relevant Interest Period, which expresses as a percentage rate per annum the cost to the Bank of funding the Loan from whatever source the Bank may reasonably select (or, at the option of the Bank, the Relevant Market Interest Rate, if available), provided that if the rate pursuant to this sub-paragraph (B) would be below zero, the rate will be deemed to be zero; and"

(l) Section 8.04(b)(iii) of the Standard Terms and Conditions shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows: "(iii) Where the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration is to appoint an arbitrator, the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration shall be at liberty to choose any person he/she regards as suitable to act as arbitrator pursuant to Articles 9.2 and/or 9.3 of the UNCITRAL Arbitration Rules."

Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble and Schedules), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions have the respective meanings given to them therein and the following terms have the following meanings:

"ANRE"	means the National Agency for Energy Regulation of Moldova.
"Borrower's Authorised Representative"	means the Minister of Finance of the Borrower.
"ClientNet"	means the Bank's online portal for the transmission of documents and information between the Bank and its clients, and any replacement website as the Bank may from time to time notify the Borrower.
"Consultant"	means the consultant appointed under terms of reference acceptable to the Bank in accordance with the EBRD Procurement Rules, to perform the Lenders' engineer functions for the Project.
"Contractor"	means the engineering and construction company appointed by the Project Entity under terms of reference acceptable to the Bank in accordance with the EBRD Procurement Rules to implement the Project in accordance with the Project Implementation Plan and the design, to be prepared by the Design Consultant.
"Contribution Agreement"	means the contribution agreement to be entered into between the Project Entity and the Borrower pursuant to Section 3.01(b), as such contribution agreement may be amended from time to time.
"Contribution"	means a financial contribution of EUR 10 million to be provided by the Borrower to the Project Entity pursuant to the Contribution Agreement.
"Design Consultant"	means the consultant appointed by the Project Entity and/or the MoE, in line with the procurement policies and rules applicable in Moldova and based on terms of reference acceptable to the Bank, to perform the basic and detailed design of the Project.

"EnergoCom"	means Joint Stock Company "Energocom", a company organised and existing under the laws of Moldova.
"Fiscal Year"	means the Borrower's fiscal year commencing on 1 January and ending on 31 December of each year.
"Lenders"	means the Bank and the Co-financier.
"MoldovaTransGaz"	means Limited Liability Company "MoldovaTransGaz", a gas transmission system operator organised and existing under the laws of Moldova.
"Pipeline"	has the meaning given in Schedule 1.
"Project Implementation Plan"	means the implementation plan for the Project to be prepared by the Borrower, approved by the Consultant and delivered to the Bank by the Borrower containing detailed technical plans and specifications, a financing plan, an estimated construction schedule and budget and operating plans and procedures.
"Project Implementation Unit" or "PIU"	<p>means</p> <p>(i) a project implementation unit, to be established by the MoE and the Project Entity in order to coordinate, manage, monitor and evaluate all aspects of Project implementation, including the procurement of goods, works and services for the Project; or</p> <p>(ii) Moldova Energy Projects Implementation Unit, established by the Government Decree no. 1276 of December 21, 2000, for implementation of the internationally funded projects in the energy sector of Moldova, which Unit shall coordinate, manage, monitor and evaluate all aspects of Project implementation, including the procurement of goods, works and services for the Project.</p>
"PIU Support Consultant"	means the consultant appointed by the PIU under terms of reference acceptable to the Bank in accordance with the EBRD Procurement Rules to assist the PIU will all aspects of procurement, implementation, disbursement and overall management and implementation of the Environmental and Social Action Plan (as defined in the Project Agreement).

"Romanian TransGaz"	means "Transgaz" S.A., the national gas transmission company of Romania.
"Subsidiary Loan Agreement"	means the loan agreement to be entered into between the Project Entity and the Borrower pursuant to Section 3.01(a), as such loan agreement may be amended from time to time.
"Third Energy Package"	means the Directives and Regulations comprising the legislative package for an internal natural gas and electricity market in the European Union that entered into force on 3 September 2009.
"Works Contract"	means the contract to be entered into between the Project Entity and the Contractor for the construction works in connection with the Project, which contract shall be in form and substance satisfactory to the Bank.

Section 1.03. Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Schedule shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Schedule to, this Agreement.

ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN

Section 2.01. Amount and Currency

The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of EUR 41,000,000.

Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan

- (a) The Minimum Drawdown Amount in respect of disbursements for (i) works (Categories 1 and 2 inclusive) shall be EUR 500,000; and (ii) consulting services (Category 3) shall be EUR 30,000.
- (b) The Minimum Prepayment Amount shall be EUR 5 million.
- (c) The Minimum Cancellation Amount shall be EUR 5 million.
- (d) The Interest Payment Dates shall be 25 October and 25 April of each year.
- (e) (1) The Borrower shall repay the Loan in 25 equal (or as nearly equal as possible) semi-annual instalments on 25 October and 25 April of each year, with

the first Loan Repayment Date being 25 April 2020 and the last Loan Repayment Date being 25 April 2032.

(2) Notwithstanding the foregoing, in the event that (i) the Borrower does not draw down the entire Loan amount prior to the first Loan Repayment Date specified in this Section 2.02.(e), and (ii) the Bank extends the Last Availability Date specified in Section 2.02.(f) below to a date which falls after such first Loan Repayment Date, then the amount of each drawdown made on or after the first Loan Repayment Date shall be allocated for repayment in equal amounts to the several Loan Repayment Dates which fall after the date of such drawdown (with the Bank adjusting the amounts so allocated as necessary so as to achieve whole numbers in each case). The Bank shall, from time to time, notify the Borrower of such allocations.

(f) The Last Availability Date shall be the date falling 36 months after the signing of this Agreement, or such later date that the Bank may in its discretion establish and notify to the Borrower.

(g) The rate of the Commitment Charge shall be 0.5% per annum.

(h) The Loan is subject to a Variable Interest Rate.

Section 2.03. Drawdowns

(a) The Available Amount may be drawn down from time to time in accordance with the provisions of Schedule 2 to finance expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the reasonable cost of goods, works and services required for the Project.

(b) Notwithstanding Section 3.05(c) of the Standard Terms and Conditions, the Borrower has opted not to have the Front-end Commission paid out of the Available Amount and shall instead pay the Front-end Commission out of its own resources. The payment of the Front-end Commission by the Borrower shall be made pursuant to Section 3.05(d) of the Standard Terms and Conditions.

ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants

In addition to the general undertakings set forth in Articles IV and V of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees:

(a) Make available to the Project Entity, pursuant to a loan agreement in form and substance satisfactory to the Bank, the proceeds of the Loan on the same terms and conditions as in this Agreement;

- (b) Make available to the Project Entity, pursuant to a contribution agreement in form and substance satisfactory to the Bank, the proceeds of the Contribution on terms and conditions acceptable to the Bank;
- (c) Exercise its rights under the Subsidiary Loan Agreement in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank, to comply with the provisions of this Agreement and to accomplish the purposes for which the Loan is made;
- (d) Not, except as the Bank otherwise agrees, assign, amend, abrogate or waive any provision of the Subsidiary Loan Agreement;
- (e) Cause the Project Entity to perform all of its obligations under the Project Agreement, including without limitation its obligations relating to:
 - (1) establishment and operation of a project implementation unit as provided for in Section 2.03 of the Project Agreement;
 - (2) procurement of goods, works and services for the Project as provided for in Section 2.04 of the Project Agreement;
 - (3) environmental and social matters as provided for in Section 2.05 of the Project Agreement;
 - (4) employment and use of consultants to assist in the implementation of the Project as provided for in Section 2.06 of the Project Agreement;
 - (5) preparation and submission of reports on matters relating to the Project and to the Project Entity's operations as provided for in Section 2.07 of the Project Agreement;
 - (6) maintenance of procedures, records and accounts, preparation, auditing and submission to the Bank of financial statements and furnishing to the Bank any other relevant information relating to the Project or the Project Entity's operations as provided for in Section 3.01 of the Project Agreement; and
 - (7) compliance with all covenants regarding financial and operational aspects of the Project and the Project Entity as provided for in Sections 3.02 and 3.03 of the Project Agreement;
- (f) Take, or cause to be taken, including through the MoE, all additional action necessary to provide adequate funds and other resources, including human resources for the implementation and completion of the Project;
- (g) Through the MoE, take all action necessary to provide assistance and support, as may be required, to the consultants appointed under the Project to implement their respective assignments under the terms of reference acceptable to the Bank and appointed in line with the EBRD Procurement Rules;
- (h) Take any action in accordance with the laws of the Republic of Moldova which is required to (i) maintain the independence of ANRE, including in setting a methodology for the cost based tariffs and development of gas transmission services; and (ii) have the harmonised tariff for gas transmission or tariff for gas transmission based on the other

methodology having the same economic effect, approved by ANRE by the earliest 1 January 2020 or the date of putting into the operation of the Pipeline;

(i) Not amend, suspend, abrogate, repeal or waive its legislation so as to affect materially and adversely the ability of the Project Entity to perform any of its obligations under the Project Agreement;

(j) Not, without the prior written consent of the Bank, claim, make, recover, receive or retain (or seek to claim, make, recover, receive or retain) any dividend or other form of distribution (including by means of any charge, fee, the repayment of any loan or otherwise and whether in cash or in kind) from the Project Entity, except as may be permitted under the Co-financing Agreement or the Subsidiary Loan Agreement;

(k) Not instruct or otherwise direct the Project Entity to use its profits, or any significant portion thereof, for the making of investments that could jeopardise in any way the successful implementation of the Project and the successful and punctual repayment of the indebtedness under the Subsidiary Loan Agreement;

(l) Take, or cause to be taken, all action necessary to implement the EnerSAP as set forth therein;

(m) Through the MoE, ensure that the appropriate departments in the MoE oversee the overall Project implementation and management with due diligence and efficiency;

(n) Through the MoE, ensure that the Project Entity shall be responsible for the day-to-day management of the Project, including financial and procurement management and other Project-related tasks; and

(o) Take, or cause to be taken, all action necessary to ensure that the Project is implemented according to the milestones listed in Schedule 3.

ARTICLE IV - SUSPENSION

Section 4.01. Suspension

The following are specified for purposes of Section 7.01(a)(xvii) of the Standard Terms and Conditions:

(a) The legislative and regulatory framework applicable to the gas transmission sector in the territory of the Borrower shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived in a manner that has or could have a material adverse effect on the Project or the operations or the financial condition of the Project Entity or its ability to carry out the Project or perform any of its obligations under the Project Agreement, the Subsidiary Loan Agreement or the transactions contemplated thereunder;

(b) The Statutes of the Project Entity shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived, without the prior written consent of the Bank;

- (c) Control of the Project Entity shall have been transferred to a party other than the Borrower, without the prior written consent of the Bank; and
- (d) The Project Entity shall have failed to perform any of its obligations under the Subsidiary Loan Agreement.

ARTICLE V - EFFECTIVENESS

Section 5.01. Conditions Precedent to Effectiveness

The following are specified for purposes of Section 9.02(c) of the Standard Terms and Conditions as additional conditions to the effectiveness of this Agreement and the Project Agreement:

- (a) This Agreement has been ratified by the Parliament of the Republic of Moldova;
- (b) The Subsidiary Loan Agreement, in form and substance satisfactory to the Bank, has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness or to the right of the Project Entity to make drawings thereunder, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled;
- (c) The Project Agreement has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled;
- (d) The Co-financing Agreement has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness or to the right of the Borrower to make drawings thereunder, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled;
- (e) The project agreement has been executed and delivered between the Co-financier and the Project Entity and all conditions precedent to its effectiveness, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled;
- (f) The Contribution Agreement, in form and substance satisfactory to the Bank, has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness or to the right of the Project Entity to make drawings thereunder, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled;
- (g) The PIU shall have been established with staff and terms of reference acceptable to the Bank;
- (h) The Environmental and Social Action Plan (as defined in the Project Agreement) shall have been approved by the Project Entity;
- (i) The Consultant has been appointed by the Project Entity;
- (j) The project implementation agreement between the Bank and the Co-financier has been signed in connection with the Project;

(k) The basic and detailed design of the Project, to be contracted by the Project Entity, has been finalised to a level that would allow cost estimates at +/-10% accuracy, and approved by the Consultant, in form and substance satisfactory to the Bank;

(l) All funding sources have been identified and contracted to finance 100% of the Project cost estimated under the basic and detailed design of the Project, in form and substance satisfactory to the Bank;

(m) A derogation from the existing construction norms (i.e. national construction norms) in Moldova, has been approved, as specified in the feasibility study for the Project dated 21 January 2016, prepared by Fichtner GmbH & Co.KG;

(n) The Energy Law has been adopted or amended, as appropriate, and any other relevant legislative and regulatory measures have been taken, in form and substance satisfactory to the Bank, to strengthen the institutional set up and independence of ANRE;

(o) The Energy Community Secretariat has issued a positive opinion, in form and substance satisfactory to the Bank, on, *inter alia*, the Energy Law, the compliance of the Energy Law with the Third Energy Package and with an action plan to be developed by the Energy Community Secretariat and the Borrower to improve ANRE's capacities, performance and independence as defined in the EnerSAP;

(p) The Energy Law and/or Gas Law have been adopted or amended, as appropriate, and any other relevant legislative and regulatory measures have been taken, in form and substance satisfactory to the Bank, to introduce harmonised gas transmission tariffs or gas transmission tariffs based on the other methodology having the same economic effect, for transmission system operators in Moldova (MoldovaTransGaz and the Project Entity) to ensure a levelled playing field between the two gas sources and a non-discriminatory access to the Moldovan market for gas supply, as set forth in the EnerSAP. Such gas transmission tariffs shall not depend on (i) the Pipeline's capability to transport gas; or (ii) lack of gas supplies through the networks of the transmission system operators in Moldova;

(q) An interoperability agreement, in form and substance satisfactory to the Bank and reviewed by the Consultant, has been signed between the Project Entity and MoldovaTransGaz in line with the applicable laws, which agreement shall include provisions on interconnection; and

(r) A long term framework gas transmission agreement, in form and substance satisfactory to the Bank and reviewed by the Consultant, has been signed between the Project Entity and EnergoCom or with the other independent supplier(s), acceptable to the Bank, which agreement shall include provisions on key terms of the transmission with volumes and prices to be set at such future date when the deliveries may be agreed.

Section 5.02. Conditions Precedent to First Disbursement under Category (1) and/or Category (2)

The obligation of the Bank to make the first disbursement under Category (1) and/or Category (2) of items to be financed out of the proceeds of the Loan, as described in the

Attachment to Schedule 2, shall be subject to the prior fulfilment, in form and substance satisfactory to the Bank, of the following conditions precedent:

- (a) The land necessary for the works execution under the Project shall be allocated and/or acquired by the Borrower in accordance with (i) the schedule stipulated by the Works Contract; and (ii) the resettlement policy framework of the environmental and social impact assessment and the livelihood resettlement framework.
- (b) The Borrower shall demonstrate to the Bank and the Consultant's satisfaction that (i) Romanian TransGaz has signed contract(s), in form and substance satisfactory to the Bank, for works (if not performed in-house) and equipment supply for construction of Onesti-Gheraiesti-Letcani pipeline; and (ii) all necessary equipment and works have been undertaken in order not to adversely affect the construction and operation of the Pipeline.
- (c) The Contribution has been fully utilised;
- (d) The Bank is satisfied with the implementation of the EnerSAP to date;
- (e) ANRE shall have approved, in cooperation with the Energy Community Secretariat, the tariff methodology for gas transmission to introduce the harmonised gas transmission tariff or the other methodology having the same economic effect, which methodology shall be (i) in form and substance satisfactory to the Bank; and (ii) binding and apply, not later than the date of the Pipeline commissioning without additional approvals, to, *inter alia*, the Project Entity, including the basis of its revenue calculation;
- (f) The Works Contract has been signed and the Contractor has been appointed, following the approval of the tariff methodology for gas transmission by ANRE, referred to in paragraph (e) above; and
- (g) ANRE shall have approved the relevant legislative and regulatory measures, in form and substance satisfactory to the Bank, on balancing, capacity booking, third party access and security of supply that shall be binding and apply, not later than the date of the Pipeline commissioning without additional approval, to transmission system operators in Moldova (MoldovaTransGaz and the Project Entity).

Section 5.03. Legal Opinions

For purposes of Section 9.03(a) of the Standard Terms and Conditions, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Borrower by the Minister of Justice and the following are specified as additional matters to be included in the opinion or opinions to be furnished to the Bank:

- (a) the Subsidiary Loan Agreement has been duly authorised and delivered on behalf of, each of the Borrower and the Project Entity and constitutes a valid and legally binding obligation of each of the Borrower and the Project Entity, enforceable in accordance with its terms.

Section 5.04. Termination for Failure to Become Effective

The date 360 days after the date of this Agreement is specified for purposes of Section 9.04 of the Standard Terms and Conditions.

ARTICLE VI - MISCELLANEOUS

Section 6.01. Notices

(a) The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions:

For the Borrower:

Republic of Moldova
Ministry of Finance
7 Cosmonautilor Street
Chisinau, MD 2005
Moldova

Attention: Minister of Finance

Fax: +373 22 26 2893

For the Bank:

European Bank for Reconstruction and Development
One Exchange Square
London EC2A 2JN
United Kingdom

Attention: Operation Administration Department

Fax: +44-20-7338-6100

(b) The Bank may invite the Borrower to register to use ClientNet or another form of electronic communication and, if the Borrower and the Bank agree to use ClientNet or such other form of electronic communication, any notice, application or other communication from the Borrower to the Bank or from the Bank to the Borrower (other than any notice, application or other communication that is required by this Agreement to be in an original, certified or hard copy), may, subject to the terms and conditions of ClientNet or such other form of electronic communication, be given or made by posting such notice, application or other communication on ClientNet or sent in accordance with the terms agreed concerning such other form of electronic communication.

(c) Any notice, application or other communication delivered by hand, airmail or facsimile transmission or via ClientNet or another agreed form of electronic communication will only be effective when actually received (or made available) in readable form, provided that any notice, application or other communication that is received (or made available) after 5:00 p.m. in the place in which the party to whom the relevant notice, application or communication is sent has its address for the purpose of this Agreement shall be deemed only to become effective on the following day.

(d) The names, titles and email addresses of the persons designated as the initial contacts of the Borrower for purposes of any invitation the Bank may send to the Borrower regarding ClientNet are set forth in Schedule 5.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in four copies in English language and delivered at Chisinau, Moldova as of the day and year first above written.

REPUBLIC OF MOLDOVA

By: _____

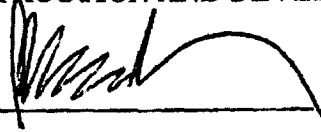


Name: Octavian Calinic

Title: Deputy Prime Minister, Minister of E

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By: _____



Name: Dimitri Gvindadze

Title: Head of Moldova RO

SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT

1. The purpose of the Project is to assist the Borrower in construction of the natural gas trunk pipeline between the city of Ungheni and the city of Chisinau in Moldova with the diameter of DN 600 and a length of 117 km (the “Pipeline”). The planned capacity of the Pipeline is 1.5 bcma.
2. The Project is part of the EU-promoted gas interconnection Romania – Moldova.
3. The Project is expected to be completed by 31 March 2020.

SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS

1. The table attached to this Schedule sets forth the Categories, the amount of the Loan allocated to each Category and the percentage of expenditures to be financed in each Category.
2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 above, no Drawdown shall be made in respect of expenditures incurred prior to the date of the Loan Agreement.

Attachment to Schedule 2

Category	Amount of the Loan Allocated in the Loan Currency	Percentage of Expenditures to be Financed
(1) Works, goods and services for construction of the gas transmission main pipeline Ungheni-Chisinau and its above ground installation	39,000,000	44.35% of contract value excluding any Taxes
(2) Supervision of works	1,500,000	50% of contract value excluding any Taxes
(3) Consultant services	500,000	100% of contract value excluding any Taxes
Total	41,000,000	

SCHEDULE 3 – MILESTONES OF THE PROJECT

	Conditions Precedent	Intermediate Milestones	Due Dates
1	Loan Effectiveness		
1.1	<p>Amendments to the Energy Law and relevant legislation adopted, in form and substance satisfactory to the Bank, for:</p> <ul style="list-style-type: none"> - strengthening the institutional set up and independence of ANRE. - introducing harmonised gas transmission tariffs or gas transmission tariffs based on the other methodology having the same economic effect, for both transmission system operators (MoldovaTransGaz and VMTG) 		31 May 2017
1.2	The Consultant is appointed.		31 May 2017
1.3	The basic and detailed design of the Project has been finalised to a level that would allow cost estimates at +/-10% accuracy, in form and substance satisfactory to the Bank.		31 August 2017
1.3.1		PIU Support Consultant is appointed	31 May 2017

1.3.2		<p>Draft complete design to be submitted to the Government of Moldova and the Consultant. Draft design will include (among others) the following sections:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Design calculation; - Construction drawings; - Construction Cost estimates, with detailed price break down (BoQ); - Requirements, instructions for development of Operation and Maintenance manuals; - Development of requirements and instructions for Statement on Structural Tests and Special Inspections. 	30 June 2017
1.3.3		Once approved by the Consultant, final complete design approved by all relevant bodies of Moldova, in accordance with applicable law.	31 August 2017
1.4	An interoperability agreement, in form and substance satisfactory to the Bank and reviewed by the Consultant, is signed between VMTG and MoldovaTransGaz, which agreement shall include provisions on interconnection.		31 August 2017
1.5	A long term framework gas transmission agreement, in form and substance satisfactory to the Bank and reviewed by the Consultant, is signed between VMTG with EnergoCom or with other independent supplier(s), acceptable to the Bank.		31 August 2017

1.6	All funding sources have been identified and contracted to finance 100% of the Project cost estimated under the detailed design.		30 September 2017
2	Loan Disbursement (Categories 1 and 2)		
2.1	ANRE to approve, in cooperation with the Energy Community Secretariat, the final methodology for the harmonised transmission tariff or the other methodology having the same economic effect, which shall be binding and apply, not later than the date of the Pipeline commissioning without additional approval, to, inter alia, VMTG.		31 January 2018
2.1.1		ANRE to draft the methodology for the harmonised transmission tariff or the other methodology having the same economic effect and share with the Energy Community Secretariat and the Lenders.	31 July 2017
2.1.2		Necessary components such as clearing mechanism and others to be introduced.	31 December 2017
2.2	The Contractor for the construction works has been appointed.		28 February 2018
2.2.1		Tender documents have been prepared and approved by the Lenders (post stage 1.1.3 of design)	1 September 2017
2.2.2		Tender for works have been launched	30 September 2017
2.2.3		Tender evaluation report has been finalised and approved by the Lenders	31 January 2018

2.3	The land necessary for the works execution under the Project is allocated and/or acquired by the Borrower in accordance with the schedule stipulated by the Works Contract.		28 February 2018
2.4	The Borrower shall demonstrate to the Bank that Romanian TransGaz has signed contract(s) for works (if not performed in-house) and equipment supply for construction of Onesti-Gheraiesti-Letcani pipeline.		28 February 2018
2.5	ANRE to approve the relevant legislative and regulatory measures, in form and substance satisfactory to the Bank, on balancing, capacity booking, third party access and security of supply that shall be binding and apply, not later than the date of the Pipeline commissioning without additional approval, to transmission system operators in Moldova (MoldovaTransGaz and VMTG).		28 February 2018

SCHEDULE 4 – ENERGY SECTOR REFORM ACTION PLAN

	ACTIONS	APPLICABLE TO	DEADLINE/TIMEFRAME	COMMENTS
1. Develop and implement necessary secondary legislation and related measures				
1.1	Based on a work plan to be developed in cooperation with the Energy Community Secretariat and EBRD/EIB, develop the by-laws and other regulations for the introduction of switching rules etc.	Secondary legislation (except Network Codes) to implement the Gas law	31 August 2018	<ul style="list-style-type: none"> • ANRE/Ministry to adopt all bylaws as listed in the Gas law • Energy Community Secretariat to assist, review and give its no objection on the draft by-laws before final adoption
1.2	In cooperation with the Energy Community Secretariat, amend the network codes to allow backhaul with Ukraine and Romania, balancing, capacity booking and allocation, congestion management, nomination process. This should achieve compliance with Regulation (EC) 715/2009 and relevant EU network codes, in line with the ongoing process of EU network codes implementation in the Energy Community.	Network codes	30 September 2018 as per the ANRE Regulation Programme.	<ul style="list-style-type: none"> • Network codes, approved/adopted by ANRE to request from TSOs to establish an on-line balancing platform and inform the participants about their imbalances on a daily basis. Imbalances charges to be introduced. • Network codes, approved/adopted by ANRE to request from TSOs to establish an on-line capacity booking platform (applied to secondary capacity trading as well). Gradually move to a new capacity allocation method based on auctions. • Network codes, approved/adopted by ANRE to request from TSOs to establish an on-line nomination

				<p>platform. All participants to give at least the day-ahead nominations</p> <p>The above mentioned on-line platforms could be integrated into one especially at the beginning when the number of participants will be low.</p>
1.3	In cooperation with the Energy Community Secretariat, ANRE to introduce entry-exit transmission tariff methodology in line with Directive 2009/73/EC.	Transmission tariff methodology	31 December 2018	<ul style="list-style-type: none"> • With the support (including, potentially, financing) from the Energy Community Secretariat and international partners, ANRE to commission a study on the entry-exit methodology; valuation of transmission assets and amendments to the transmission tariff methodology by 31 December 2017. • ANRE to introduce the necessary amendments to the transmission tariff methodology that allows individual setting of tariffs for all entries to and exits from the system on a non-discriminatory basis.
1.4	Metering and data-exchange among system operators in Moldova and with EU Member States and Energy Community Contracting Parties in line with Regulation (EU) 2015/703 and in line with the implementation deadline of NC on Interoperability	Network Codes	31 December 2018	<ul style="list-style-type: none"> • The TSOs to install standardized metering systems at all points of entry and exit into the system connected through SCADA. • Information flows shall be established between TSOs and DSOs as a precondition for the balancing system. • The Data Exchange Rules to be adopted in line with Regulation (EU) 703/2015

1.5.	Install gas meters for all remaining unmetered customers		31 December 2017	<ul style="list-style-type: none"> Ensure all customers are billed according to their actual gas consumption
2. Strengthen the functional unbundling for the TSOs and main DSO				
2.1	Implementation of legal and functional unbundling of VestMoldTransgaz (VMTG), MoldovaTransGaz (MTG) and ChisinauGaz (CG) under the terms and conditions stipulated in the Law No 108 of 27 May 2016 on Natural Gas		30 September 2017	<ul style="list-style-type: none"> With the assistance from international partners and in coordination with the Energy Community Secretariat, the Government to prepare an action plan for legal and functional unbundling of the three system operators (March 2017). Implementation of the action plan with the assistance from international partners and coordinated by the Energy Community Secretariat (September 2017).
2.2.	Establish a corporate governance framework for VMTG, MTG, CG, its subsidiaries and other state entities involved in the gas sector in accordance with OECD Corporate Governance Principles		31 December 2017	<ul style="list-style-type: none"> Ministry of Economy in cooperation with the Energy Community Secretariat and other international partners
3. Strengthen the capacities of the energy regulator (ANRE)				
3.1	In cooperation with the Energy Community Secretariat, adopt the Energy Law strengthening the institutional set up and independence of ANRE	Energy Law	Condition for effectiveness for the EBRD loan agreement /disbursement condition for EIB finance contract	<ul style="list-style-type: none"> Draft Energy Law was adopted by the Government on 25 May 2016. The first reading in Parliament and the second reading expected in September 2016. The Government needs to ensure that the comments from Energy Community and EU and relevant recommendations from the ongoing ANRE review are properly reflected in the draft Energy Law before the

				<p>second reading.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ANRE's independence and competences need to be brought in line with the requirements of the Third Energy Package. • The Government has already requested the assistance from the Energy Community with this task. The output should be an action plan to improve ANRE's capacities, performance and independence. • Energy Community to issue a positive opinion on the Energy Law, its compliance with the Third Energy Package and the Action Plan regarding ANRE.
3.2	Implement the recommendations by the Energy Community for enhancing its capacity, performance and independence.	Energy Law and other relevant legislation	As per the timeline in the Action Plan based on the recommendations issued by the Energy Community Secretariat and agreed with the Government	<ul style="list-style-type: none"> • Energy Community will monitor compliance with the action plan. • Energy Community to monitor regulatory independence during and after the implementation of the action plan.
4. Commercial set-up				
4.1	In cooperation with the Energy Community, adopt the legislation/regulations/by-laws necessary for the introduction of the harmonised gas transmission tariff or gas transmission tariff based on	Energy Law	Condition for effectiveness for EBRD loan agreement/disbursement condition for EIB finance contract	<ul style="list-style-type: none"> • The Government to draft and adopt (via Parliament approval if necessary) the necessary amendment to the Energy Law to introduce harmonised transmission tariffs or gas transmission tariffs based on the other methodology having the same economic effect from 1 January 2020 as per point 4.3 below.

	the other methodology having the same economic effect			<ul style="list-style-type: none"> • Energy Community Secretariat to approve draft Law before final adoption • Energy Community to approve the PSO
4.2	In cooperation with the Energy Community, ANRE will approve the tariff methodology for gas transmission identified in paragraph 4.1 above	Transmission tariff methodology	Condition precedent to the first disbursement under Categories (1) and/or (2) of the EBRD loan agreement	<ul style="list-style-type: none"> • ANRE to calculate the gas transmission tariff and TSOs to perform a market test. • The Government should determine the affordability of the end-user gas prices. With the support from the Energy Community Secretariat, the Government to define customers eligible for targeted support and adopt procedures for granting subsidies and targeted social assistance to vulnerable gas consumers.
4.3	Introduce the gas transmission tariff	Transmission tariff methodology	The earliest 1 January 2020 or the date of Ungheni-Chisinau pipeline commissioning	<ul style="list-style-type: none"> • The gas transmission tariff should apply from this date onwards.
4.4	Conduct a tender for capacity booking for Ungheni-Chisinau natural gas pipeline		1 January 2020	<ul style="list-style-type: none"> • VMTG to conduct an 'open season' tender for capacity booking for Ungheni-Chisinau natural gas pipeline. The tender will be open to local and foreign shippers and in line with the regulation on access to the networks and congestion management adopted by ANRE.

SCHEDULE 5 – CONTACTS OF THE BORROWER FOR CLIENT NET

Name	Title	E-mail address
Ms Elena Matveeva	Head of Public Debt Department (Ministry of Finance)	elena.matveeva@mf.gov.md
Ms Ecaterina Țurcanu	Head of Finance and Administrative Department (Ministry of Economy)	ecaterina.turcanu@mec.gov.md
Ms Violeta Tărița	Chief Accountant (the Project Entity)	taritavioleta@yahoo.com
Ms Aurelia Samson	MEPIU Director	aurelia.samson@mepiu.md

*European Bank
for Reconstruction and Development*

STANDARD TERMS AND CONDITIONS

1 December 2012

**This document reflects existing Bank policies and
practices and may be revised from time to time**

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - APPLICATION OF STANDARD TERMS AND CONDITIONS.....	1
SECTION 1.01. APPLICATION OF STANDARD TERMS AND CONDITIONS.....	1
SECTION 1.02. INCONSISTENCY WITH LOAN AGREEMENTS AND GUARANTEE AGREEMENTS	1
ARTICLE II - REFERENCES AND HEADINGS; DEFINITIONS.....	1
SECTION 2.01. INTERPRETATION.....	1
SECTION 2.02. DEFINITIONS.....	2
ARTICLE III - DRAWDOWNS; REIMBURSEMENT COMMITMENTS; INTEREST AND OTHER CHARGES; REPAYMENT	13
SECTION 3.01. DRAWDOWNS	13
SECTION 3.02. CONDITIONAL AND UNCONDITIONAL REIMBURSEMENT COMMITMENTS	14
SECTION 3.03. REALLOCATION	14
SECTION 3.04. INTEREST.....	15
SECTION 3.05. COMMITMENT CHARGE AND FRONT-END COMMISSION	17
SECTION 3.06. PAYMENTS BY THE BORROWER.....	18
SECTION 3.07. PREPAYMENT	18
SECTION 3.08. CANCELLATION	18
SECTION 3.09. DEFAULT INTEREST.....	19
SECTION 3.10. UNWINDING COSTS.....	20
SECTION 3.11. CURRENCY, FORM, AND DETERMINATION OF PAYMENTS.....	21
SECTION 3.12. FEES AND COSTS	22
SECTION 3.13. MARKET DISRUPTION.....	22
ARTICLE IV - EXECUTION OF THE PROJECT.....	23
SECTION 4.01. COOPERATION AND INFORMATION	23
SECTION 4.02. RESPONSIBILITIES RELATING TO PROJECT EXECUTION	23
SECTION 4.03. PROCUREMENT.....	24
SECTION 4.04. PROJECT RECORDS AND REPORTS.....	24
ARTICLE V - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS	26
SECTION 5.01. NEGATIVE PLEDGE	26
SECTION 5.02. REPORTING.....	26
ARTICLE VI - TAXES; RESTRICTIONS ON PAYMENT.....	27
SECTION 6.01. TAXES	27
SECTION 6.02. RESTRICTIONS ON PAYMENT	28
ARTICLE VII - SUSPENSION AND CANCELLATION; ACCELERATION OF MATURITY	28
SECTION 7.01. SUSPENSION	28
SECTION 7.02. CANCELLATION BY THE BANK.....	31
SECTION 7.03. UNCONDITIONAL REIMBURSEMENT COMMITMENT UNAFFECTED BY SUSPENSION OR CANCELLATION	31
SECTION 7.04. OBLIGATIONS OF THE BORROWER AND THE GUARANTOR	32
SECTION 7.05. CANCELLATION OF GUARANTEE.....	32
SECTION 7.06. EVENTS OF ACCELERATION	32
ARTICLE VIII - ENFORCEABILITY; DISPUTE RESOLUTION	33
SECTION 8.01. ENFORCEABILITY.....	33
SECTION 8.02. OBLIGATIONS OF THE GUARANTOR	33
SECTION 8.03. FAILURE TO EXERCISE RIGHTS	33
SECTION 8.04. DISPUTE RESOLUTION	34
ARTICLE IX - EFFECTIVENESS; TERMINATION.....	35

SECTION 9.01. EFFECTIVE DATE	35
SECTION 9.02. CONDITIONS PRECEDENT TO EFFECTIVENESS	35
SECTION 9.03. LEGAL OPINION	36
SECTION 9.04. TERMINATION FOR FAILURE TO BECOME EFFECTIVE	36
SECTION 9.05. TERMINATION ON PERFORMANCE	36
ARTICLE X - NOTICES; AUTHORISED REPRESENTATIVES; AMENDMENT	37
SECTION 10.01. NOTICES	37
SECTION 10.02. AUTHORITY TO ACT	37
SECTION 10.03. AMENDMENT	37
SECTION 10.04. ENGLISH LANGUAGE	38

ARTICLE I - APPLICATION OF STANDARD TERMS AND CONDITIONS

Section 1.01. Application of Standard Terms and Conditions

(a) Any agreement of the Bank in connection with a loan, guarantee or other financial accommodation for, or guaranteed by, a member of the Bank may provide that the parties to that agreement accept the provisions of these Standard Terms and Conditions. To the extent so provided in any such agreement, these Standard Terms and Conditions shall apply thereto with the same force and effect as if they were fully set forth therein. No revocation or amendment of these Standard Terms and Conditions shall be effective in respect of any such agreement unless the parties to that agreement shall so agree.

(b) In a case in which:

(i) the Loan Agreement is between the Bank and a member of the Bank, references in these Standard Terms and Conditions to the "Guarantor", the "Guarantee Agreement" and the "Guarantor's Authorised Representative" shall be disregarded;

(ii) there is no Project Agreement, references in these Standard Terms and Conditions to the "Project Agreement" shall be disregarded; and

(iii) the entire Project is to be carried out by the Borrower, references in these Standard Terms and Conditions to the "Project Entity" shall be disregarded.

Section 1.02. Inconsistency with Loan Agreements and Guarantee Agreements

If a provision of an agreement referred to in Section 1.01(a) is inconsistent with a provision of these Standard Terms and Conditions, the provision of such agreement shall govern.

ARTICLE II - REFERENCES AND HEADINGS; DEFINITIONS

Section 2.01. Interpretation

(a) References in these Standard Terms and Conditions to Articles or Sections are to Articles or Sections of these Standard Terms and Conditions.

(b) In these Standard Terms and Conditions, or in an agreement to which these Standard Terms and Conditions apply, unless the context otherwise requires, words denoting the singular include the plural and vice versa, words denoting persons include corporations, partnerships and other legal persons and references to a person includes its successors and permitted assigns.

(c) In these Standard Terms and Conditions, or in an agreement to which these Standard Terms and Conditions apply, the headings of Articles and Sections, as well as the Table of Contents, are inserted for convenience of reference only and shall not be used to interpret these Standard Terms and Conditions or such agreements.

Section 2.02. Definitions

Except where stated otherwise, the following terms have the following meanings wherever used in these Standard Terms and Conditions or in an agreement to which these Standard Terms and Conditions apply:

"Affiliate"	as used in respect of any person, means any other person directly or indirectly controlling, controlled by, or under common Control with, such person.
"Agreement Establishing the Bank"	means the Agreement Establishing the European Bank for Reconstruction and Development, dated 29 May 1990.
"Assets"	includes property, revenues or claims of any kind.
"Available Amount"	means so much of the Loan as shall not, from time to time, have been cancelled or drawn down or made subject to a conditional or unconditional Reimbursement Commitment.
"Bank"	means the European Bank for Reconstruction and Development.
"Borrower"	means the party to which the Loan is made pursuant to the Loan Agreement.
"Borrower's Authorised Representative"	means the person designated as such in the Loan Agreement.
"Business Day"	means a day (other than a Saturday or Sunday) on which (i) where the currency of the Loan is USD or £, commercial banks are open for the transaction of general business (including dealings in foreign exchange and foreign currency deposits) in London, England, and on which commercial banks and foreign exchange markets settle payments in the Loan Currency in the principal financial centre of the country of issue of such currency or, (ii) where the currency of the Loan is Euro, commercial banks are open for the transaction of general business (including dealings in foreign exchange and foreign currency deposits) in London, England, and which is a TARGET Day.

"Category"	means a category of items to be financed out of the proceeds of the Loan as provided for in the Loan Agreement.
"Charges"	means charges, commissions, fees, premiums, Unwinding Costs and default interest in respect of the Loan.
"Co-financier"	means the financier (other than the Bank) referred to in Section 7.01(a)(x) providing the Co-financing; if the Loan Agreement specifies more than one such financier, "Co-financier" refers separately to each of such financiers.
"Co-financing"	means the financing referred to in Section 7.01(a)(x) and specified in the Loan Agreement provided or to be provided for the Project by the Co-financier. If the Loan Agreement specifies more than one such financing, "Co-financing" refers separately to each of such financings.
"Co-financing Agreement"	means the agreement referred to in Section 7.01(a)(x)(A) providing for the Co-financing.
"Co-financing Deadline"	means the date referred to in Section 7.01(a)(x)(A) and specified in the Loan Agreement by which the Co-financing Agreement is to become effective. If the Loan Agreement specifies more than one such date, "Co-financing Deadline" refers separately to each of such dates.
"Coercive Practice"	means impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of the party to influence improperly the actions of a party.
"Collusive Practice"	means an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including influencing improperly the actions of another party.
"Commitment Charge"	means the commitment charge specified in Section 3.05(a).
"Control"	as used in respect of any person or entity (including, with correlative meanings, the terms "controlled by", "controlling" and "under common control with") means the possession, directly or indirectly, of the power to direct or cause the direction of the management and policies of such person or entity, whether through the ownership of voting shares or by contract or otherwise.
"Corrupt Practice"	means the offering, giving, receiving, or soliciting, directly or indirectly, anything of value to influence improperly the actions of another party.

"Currency"	means the lawful currency of a country which is legal tender for the payment of public and private debts in that country.
"Default Interest Determination Date"	means, where the currency is USD, for any Default Interest Period, the date two London Banking Days prior to the first day of such Default Interest Period (or, at the Bank's option, the first day of such Default Interest Period), or where the currency is £, for any Default Interest Period, the first day of such Default Interest Period, or where the currency is Euro, for any Default Interest Period, the date two Business Days prior to the first day of such Default Interest Period.
"Default Interest Period"	means, with respect to any amount overdue under the Loan Agreement, a period commencing on the day on which such payment becomes due or, as the case may be, on the last day of the previous Default Interest Period with respect to such overdue amount, and ending on a Business Day selected by the Bank.
"Dollars" or "USD"	means the lawful currency of the United States of America.
"Drawdown"	means the use of a part of the Available Amount by the Borrower through a payment or payments made by the Bank to the Borrower or to the order of the Borrower.
"EBRD Disbursement Handbook"	means the disbursement handbook of the Bank, as amended from time to time by the Bank.
"EBRD Procurement Rules"	means the Procurement Policies and Rules for projects financed by the European Bank for Reconstruction and Development, as amended from time to time by the Bank.
"Effective Date"	means the date upon which the Loan Agreement becomes effective in accordance with Section 9.01.
"Euro" or "EUR" or "€"	means the lawful currency of the member states of the European Union that adopt the single currency in accordance with the Treaty Establishing the European Community, as amended by the Treaty on European Union.
"External Debt"	means any debt which is or may become payable in a medium other than the Currency of the Member.
"Fixed Interest Rate"	means the rate of interest payable on the Loan from time to time in accordance with Section 3.04(d).

"Fraudulent Practice"	means any act or omission, including a misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain a financial or other benefit or to avoid an obligation.
"Front-end Commission"	means the front-end commission specified in Section 3.05(b).
"Guarantee Agreement"	means the agreement between the Bank and a member of the Bank providing for the guarantee of the Loan, as such agreement may be amended from time to time; and such term includes these Standard Terms and Conditions as applied thereto, all schedules to the Guarantee Agreement, and all agreements supplemental to, or included within the scope of, the Guarantee Agreement.
"Guarantor"	means the member of the Bank that is a party to the Guarantee Agreement.
"Guarantor's Authorised Representative"	means the person designated as such in the Guarantee Agreement.
"Incurring of Debt"	includes the assumption or guarantee of debt and any renewal, extension or modification of the terms of the debt or of the assumption or guarantee thereof.
"Interest Conversion Date"	means an Interest Payment Date selected by the Borrower as such in accordance with Section 3.04(c)(ii).
"Interest Conversion Period"	means a period of at least one (1) year, commencing on an Interest Payment Date and ending on an Interest Payment Date, selected by the Borrower as such in accordance with Section 3.04(c)(ii).
"Interest Determination Date"	means, where the currency is USD, for any Interest Period, the date two London Banking Days prior to the first day of such Interest Period, or, where the currency is £, for any Interest Period, the first day of such Interest Period, or where the currency is Euro, for any Interest Period, the date two Business Days prior to the first day of such Interest Period or a day otherwise defined in the Loan Agreement.

"Interest Fixing Date"	means, where the currency is USD, for any Interest Conversion Period selected by the Borrower as such in accordance with Section 3.04(c)(ii), a London Banking Day at least two London Banking Days prior to the first day of such Interest Conversion Period, or where the currency is £, for any Interest Conversion Period selected by the Borrower as such in accordance with Section 3.04(c)(ii), the London Banking Day prior to the first day of such Interest Conversion Period (or, at the Borrower's option, the first day of such Interest Conversion Period), or where the currency is Euro, for any Interest Conversion Period selected by the Borrower as such in accordance with Section 3.04(c)(ii), a Business Day at least two Business Days prior to the first day of such Interest Conversion Period.
"Interest Payment Date"	means any day falling on one of the dates so specified in the Loan Agreement for payment of interest on the Loan, provided, however, that, if any Interest Payment Date would otherwise fall on a day which is not a Business Day, such Interest Payment Date shall be changed to the next succeeding Business Day in the same calendar month or, if there is no succeeding Business Day in the same calendar month, the immediately preceding Business Day.
"Interest Period"	means, for any Drawdown, the period commencing on the date of such Drawdown and ending on the next Interest Payment Date, and each period thereafter commencing on an Interest Payment Date and ending on the next Interest Payment Date, provided that, if such Drawdown is made less than fifteen (15) Business Days prior to the next Interest Payment Date, the first Interest Period for such Drawdown shall commence on the date of such Drawdown and end on the Interest Payment Date following the next Interest Payment Date.
"Interest Rate"	means the Fixed Interest Rate or the Variable Interest Rate, or both, as specified in the Loan Agreement or, where the Fixed Interest Rate is established pursuant to Section 3.04(c) at a date which is later than the date of the Loan Agreement, in the notice from the Bank to the Borrower and the Guarantor issued in accordance with Section 3.04(c)(iii).
"Last Availability Date"	means the date specified as such in the Loan Agreement.
"Lien"	includes mortgages, pledges, charges, privileges and priorities of any kind and any arrangement having an equivalent effect.

"Loan"	means the loan provided for in the Loan Agreement.
"Loan Agreement"	means the loan agreement to which these Standard Terms and Conditions apply, as such agreement may be amended from time to time; and such term includes these Standard Terms and Conditions as applied thereto, all schedules to the Loan Agreement and all agreements supplemental to the Loan Agreement.
"Loan Currency"	means the Currency or Currencies in which the Loan is denominated, as specified in the Loan Agreement.
"Loan Repayment Date"	means any day falling on one of the dates specified in the Loan Agreement for repayment of the principal of the Loan, provided, however, that, if any Loan Repayment Date would otherwise fall on a day which is not a Business Day, such Loan Repayment Date shall be changed to the next succeeding Business Day in the same calendar month or, if there is no succeeding Business Day in the same calendar month, the immediately preceding Business Day.
"London Banking Day"	means a day (other than a Saturday or Sunday) on which commercial banks are open for the transaction of general business (including dealings in foreign exchange and foreign currency deposits) in London, England.
"Margin"	means one per cent (1%) per annum.
"Market Disruption Event"	means: <p>(a) on the Interest Determination Date for the relevant Interest Period or the Default Interest Determination Date for the relevant Default Interest Period (in each case whether or not during a period in which all or any portion of the Loan is subject to a Fixed Interest Rate), the Reference Page is not available and none or only one of the major banks active in, as the case may be, the London interbank market (for USD or £) or the Euro-zone interbank market (for Euro) supplies a rate to the Bank to determine the Relevant Market Interest Rate for the Loan Currency for the relevant Interest Period or the default interest rate for the Loan Currency for the relevant Default Interest Period, as the case may be; or</p> <p>(b) before close of business in London on the Interest Determination Date for the relevant Interest Period or the Default Interest Determination Date for the relevant Default Interest Period (in each case whether or not during a period in which all or any portion of the Loan is subject to a Fixed Interest Rate), the Bank determines that the cost</p>

to the Bank of obtaining matching deposits in, as the case may be, the London interbank market (for USD or £) or the Euro-zone interbank market (for Euro) would be in excess of the Relevant Market Interest Rate.

"Member"	means the member of the Bank that is a party to the Loan Agreement or the Guarantee Agreement or other agreement referred to in Section 1.01(a).
"Minimum Cancellation Amount"	means the amount specified as such in the Loan Agreement.
"Minimum Drawdown Amount"	means the amount specified as such in the Loan Agreement.
"Minimum Prepayment Amount"	means the amount specified as such in the Loan Agreement.
"Pounds" or "£"	means the lawful currency of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.
"Prohibited Practice"	means any Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice or Collusive Practice.
"Project"	means the project for which the Loan is made, as described in the Loan Agreement or Guarantee Agreement, as such description may be amended from time to time by agreement between the parties thereto.
"Project Agreement"	means each project agreement, if any, described in the Loan Agreement or Guarantee Agreement, as such agreement may be amended from time to time; and such term includes these Standard Terms and Conditions as applied thereto, all schedules to such Project Agreement and all agreements supplemental to such Project Agreement.
"Project Entity"	means each entity, specified as such in the Loan Agreement.
"Project Entity's Authorised Representative"	means, in respect of any Project Entity, the person designated as such in any Project Agreement.

"Public Assets"	means Assets of the Member, of any political or administrative subdivision thereof and of any entity owned and controlled by, or operating for the account or benefit of, the Member or any such subdivision, including gold and foreign exchange Assets held by any institution performing the functions of a central bank or exchange stabilisation fund, or similar functions, for the Member.
"Reference Page"	means the display of, (i) for Loans denominated in USD or £, London interbank offered rates of major banks for deposits in the Loan Currency designated as page LIBOR01 on Reuters services (or such other page as may replace page LIBOR01 on Reuters services for the purpose of displaying London interbank offered rates for deposits in the Loan Currency), and (ii) for Loans denominated in Euro, Euro-zone interbank offered rates for deposits in the Loan Currency designated as page EURIBOR01 on Reuters services (or such other page as may replace EURIBOR01 on Reuters services for the purpose of displaying Euro-zone interbank offered rates for deposits in the Loan Currency).
"Reimbursement Commitment"	means a commitment referred to in Section 3.02, and may be a "conditional Reimbursement Commitment" or an "unconditional Reimbursement Commitment", as those terms are used in that Section.
"Relevant Market Interest Rate"	means the interest rate specified in Section 3.04.
"Statutes"	means, in respect of the Borrower (if not a member of the Bank) or a Project Entity, its founding statute, act, decision, charter, or other similar instrument, as may be more specifically defined in the Loan Agreement or each Project Agreement.
"Subsidiary"	means, with respect to any entity, any other entity over fifty per cent (50%) of whose capital is owned, directly or indirectly, by such entity or which is otherwise effectively controlled by such entity.
"TARGET Day"	means a day on which the Trans-European Automated Real-Time Gross Settlement Payment System (TARGET) System is open for the settlement of payments in Euro.
"Taxes"	includes imposts, levies, fees and duties of any nature, whether in effect at the date of the Loan Agreement, Guarantee Agreement or any Project Agreement or thereafter imposed on the territory of the Member.

"Tranche"

means a part of the Loan identified as such in the Loan Agreement.

"Unwinding Costs"

means:

(I) subject to paragraph II below, the amount by which the Original Income Stream exceeds the Substitute Income Stream, where:

(a) "Original Income Stream" means the aggregate of the present values of the payments of principal and interest which would have become due to the Bank on the portion of the Loan which is subject to the Fixed Interest Rate during the Calculation Period (as defined below) if such prepayment, acceleration or cancellation had not occurred and if interest accrued on such portion of the Loan at the Fixed Rate (as defined below) during the periods in which the Fixed Interest Rate is in effect in accordance with Section 3.04(d) and applying the applicable Floating Rate for all other periods.

(b) "Substitute Income Stream" means the sum of:

(1) the aggregate of the present values of any remaining payments of principal and interest which, after taking into account such prepayment, cancellation or acceleration, would become due to the Bank on the portion of the Loan which is subject to the Fixed Interest Rate during the Calculation Period if interest accrued on such portion of the Loan at the Fixed Rate during the periods in which the Fixed Interest Rate is in effect in accordance with Section 3.04(d) and applying the applicable Floating Rate for all other periods; and

(2) as applicable:

(A) in the case of a prepayment pursuant to Section 3.07, the present value of the amount of the Loan which is subject to the Fixed Interest Rate and which is to be prepaid, determined by discounting such amount from the date such prepayment becomes due to the

Calculation Date (as defined below) at the Discount Rate (as defined below); and/or

(B) in the case of any other prepayment, the amount of the Loan which is subject to the Fixed Interest Rate and which has been prepaid; and/or

(C) in the case of an acceleration, the present value of the amount of the Loan which is subject to the Fixed Interest Rate and which has been accelerated, determined by discounting such amount from the date such acceleration becomes effective to the Calculation Date at the Discount Rate; and/or

(D) in the case of a cancellation, the present value of the amount of the Loan which is subject to the Fixed Interest Rate and which has been cancelled, determined by discounting such amount from the Last Availability Date to the Calculation Date at the Discount Rate.

(c) "Fixed Rate" means the Fixed Interest Rate less the Margin.

(d) For purposes of paragraphs (I)(a) and (I)(b)(1) above, the present value of each payment of principal and interest shall be determined by discounting the amount of such payment from its due date to the Calculation Date using the Discount Rate.

(e) "Calculation Date" means:

(1) in the case of a prepayment pursuant to Section 3.07, the date two Business Days prior to the date such prepayment becomes due or, at the Bank's option, the date such prepayment becomes due;

(2) in the case of any other prepayment, the date such prepayment is made or such later date as the Bank may select in its discretion; and

(3) in the case of an acceleration or cancellation, the date two Business Days prior to the date such acceleration or cancellation becomes effective or, at the Bank's option, the date such acceleration or cancellation becomes effective.

(f) "Calculation Period" means:

(1) in the case of a prepayment pursuant to Section 3.07, the period commencing on the date such prepayment becomes due and ending on the final Loan Repayment Date;

(2) in the case of any other prepayment, the period commencing on the date such prepayment is made, or such later date as the Bank may select in its discretion, and ending on the final Loan Repayment Date; and

(3) in the case of an acceleration or cancellation, the period commencing on the date such acceleration or cancellation becomes effective and ending on the final Loan Repayment Date.

(g) "Discount Rate" means the discount factor for the relevant maturity derived from the par swap curve for the Loan Currency which is available to the Bank in the interest rate swap and options market on the Calculation Date.

(h) "Floating Rate" means the forward rates for, as applicable, USD, £ or Euro, for the relevant maturities available to the Bank in the interest rate swap and options market on the Calculation Date.

(II) Notwithstanding paragraph (I) above, "Unwinding Costs" means, with respect to any postponement of the Last Availability Date (as may be agreed by the Bank pursuant to the Loan Agreement) for any portion of the Loan which is subject to a Fixed Interest Rate, such amount as, from time to time, notified by the Bank to the Borrower and the Guarantor in writing.

"Variable Interest Rate"

means the rate of interest payable on the Loan from time to time in accordance with Section 3.04(b).

**ARTICLE III - DRAWDOWNS; REIMBURSEMENT COMMITMENTS;
INTEREST AND OTHER CHARGES; REPAYMENT**

Section 3.01. Drawdowns

The Borrower may draw down from the Available Amount from time to time in accordance with the provisions of the Loan Agreement and subject to the following provisions:

(a) Last Availability Date

The Borrower's right to draw down from the Available Amount shall become effective on the Effective Date and shall terminate on the Last Availability Date or such later date as the Bank may establish after receipt of a prior written request from the Borrower (which request shall, where there is a Guarantee Agreement, be countersigned by the Guarantor). The Bank shall promptly notify the Borrower of any such later date.

(b) Applications for Drawdowns

(i) In order to make a Drawdown, a drawdown application shall be submitted to the Bank by the Borrower's Authorised Representative or a person designated by the Borrower's Authorised Representative. Each drawdown application submitted shall be in accordance with, and in the form prescribed by, the EBRD Disbursement Handbook and delivered to the Bank at least fifteen (15) Business Days prior to the proposed value date of the Drawdown. Each drawdown application shall be in substance satisfactory to the Bank and shall be accompanied by such documents and other evidence sufficient in form and substance to satisfy the Bank that the Borrower is entitled to the amount of the Drawdown and that the amount of the Drawdown will be used exclusively for the purposes specified in the Loan Agreement.

(ii) Except for the last Drawdown or unless the Bank shall otherwise agree, Drawdowns shall be made in amounts of not less than the Minimum Drawdown Amount.

(c) Currency of Drawdowns

Drawdowns shall be made in the Loan Currency in an amount equivalent to the expenditures to be financed out of the proceeds of the Loan. In the case of expenditures incurred in a Currency or Currencies other than the Loan Currency, the equivalent Drawdown amount shall be determined as follows:

(i) If the Borrower requests payment in the Loan Currency, the Bank will determine the equivalent Drawdown amount two Business Days prior to payment.

(ii) If the Borrower requests payment in the Currency or Currencies of the expenditures, the Bank will, provided such expenditures are in readily available Currencies or the Currency of the Member, purchase such Currency or Currencies in such manner as the Bank may deem appropriate. The equivalent Drawdown amount shall be determined by the Bank on the basis of the exchange costs that were or would have been incurred by the Bank in using the Loan Currency to meet the request.

(d) **Payments in Other Currencies**

In exceptional circumstances, the Bank may grant a request by the Borrower that payment be made in a Currency or Currencies other than the Loan Currency or the currency of the expenditures. In that case, the Bank will purchase such Currency or Currencies in such manner as the Bank may deem appropriate. The equivalent Drawdown amount shall be determined by the Bank on the basis of the exchange costs that were or would have been incurred by the Bank in using the Loan Currency to meet the request.

Section 3.02. Conditional and Unconditional Reimbursement Commitments

(a) Upon the Borrower's request, the Bank may, in accordance with the provisions of the EBRD Disbursement Handbook, issue unconditional or conditional Reimbursement Commitments to reimburse payments made by banks under letters of credit in respect of expenditures to be financed under the Loan. Any such reimbursement shall constitute a Drawdown.

(b) In the case of a conditional Reimbursement Commitment, the obligation of the Bank to pay shall be suspended or terminated immediately upon any suspension or cancellation of the Loan by the Bank pursuant to Section 7.01 or 7.02.

(c) In the case of an unconditional Reimbursement Commitment, the obligation of the Bank to pay shall not be affected by any subsequent suspension or cancellation of the Loan.

Section 3.03. Reallocation

(a) If the Bank estimates that the amount of the Loan allocated to any Category will be insufficient to finance the agreed percentage of expenditures in that Category, the Bank may, by notice to the Borrower:

(i) reallocate to such Category, to the extent required to meet the estimated shortfall, proceeds of the Loan which prior to such reallocation had been allocated to another Category and which in the opinion of the Bank are not needed to meet other expenditures; and

(ii) if such reallocation cannot fully meet the estimated shortfall, reduce the percentage of expenditures to be financed in order that further Drawdowns under such Category may continue until all expenditures thereunder shall have been made.

(b) In the event that a reallocation takes place in accordance with paragraph (a)(i) above, the Borrower may request the Bank to make a further reallocation of an equivalent amount of proceeds of the Loan to another Category mutually agreed by the Borrower and the Bank.

Section 3.04. Interest

Except as provided in Section 3.09:

(a) If the Loan is subject to a Variable Interest Rate then, for purposes of Section 3.04(b) below, the Relevant Market Interest Rate shall be:

(i) for the first Interest Period of each Drawdown, the offered rate per annum for deposits in the Loan Currency that appears on the Reference Page as of 11:00 a.m., as applicable, London time (for USD or £) or Brussels time (for Euro), on the relevant Interest Determination Date for the period which equals the duration of such Interest Period (or if no such rate appears on the Reference Page for a period equal to the duration of such Interest Period but rates (“Reference Rates”) do appear on the Reference Page both for a period that is shorter than and for a period that is longer than the duration of such Interest Period, the Relevant Market Interest Rate shall be the rate (rounded upward, if necessary, to four decimal places) that would be applicable for a period equal to the duration of such Interest Period as determined through the use of straight-line interpolation by reference to the Reference Rate that appears on the Reference Page for the period that is the next shorter in length than the duration of such Interest Period and the Reference Rate that appears on the Reference Page for the period that is the next longer in length than the duration of such Interest Period); and

(i) for each subsequent Interest Period, the offered rate per annum for deposits in the Loan Currency which appears on the Reference Page as of 11:00 a.m., as applicable, London time (for USD or £) or Brussels time (for Euro), on the relevant Interest Determination Date for the period which is closest to the duration of such Interest Period (or, if two periods are equally close to the duration of such Interest Period, the average of the two relevant rates);

provided that if, for any reason, the Relevant Market Interest Rate cannot be determined at such time by reference to the Reference Page, the Relevant Market Interest Rate shall be the rate per annum which the Bank determines to be the arithmetic mean (rounded upward, if necessary, to four decimal places) of the offered rates per annum for deposits in the Loan Currency in an amount comparable to the portion of the Loan subject to a Variable Interest Rate scheduled to be outstanding during the relevant Interest Period for a period equal to such Interest Period which are quoted to leading banks in, as applicable, the London interbank market (for USD or £) or Euro-zone interbank market (for Euro) as advised to the Bank by at least two major banks active in, as applicable, the London interbank market (for USD or £) or Euro-zone interbank market (for Euro) selected by the Bank and provided further that if pursuant to the above the Relevant Market Interest Rate would be below zero, the Relevant Market Interest Rate will be deemed to be zero.

(b) If the Loan is subject to a Variable Interest Rate, interest on the Loan shall be determined and payable as follows:

(i) The principal amount of the Loan from time to time drawn down and not repaid shall bear interest during the relevant Interest Period at the Variable Interest Rate calculated in accordance with this Section.

(ii) Interest shall accrue from and including the first day of an Interest Period to but excluding the last day of such Interest Period, be calculated on the basis of the actual number of days elapsed and a 360-day year (unless the Loan Currency is Pounds, in which case it shall be calculated on the basis of a 365-day year) and be due and payable on the Interest Payment Date which is the last day of the relevant Interest Period.

(iii) The Variable Interest Rate shall be the sum of the Margin and, subject to Section 3.13, the Relevant Market Interest Rate specified in Section 3.04(a).

(iv) On each Interest Determination Date, the Bank shall determine the Variable Interest Rate applicable to the relevant Interest Period and promptly give notice thereof to the Borrower and the Guarantor.

(c) Notwithstanding the foregoing, if so provided for in the Loan Agreement, the Borrower may, as an alternative to paying interest at a Variable Interest Rate on all or any portion of the Loan then outstanding, elect to pay interest at a Fixed Interest Rate on such portion of the Loan, as follows:

(i) The Borrower may only exercise such option if:

(A) at the time of exercise no event specified in Section 7.01 below (and no event which with notice and/or lapse of time would become such an event) and no Market Disruption Event has occurred and is continuing; and

(B) the principal amount of the Loan which is being converted from a Variable Interest Rate to a Fixed Interest Rate is not less than the equivalent in the Loan Currency of Euro 5,000,000.

(ii) The Borrower shall exercise such option by notice to the Bank not less than five Business Days prior to the proposed Interest Fixing Date. Such notice shall, unless the Bank otherwise agrees, be irrevocable and shall specify the Interest Fixing Date and the Interest Conversion Period selected by the Borrower and the principal amount of the Loan to be converted to a Fixed Interest Rate.

(iii) Commencing on the Interest Conversion Date, the portion of the Loan being converted (as specified in the Borrower's notice) shall be subject to a Fixed Interest Rate. For purposes of Section 3.04(d), the Relevant Market Interest Rate shall be the forward fixed interest rate for the Loan Currency which is available to the Bank in the interest rate swap market on such Interest Fixing Date for such Interest Conversion Period, taking into account the principal repayment and interest payment schedules for the Loan, as such sum may be adjusted to take into account the creditworthiness of the Borrower. The Bank shall determine the

Fixed Interest Rate on such Interest Fixing Date and promptly give notice thereof to the Borrower and the Guarantor.

(iv) The Bank may at any time elect to consolidate all Fixed Interest Rates then applicable to portions of the Loan into a single Fixed Interest Rate equal to the weighted average of the Fixed Interest Rates then applicable to portions of the Loan. The Bank shall determine such consolidated Fixed Interest Rate and promptly give notice thereof to the Borrower. Such consolidated Fixed Interest Rate shall be applicable to all portions of the Loan then bearing interest at Fixed Interest Rates commencing on the Interest Payment Date immediately following the notice from the Bank to the Borrower.

(d) If the Loan is subject to a Fixed Interest Rate, interest on the Loan shall be payable as follows:

(i) The principal amount of the Loan from time to time drawn down and not repaid shall bear interest during the relevant Interest Period at the Fixed Interest Rate calculated in accordance with this Section.

(ii) Interest shall accrue from and including the first day of an Interest Period to but excluding the last day of such Interest Period, be calculated on the basis of the actual number of days elapsed and a 365-day year and be due and payable on the Interest Payment Date which is the last day of the relevant Interest Period.

(iii) The Fixed Interest Rate shall be the sum of the Margin and the Relevant Market Interest Rate specified either in the Loan Agreement or, where the Fixed Interest Rate is established pursuant to Section 3.04(c) at a date which is later than the date of the Loan Agreement, in the notice from the Bank to the Borrower and the Guarantor issued in accordance with Section 3.04(c)(iii).

Section 3.05. Commitment Charge and Front-End Commission

(a) The Borrower shall pay to the Bank a commitment charge at the rate specified in the Loan Agreement, payable on the total of the Available Amount plus any amount of the Loan that is subject to a Reimbursement Commitment and is not yet drawn down, provided that the Commitment Charge payable on the amount of the Loan subject to an unconditional Reimbursement Commitment shall be 0.5% per annum greater than the rate of the Commitment Charge specified in the Loan Agreement. The Commitment Charge shall accrue from the date sixty (60) days after the date of the Loan Agreement or, in the case of Commitment Charge payable on the amount of the Loan subject to an unconditional Reimbursement Commitment, from the date of issuance of such unconditional Reimbursement Commitment, and shall accrue and be calculated on the same basis as interest under Section 3.04(b)(ii). The Commitment Charge shall be payable on each Interest Payment Date (even though no interest may be payable on such date) commencing on the first Interest Payment Date following the Effective Date.

(b) The Borrower shall pay to the Bank a front-end commission equal to one per cent (1%) (or such other amount specified in the Loan Agreement) of the principal amount of the Loan.

(c) Except as otherwise provided in the Loan Agreement, the Bank shall, on behalf of the Borrower, withdraw from the Available Amount on the Effective Date, or within seven (7) days thereafter, and pay to itself the amount of the Front-end Commission payable pursuant to Section 3.05(b).

(d) In the event that the Borrower opts under the Loan Agreement to pay the Front-end Commission out of its own resources, the Front-end Commission shall be due and payable within seven (7) days after the Effective Date.

Section 3.06. Payments by the Borrower

The principal, interest and Charges on the Loan shall be due and payable by the Borrower in the manner and on the dates set forth in the Loan Agreement and shall be paid free and clear of any deductions or withholdings of any kind.

Section 3.07. Prepayment

(a) The Borrower may, on any Interest Payment Date, prepay all or part of the principal amount of the Loan drawn down and not repaid, together with all accrued and unpaid interest and Charges thereon, on not less than thirty (30) Business Days, prior written notice to the Bank, which notice shall be irrevocable and binding on the Borrower.

(b) The Borrower shall pay to the Bank, on the date of prepayment, a prepayment administrative fee of one-eighth of one per cent (0.125%) of the principal amount of the Loan being prepaid.

(c) In the case of partial prepayment, such prepayment:

(i) shall be in an amount at least equal to the lesser of:

(A) the Minimum Prepayment Amount; and

(B) the principal amount of the Loan drawn down and not repaid; and

(ii) shall be:

(A) first, applied to pay interest and Charges on the Loan; and

(B) second, applied pro-rata to the several maturities of the principal amount of the Loan drawn down and not repaid.

Section 3.08. Cancellation

(a) The Borrower may cancel all or part of the Available Amount on any Interest Payment Date on not less than thirty (30) Business Days, prior written notice to the Bank, which notice shall be irrevocable and binding on the Borrower. Such cancellation shall be in an amount at least equal to the lesser of:

- (i) the Minimum Cancellation Amount; and
 - (ii) the Available Amount.
- (b) In the event of any cancellation by the Borrower pursuant to subsection (a) of this Section or by the Bank pursuant to Section 7.02:
- (i) the Borrower shall pay to the Bank, on the date of cancellation, all Charges due and unpaid as of such date, and a cancellation fee of one-eighth of one per cent (0.125%) of the principal amount of the Loan being cancelled, except in respect of amounts cancelled pursuant to Section 7.02(a);
 - (ii) the amount cancelled shall be deducted from the Available Amount outstanding on the date of cancellation; and
 - (iii) the amount cancelled shall be applied pro-rata to the several maturities of the principal amount of the Loan set forth in the amortisation schedule to the Loan Agreement and falling due after the date of such cancellation.

Section 3.09. Default Interest

- (a) If the Borrower fails to pay when due any amount payable by it under the Loan Agreement, the overdue amount shall bear interest at a rate equal to the sum of:
- (i) two per cent (2%) per annum;
 - (ii) the Margin; and
 - (iii) the interest rate per annum offered in, as applicable, the London interbank market (for USD or £) or the Euro-zone interbank market (for Euro), on the Default Interest Determination Date for a deposit in the Loan Currency of an amount comparable to the overdue amount for a period equal to the relevant Default Interest Period or, if or, if a Market Disruption Event has occurred, the rate which expresses as a percentage rate per annum the cost to the Bank of funding the Loan from whatever source the Bank may reasonably select (or at the option of the Bank, the Relevant Market Interest Rate, if available).
- (b) Default interest shall:
- (i) accrue from day to day from the due date to the date of actual payment;
 - (ii) be calculated on the basis of the actual number of days elapsed and a 360-day year (unless the Loan Currency is Pounds, in which case it shall be calculated on the basis of a 365-day year);
 - (iii) be compounded at the end of each Default Interest Period; and
 - (iv) be due and payable forthwith upon demand.

(c) Each determination by the Bank of the interest rates applicable to overdue amounts and of Default Interest Periods shall be final, conclusive and binding on the Borrower.

Section 3.10. Unwinding Costs

(a) If, for any reason (including, without limitation, an acceleration pursuant to Section 7.06), any portion of the Loan which is subject to a Variable Interest Rate becomes due and payable on a date other than the last day of an Interest Period, the Borrower shall pay to the Bank on demand the amount, if any, by which:

(1) the interest which would have accrued on such portion of the Loan from the date on which such portion of the Loan has become due and payable to the last day of the then current Interest Period at a rate equal to the Relevant Market Interest Rate for such portion of the Loan for such Interest Period;

exceeds:

(2) the interest which the Bank would be able to obtain if it were to place an amount equal to such portion of the Loan on deposit with a leading bank in, as the case may be, the London interbank market (for USD or £) or Euro-zone interbank market (for Euro) for the period commencing on the date on which such portion of the Loan has become due and payable and ending on the last day of the then current Interest Period.

(b) If, at any time:

(1) the Borrower gives a notice, pursuant to Section 3.07, of prepayment of any portion of the Loan which is subject to a Fixed Interest Rate or the Borrower otherwise prepays any such portion of the Loan;

(2) any portion of the Loan which is subject to a Fixed Interest Rate is accelerated pursuant to Section 7.06 or otherwise becomes due prior to its stated maturity; or

(3) any portion of the Loan which is subject to a Fixed Interest Rate is cancelled pursuant to Section 3.08, 7.02 or 7.06 or is otherwise cancelled;

the Borrower shall, in addition to any prepayment administrative fee, cancellation fee or other amounts payable in connection therewith, pay to the Bank on demand the amount of any Unwinding Costs; provided that, if the amount of such Unwinding Costs is negative, the Bank shall, on the next Interest Payment Date, credit to the Borrower, in the Loan Currency, the amount of such Unwinding Costs.

(c) If any overdue amount is paid on a date other than the last day of a Default Interest Period, the Borrower shall pay to the Bank on demand the amount, if any, by which:

(1) the interest which would have accrued on such overdue amount from the date of receipt of such overdue amount to the last day of the then current Default

Interest Period at a rate equal to the rate specified in Section 3.09(a)(iii) for such Default Interest Period;

exceeds:

(2) the interest which the Bank would be able to obtain if it were to place an amount equal to such overdue amount on deposit with a leading bank in, as the case may be, the London interbank market (for USD or £) or Euro-zone interbank market (for Euro) for the period commencing on the date of receipt of such overdue amount and ending on the last day of the then current Default Interest Period.

(d) The Borrower shall forthwith upon notice from the Bank reimburse the Bank for any costs, expenses and losses incurred by the Bank, and not otherwise recovered by the Bank under Sections 3.10(a), 3.10(b) and 3.10(c) as a result of the occurrence of an event specified in Section 7.01 below, a change in the duration of any relevant Interest Period pursuant to Section 3.13(b), a change in the basis for determining the rate of interest pursuant to Section 3.13(c), prepayment of any portion of the Loan on a date other than the last day of an Interest Period, failure by the Borrower to pay any amount when due hereunder, the Bank funding, or making arrangements to fund, a Drawdown requested in a drawdown application submitted pursuant to Section 3.01(b) but not made by reason of the operation of any one or more of the provisions of the Loan Agreement (other than by reason of default or negligence by the Bank, as the case may be) or failure by the Borrower to make any prepayment in accordance with a notice of prepayment delivered pursuant to any provision of the Loan Agreement.

(e) A certificate of the Bank as to any amount payable under this Section 3.10 shall be final, conclusive and binding on the Borrower unless shown by the Borrower to the satisfaction of the Bank to contain manifest error.

Section 3.11. Currency, Form, and Determination of Payments

(a) All payments of principal, interest, Charges and any other amount due to the Bank under the Loan Agreement or the Guarantee Agreement shall be made, without set-off or counterclaim, in the Loan Currency, for value on the due date, at such bank or banks, and in such place or places, as the Bank shall from time to time designate.

(b) If the due date for any payment under the Loan Agreement would otherwise fall on a day which is not a Business Day, then such payment shall instead be due on the next succeeding Business Day and interest (or Commitment Charge, as the case may be) shall continue to accrue for the period from such date to the next succeeding Business Day. Upon request of the Borrower agreed to by the Bank, such payment shall be made on such earlier date as the parties agree.

Section 3.12. Fees and Costs

The Borrower shall bear any professional, banking, transfer or exchange fees and costs incurred by the Bank in the preparation, execution, delivery and registration of the Loan Agreement, the Guarantee Agreement and any Project Agreements and any related document.

Section 3.13. Market Disruption

(a) If a Market Disruption Event occurs, the Bank shall promptly notify the Borrower. If the Bank notifies the Borrower of the occurrence of a Market Disruption Event,

(1) interest shall accrue on any portion of the Loan that is subject to a Variable Interest Rate at a rate equal to the sum of:

(A) the Margin; and

(B) the rate which expresses as a percentage rate per annum the cost to the Bank of funding the Loan from whatever source the Bank may reasonably select (or, at the option of the Bank, the Relevant Market Interest Rate, if available), as notified by the Bank to the Borrower as soon as practicable and in any event before interest is due to be paid in respect of the relevant Interest Period; and

(2) interest shall accrue on any portion of the Loan that is subject to a Fixed Interest Rate at a rate equal to the Fixed Interest Rate determined in accordance with Section 3.04(d), including the Margin;

in each case until the Bank has given notice to the Borrower that the Market Disruption Event has ceased to exist.

(b) If a Market Disruption Event has occurred, the Bank shall have the right, in its discretion, to change the duration of any relevant Interest Period by sending to the Borrower a written notice thereof. Any such change to an Interest Period shall take effect on the date specified by the Bank in such notice.

(c) Notwithstanding Section 3.13(a), if a Market Disruption Event occurs and the Bank or the Borrower so requires, within five Business Days of the notification by the Bank pursuant to Section 3.13(a) above, the Bank and the Borrower shall enter into negotiations (for a period of not more than thirty days) with a view to agreeing a substitute basis for determining the rate of interest applicable to the Loan. Any alternative basis so agreed shall take effect in accordance with its terms and replace the interest rate then in effect pursuant to Section 3.13(a) above. If agreement cannot be reached, the Borrower may prepay the Loan on the next Interest Payment Date in accordance with Section 3.07, but without any prepayment administrative fee.

ARTICLE IV - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 4.01. Cooperation and Information

(a) The Bank, the Borrower and the Guarantor shall cooperate fully to ensure that the purposes for which the Loan is made will be accomplished. To that end, the Bank, the Borrower and the Guarantor shall:

(i) from time to time, at the request of any of them, exchange views with regard to the progress of the Project, the purposes for which the Loan is made and the performance of their respective obligations under the Loan Agreement and the Guarantee Agreement, as well as the performance of a Project Entity under any Project Agreement to which it is a party, and any related agreement, and furnish to the other parties all such information related thereto as shall have been reasonably requested; and

(ii) promptly inform each other of any condition that interferes with, or threatens to interfere with, the matters referred to in paragraph (i) above.

(b) The Borrower shall promptly inform the Bank of any proposed change in the nature or scope of the Project or the business or operations of a Project Entity and of any event or condition which might materially affect the carrying out of the Project or the carrying on of the business or operations of a Project Entity.

(c) The Guarantor shall take no action, nor shall it permit any of its agents or subsidiaries to take any action, that would prevent or interfere with the execution of the Project or with the efficient operation of the Project facilities or the performance of the Borrower's obligations under the Loan Agreement or a Project Entity's obligations under a Project Agreement. The Guarantor shall also ensure that no such action is taken or permitted to be taken by any of its political or administrative subdivisions or any of the entities owned and controlled by, or operating for the account or benefit of, the Guarantor or such subdivisions.

Section 4.02. Responsibilities Relating to Project Execution

(a) The Borrower shall carry out the Project or cause the Project to be carried out with due diligence and efficiency in accordance with sound environmental, health, safety and labour standards and practices as specified in the Loan Agreement, and other relevant standards and practices and shall provide, promptly as needed, the funds, land, facilities, services and other resources required for these purposes.

(b) If there is a Project Agreement placing partial or whole responsibility for Project execution with a Project Entity, the Borrower shall:

(i) cause the relevant Project Entity to perform in accordance with the provisions of such Project Agreement all obligations of the Project Entity therein set forth; and

(ii) not take or permit to be taken any action that would prevent or interfere with such performance.

(c) Without limiting the generality of subsections (a) or (b) above, the Borrower shall take, or cause to be taken, all such action as shall be necessary to acquire as and when needed all such land and rights in respect of land as shall be required for carrying out the Project and shall furnish to the Bank, promptly upon its request, evidence satisfactory to the Bank that such land and rights in respect of land are available for those purposes.

(d) The Borrower shall insure or cause to be insured, or make adequate provision satisfactory to the Bank for the insurance of:

(i) the imported goods to be financed out of the proceeds of the Loan for the Project, against hazards incidental to the acquisition, transportation and delivery thereof to the place of use or installation (and, where applicable, against hazards during the construction period), with the indemnity under such insurance payable in the Currency needed to replace or repair such goods; and

(ii) all other items that are related to the financial or technological viability of the Project and that are within the ownership or control of the Borrower.

(e) The Borrower shall at all times operate and maintain, or cause to be operated and maintained, in good working condition any facilities relevant to the Project and, promptly as needed, make or cause to be made all necessary repairs and renewals thereof.

(f) The Borrower shall cause all goods, works, and services financed out of the proceeds of the Loan to be used exclusively for the purposes of the Project.

Section 4.03. Procurement

Except as the Bank shall otherwise agree, procurement of goods, works and services, including consultants' services, required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be governed by the EBRD Procurement Rules and the provisions set out in the Loan Agreement.

Section 4.04. Project Records and Reports

(a) The Borrower shall, in respect of those parts of the Project for which the Borrower is directly responsible, as specified in the Loan Agreement:

(i) maintain procedures and records adequate to record and monitor the progress of the Project (including its cost and the benefits to be derived from it), to identify any and all goods, works and services financed out of the proceeds of the Loan and to identify their use in the Project, and make such records available to the Bank's representatives on request of the Bank;

(ii) enable the Bank's representatives, at the Bank's request;

(A) to visit any facilities and construction sites relating to the Project;

(B) to examine any and all goods, works and services financed out of the proceeds of the Loan and any plants, installations, sites, works, buildings, property, equipment, records and documents relevant to the performance of the obligations of the Borrower under the Loan Agreement; and

(C) for these purposes, to meet and hold discussions with such representatives and employees of the Borrower as the Bank may deem necessary and appropriate;

(iii) furnish to the Bank's representatives all such reports and information as the Bank shall reasonably request concerning the Project, including information on environmental, health, safety and labour matters relating to the Project, its cost and, where appropriate, the benefits to be derived from it, the expenditure of the proceeds of the Loan and any and all goods, works and services financed out of such proceeds;

(iv) without limiting the generality of paragraph (a)(iii) above, except as the Bank shall otherwise agree, furnish or cause to be furnished to the Bank periodic Project reports in a form satisfactory to the Bank and of a frequency specified in the Loan Agreement, indicating among other things the progress made and problems encountered during the period under review, steps taken or proposed to be taken to remedy those problems and the proposed programme of activities and expected progress during the following period; and

(v) furnish or cause to be furnished to the Bank's representatives, promptly upon their preparation, any plans, specifications, reports, contract documents and construction and procurement schedules for the Project, and any material modifications thereof or additions thereto, in such detail as the Bank shall reasonably request.

(b) Upon the award of any contract for goods, works or services to be financed out of the proceeds of the Loan, the Bank may publish a description thereof, the name and nationality of the party to which the contract was awarded and the contract price.

(c) Promptly after either:

(i) the Project has been completed; or

(ii) the full amount of the Loan has been either drawn down or cancelled, but in any event not later than six months after the Last Availability Date or such later date as the Bank may agree;

the Borrower shall prepare and furnish to the Bank a report, in a form satisfactory to the Bank and of such scope and in such detail as the Bank shall reasonably request, on the execution and initial operation of the Project, including information on environmental, health, safety and labour matters relating to the Project, its cost and the benefits derived and to be derived from it, the performance by the Borrower and the Bank of their respective obligations under the Loan Agreement and the accomplishment of the purposes of the Loan.

ARTICLE V - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS

Section 5.01. Negative Pledge

(a) The Member undertakes to ensure that no other External Debt of the Member shall have priority over the Loan in the allocation, realisation or distribution of foreign exchange held under the control or for the benefit of the Member. If any Lien shall be created on any Public Assets as security for any External Debt which will or might result in a priority for the benefit of the creditor of such External Debt in the allocation, realisation or distribution of foreign exchange, such Lien shall, unless the Bank shall otherwise agree, ipso facto, and at no cost to the Bank, equally and rateably secure the principal of, and interest and Charges on, the Loan, and the Member, in creating or permitting the creation of such Lien, shall make express provision to that effect; provided, however, that, if for any constitutional or other legal reason such provision cannot be made with respect to any Lien created on Assets of any of its political or administrative subdivisions, the Member shall promptly and at no cost to the Bank secure the principal of, and interest and Charges on, the Loan by an equivalent Lien on other Public Assets satisfactory to the Bank.

(b) The Borrower undertakes that, except as the Bank shall otherwise agree:

(i) if the Borrower creates any Lien on any of its Assets as security for any debt, such Lien will equally and rateably secure the payment of the principal amount of, and interest and Charges on, the Loan, and in the creation of any such Lien express provision will be made to that effect, at no cost to the Bank; and

(ii) if any statutory Lien is created on any assets of the Borrower as security for any debt, the Borrower shall grant at no cost to the Bank an equivalent Lien satisfactory to the Bank to secure the payment of the principal amount of, and interest and Charges on, the Loan.

(c) The foregoing undertakings shall not apply to:

(i) any Lien created on property, at the time of purchase thereof, solely as security for the payment of the purchase price of that property or as security for the payment of debt incurred for the purpose of financing the purchase of such property; or

(ii) any Lien arising in the ordinary course of banking transactions and securing a debt maturing not more than one year after its date.

Section 5.02. Reporting

(a) The Member shall furnish to the Bank all such information as the Bank may reasonably request:

- (i) in respect of financial and economic conditions in the territory of the Member, including the Member's balance of payments and External Debt, as well as the External Debt of its political or administrative subdivisions, and of any entity owned or controlled by, or operating for the account or benefit of, the Member or any such subdivision, and of any institution performing the functions of a central bank or exchange stabilisation fund, or similar functions, for the Member; and
 - (ii) in respect of economic reforms and measures implementing transition to a market economy, including restructuring and privatisation, in each economic sector that may have an impact on the Project, including reforms in the legal and regulatory framework for such sector.
- (b) The Member shall afford all reasonable opportunity for representatives of the Bank to visit any part of its territory for purposes related to the Loan or the Project.
- (c) The Borrower and each Project Entity shall, to the extent specified in the Loan Agreement, furnish or cause to be furnished to the Bank, until the full amount of the Loan has been repaid or cancelled:
- (i) periodic financial statements and reports in respect of the financial covenants specified in the Loan Agreement;
 - (ii) periodic reports, in a form satisfactory to the Bank, on the operation and maintenance of Project facilities; and
 - (iii) annual reports on environmental, health, safety and labour matters relating to the Borrower's operations.

ARTICLE VI - TAXES; RESTRICTIONS ON PAYMENT

Section 6.01. Taxes

- (a) The Member shall ensure that:
- (i) the principal amount of, and interest and Charges on, the Loan are exempt from, and are paid without deduction for, any Taxes levied by, or in the territory of, the Member; and
 - (ii) the Loan Agreement, the Guarantee Agreement and any related document to which these Standard Terms and Conditions apply shall be free from any and all Taxes levied by, or in the territory of, the Member on or in connection with the execution, delivery or registration thereof.
- (b) The proceeds of the Loan shall not be drawn down on account of payments for any Taxes levied by, or in the territory of, the Member.

(c) The Bank may, by notice to the Borrower, increase or decrease the percentage of expenditures to be financed from any Category as may be required to be consistent with paragraph (b) of this Section.

Section 6.02. Restrictions on Payment

The Member shall ensure that the principal amount of, and interest and Charges on, the Loan are paid without restrictions of any kind imposed by, or in the territory of, the Member.

ARTICLE VII - SUSPENSION AND CANCELLATION; ACCELERATION OF MATURITY

Section 7.01. Suspension

(a) If any of the following events shall have occurred and be continuing, the Bank may, by notice to the Borrower and the Guarantor, suspend, in whole or in part, the right of the Borrower to make Drawdowns under the Loan:

(i) the Borrower shall have failed to make payment (notwithstanding the fact that such payment may have been made by the Guarantor or by a third party) of principal or interest or any other amount due to the Bank under:

(A) the Loan Agreement;

(B) any other loan or guarantee agreement between the Bank and the Borrower; or

(C) any reimbursement or similar obligation of the Borrower arising out of any guarantee or other financing of any kind provided by the Bank to any third party;

(ii) the Guarantor shall have failed to make payment of principal, interest or any other amount due to the Bank under:

(A) the Guarantee Agreement;

(B) any other loan agreement or guarantee agreement with the Bank; or

(C) any reimbursement or similar obligation of the Guarantor arising out of any guarantee or other financing of any kind provided by the Bank to any third party;

(iii) the Borrower or the Guarantor (including any political or administrative subdivision thereof) shall have failed to perform any other obligation to the Bank pursuant to an agreement between the Borrower or the Guarantor, or any political or administrative subdivision thereof, and the Bank, or under Article 21.2 of the Agreement Establishing the Bank;

- (iv) any Project Entity shall have failed to perform any of its obligations under a Project Agreement;
- (v) the Bank shall have suspended, in whole or in part, the right of the Borrower or the Guarantor to make applications for Drawdowns under any other loan agreement with the Bank because of a failure by the Borrower or the Guarantor to perform any of its obligations under such agreement or any guarantee agreement with the Bank;
- (vi) an extraordinary situation shall have arisen as a result of events which have occurred after the date of the Loan Agreement which shall make it improbable that the Project can be carried out or that the Borrower or Guarantor will be able to perform its obligations under the Loan Agreement or the Guarantee Agreement;
- (vii) Drawdowns are prohibited by a decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations;
- (viii) the Member shall have been suspended from membership in the Bank, or shall have ceased to be a member of the Bank, or shall have delivered to the Bank a notice to withdraw from such membership;
- (ix) the Borrower (other than the Member) or any Project Entity (or any other entity responsible for implementing any part of the Project) has ceased to exist in the same legal form as that prevailing as of the date of the Loan Agreement;
- (x) any of the following events occurs with respect to any financing specified in the Loan Agreement to be provided for the Project (the "Co-financing") by a financier (other than the Bank) (the "Co-financier"):
 - (A) If the Loan Agreement specifies a date by which the agreement with the Co-financier providing for the Co-financing (the "Co-financing Agreement") is to become effective, the Co-financing Agreement has failed to become effective by that date, or such later date as the Bank has established in writing (the "Co-financing Deadline"); provided, however, that the provisions of this sub-paragraph shall not apply if, as applicable, the Borrower, the relevant Project Entity or the Guarantor establishes to the satisfaction of the Bank that adequate funds for the Project are available from other sources on terms and conditions consistent with the obligations of the Borrower, the relevant Project Entity and the Guarantor under the Loan Agreement, the relevant Project Agreement and the Guarantee Agreement;
 - (B) Subject to sub-paragraph (C) below: (X) the right to withdraw the proceeds of the Co-financing has been suspended, cancelled or terminated in whole or in part, pursuant to the terms of the Co-financing Agreement; or (Y) the Co-financing has become due and payable prior to its agreed maturity; or

(C) Sub-paragraph (B) of this paragraph shall not apply if the Borrower, the relevant Project Entity or the Guarantor establish to the satisfaction of the Bank that: (X) such suspension, cancellation, termination or prematuring was not caused by the failure of the recipient of the Co-financing to perform any of its obligations under the Co-financing Agreement; and (Y) adequate funds for the Project are available from other sources on terms and conditions consistent with the obligations of the Borrower, the relevant Project Entity and the Guarantor under the Loan Agreement, the relevant Project Agreement and the Guarantee Agreement;

(xi) if the Borrower is not a member of the Bank, any material adverse change in the condition of the Borrower from that represented by the Borrower as of the date of the Loan Agreement shall have occurred prior to the Effective Date;

(xii) a representation made by the Borrower, any Project Entity or the Guarantor in connection with the Loan Agreement, the relevant Project Agreement or the Guarantee Agreement shall have been incorrect or misleading in any material respect;

(xiii) the Statutes of the Borrower or any Project Entity shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived in such a way as to affect materially and adversely the operations or the financial condition of the Borrower or any Project Entity or its ability to carry out the Project or to perform any of its obligations under the Loan Agreement or any Project Agreement;

(xiv) any event specified in Section 7.06(c), 7.06(d) or 7.06(e) shall have occurred;

(xv) the Bank shall have suspended or otherwise modified access to Bank resources by the Member pursuant to a decision of the Board of Governors of the Bank under Article 8.3 of the Agreement Establishing the Bank;

(xvi) the Borrower, or any Project Entity, or any of their respective officers, employees, agents or representatives shall have been found by a judicial process or other official enquiry to have engaged in any Prohibited Practice; or

(xvii) any other event specified in the Loan Agreement for the purposes of this Section shall have occurred.

(b) The right of the Borrower to make Drawdowns shall continue to be suspended in whole or in part, as the case may be, until the event or events which gave rise to suspension shall have ceased to exist, unless the Bank shall have notified the Borrower that the right to make Drawdowns has been restored; provided, however, that the right to make Drawdowns shall be restored only to the extent and subject to the conditions specified in such notice, and no such notice shall affect or impair any right, power or remedy of the Bank in respect of any other subsequent event described in this Section.

Section 7.02. Cancellation by the Bank

- (a) If at any time the Bank determines, after consultation with the Borrower and the Guarantor, that an amount of the Loan will not be required to finance costs of the Project to be financed out of the proceeds of the Loan, the Bank may, by notice to the Borrower and the Guarantor, cancel such amount of the Loan. On the Last Availability Date, any remaining Available Amount shall be cancelled automatically.
- (b) If the right of the Borrower to make Drawdowns of any part of the Loan shall have been suspended for a continuous period of thirty (30) days, the Bank may, by notice to the Borrower and the Guarantor, cancel such amount of the Loan.
- (c) If at any time the Bank determines that:
- (i) the procurement of any item is inconsistent with the procedures set forth or referred to in the Loan Agreement and the Bank establishes the amount of expenditures in respect of such item that would otherwise have been eligible for financing out of the proceeds of the Loan; or
 - (ii) funds drawn down under the Loan have been used for purposes other than those provided for under the Loan Agreement and the Bank establishes the amount so used; or
 - (iii) with respect to any contract to be financed in full or in part from the proceeds of the Loan, any representative of the Borrower, any Project Entity or any other beneficiary of the Loan has engaged in any Prohibited Practice during the procurement or execution of such contract, without the Borrower or the Guarantor having taken timely and appropriate action satisfactory to the Bank to remedy the situation, and the Bank establishes the amount of expenditures in respect of such contract which would otherwise have been eligible for financing out of the proceeds of the Loan;

the Bank may, by notice to the Borrower and the Guarantor, cancel the equivalent of such amount of the Loan. Such cancellation shall take effect when notice is given.

- (d) If at any time the Bank determines that any representative of the Borrower, any Project Entity or any other beneficiary of the Loan has been found by a judicial process or other official enquiry to have engaged in any Prohibited Practice, the Bank may, by notice to the Borrower and the Guarantor, cancel all or part of the Loan. Such cancellation shall take effect when notice is given.

Section 7.03. Unconditional Reimbursement Commitment Unaffected by Suspension or Cancellation

No cancellation or suspension shall apply to amounts subject to an unconditional Reimbursement Commitment entered into by the Bank pursuant to Section 3.02(c) except as expressly provided in such commitment.

Section 7.04. Obligations of the Borrower and the Guarantor

Notwithstanding any cancellation or suspension, all the provisions of the Loan Agreement and the Guarantee Agreement shall continue in full force and effect except as specifically provided herein.

Section 7.05. Cancellation of Guarantee

If the Borrower shall have failed to make payment of principal or interest or any other payment required under the Loan Agreement (otherwise than as a result of any act or omission of the Guarantor) and such payment shall have been made by the Guarantor, the Guarantor may, after consultation with the Bank, by notice to the Bank and the Borrower, terminate its obligations under the Guarantee Agreement in respect of any amount of the Loan that has not been drawn down prior to the date of receipt of such notice by the Bank and is not subject to any unconditional Reimbursement Commitment issued by the Bank pursuant to Section 3.02(b). Upon receipt of such notice by the Bank, the Guarantor's obligations in respect of such amount shall terminate.

Section 7.06. Events of Acceleration

If any of the following events shall have occurred and shall be continuing for the period specified below, then at any time during the continuance of that event the Bank may, by notice to the Borrower and the Guarantor, cancel the Loan and declare the principal amount of the Loan then outstanding to be due and payable immediately, together with the interest and Charges thereon, and upon any such declaration such principal amount, together with such interest and Charges, shall become due and payable immediately:

- (a) Any event specified in Section 7.01(a)(i) or 7.01(a)(ii) shall have occurred and shall have continued for fifteen (15) days from the date of such event.
- (b) Any event specified in Section 7.01(a)(iii) or 7.01(a)(iv) shall have occurred and shall have continued for thirty (30) days after notice thereof shall have been given by the Bank to the Borrower and the Guarantor.
- (c) Any External Debt of the Borrower or the Guarantor is declared to be due and payable prior to its specified maturity.
- (d) The Borrower (if not a member of the Bank) or any Project Entity shall have become unable to pay its debts as they mature or any action or proceeding shall have been taken by the Borrower or any Project Entity or others whereby any of the Assets of the Borrower or any Project Entity shall or may be distributed among its creditors.
- (e) Any authority or entity having jurisdiction or Control over the Borrower or any Project Entity shall have taken any action for the dissolution or disestablishment, or the suspension of operations, of the Borrower (if not a member of the Bank) or any Project Entity.

(f) Any other event specified in the Loan Agreement for the purposes of this Section shall have occurred and shall have continued for the period, if any, specified in the Loan Agreement.

ARTICLE VIII - ENFORCEABILITY; DISPUTE RESOLUTION

Section 8.01. Enforceability

The rights and obligations of the parties to the Loan Agreement, the Guarantee Agreement and each Project Agreement shall be valid and enforceable in accordance with their terms notwithstanding any local law to the contrary. No party to either such agreement shall be entitled under any circumstances to assert any claim that any provision of either such agreement is invalid or unenforceable for any reason.

Section 8.02. Obligations of the Guarantor

The obligations of the Guarantor under the Guarantee Agreement shall not be discharged except by performance and then only to the extent of such performance. Such obligations shall not be subject to any prior notice to, demand upon, or action against the Borrower or any Project Entity or to any prior notice to or demand upon the Guarantor in respect of any default by the Borrower or any Project Entity, and shall not be impaired by any of the following: any extension of time, forbearance or concession given to the Borrower or any Project Entity; any assertion of, or failure to assert, or delay in asserting, any right, power or remedy against the Borrower or any Project Entity or in respect of any security for the Loan; any modification or amplification of the provisions of the Loan Agreement or any Project Agreement contemplated by the terms thereof; or any failure of the Borrower or any Project Entity to comply with any requirement of any law, regulation or order of the Guarantor or of any political subdivision or agency of the Guarantor.

Section 8.03. Failure to Exercise Rights

No delay in exercising, or omission to exercise, any right, power or remedy accruing to either party under the Loan Agreement, the Guarantee Agreement or any Project Agreement upon any default shall impair any such right, power or remedy or be construed to be a waiver thereof or an acquiescence in such default; nor shall the action of such party in respect of any default, or any acquiescence in any default, affect or impair any right, power or remedy of such party in respect of any other or subsequent default.

Section 8.04. Dispute Resolution

(a) The parties to the Loan Agreement, the Guarantee Agreement and each Project Agreement shall endeavour to settle amicably any dispute or controversy between any one or more of them and the Bank arising out of such agreements or the breach, termination or invalidity thereof or otherwise in connection therewith. To this end, at the initiative of any party to any such agreement, the other party or parties shall meet promptly with the initiating party to discuss any such dispute or controversy and, if requested by the initiating party in writing, shall reply in writing to any written submission made by the initiating party concerning any such dispute or controversy.

(b) If any such dispute or controversy, or any claim relating thereto, cannot be amicably settled as provided for in subsection (a) within sixty (60) days of the date on which the request for a meeting is made as referred to in subsection (a), such dispute or controversy, or claim relating thereto shall be settled by arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules in force as at the date of these Standard Terms and Conditions, subject to the following:

(i) The number of arbitrators shall be three (3).

(ii) The appointing authority for the purposes of the UNCITRAL Arbitration Rules shall be the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration.

(iii) Where there are multiple claimants and/or multiple respondents to any dispute or controversy or claim relating thereto, to which this Section 8.04 (b) shall apply, the reference to “party” in Articles 7.1 and 7.2 of the UNCITRAL Arbitration Rules shall be construed as a reference to any such multiple claimants, acting jointly and/or (as applicable) to any such multiple respondents, acting jointly. Where the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration is to appoint an arbitrator, the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration shall be at liberty to choose any person he/she regards as suitable to act as arbitrator pursuant to Articles 7.2 and/or 7.3 of the UNCITRAL Arbitration Rules.

(iv) The place of arbitration shall be The Hague.

(v) The language to be used in the arbitral proceedings shall be English.

(vi) The law to be applied by the arbitral tribunal shall be public international law, the sources of which shall be taken for these purposes to include:

(A) the Agreement Establishing the Bank and any relevant treaty obligations that are binding reciprocally on the parties;

(B) the provisions of any international conventions and treaties (whether or not binding directly as such on the parties) generally recognised as having codified or ripened into binding rules of customary law applicable to states and international financial institutions, as appropriate;

(C) other forms of international custom, including the practice of states and international financial institutions of such generality, consistency and duration as to create legal obligations; and

(D) applicable general principles of law.

(vii) Notwithstanding the provisions of the UNCITRAL Arbitration Rules, the arbitral tribunal shall not be authorised to take any interim measures of protection or provide any pre-award relief against the Bank and none of the parties to the Loan Agreement, the Guarantee Agreement or any Project Agreement may address to any judicial authority a request for any interim measures of protection or pre-award relief against the Bank.

(viii) The arbitral tribunal shall have authority to consider and include in any proceeding, decision or award any dispute or controversy properly brought before it by the Bank, the Borrower, the Guarantor or any Project Entity insofar as such dispute or controversy arises out of the Loan Agreement, the Guarantee Agreement or any Project Agreement; but subject to the foregoing no other parties or other disputes shall be included in, or consolidated with, the arbitral proceedings.

(c) Notwithstanding the provisions of this Section, nothing contained in these Standard Terms and Conditions or in the Loan Agreement, the Guarantee Agreement or any Project Agreement shall operate or be regarded as a waiver, renunciation or other modification of any immunities, privileges or exemptions of the Bank under the Agreement Establishing the Bank, under international conventions or under any applicable laws.

(d) In any arbitral proceeding arising out of the Loan Agreement, the Guarantee Agreement or any Project Agreement, the certificate of the Bank as to any amount due to the Bank under such agreement shall be prima facie evidence of such amount.

ARTICLE IX - EFFECTIVENESS; TERMINATION

Section 9.01. Effective Date

Except as the Bank and the Borrower shall otherwise agree, the Loan Agreement, the Guarantee Agreement and each Project Agreement shall become effective on the date upon which the Bank dispatches to the Borrower and the Guarantor notice of the Bank's acceptance of the evidence required by Sections 9.02 and 9.03.

Section 9.02. Conditions Precedent to Effectiveness

The Loan Agreement, the Guarantee Agreement and each Project Agreement shall not become effective unless the Bank is satisfied that no event referred to in Section 7.01(a) or 7.06 has occurred and is continuing; and until evidence, in form and substance satisfactory to the Bank, shall have been furnished to the Bank that:

(a) The execution and delivery of the Loan Agreement and the Guarantee Agreement on behalf of the Borrower and the Guarantor have been duly authorised or ratified by all necessary governmental and corporate action.

(b) The execution and delivery of each Project Agreement, if any, on behalf of each Project Entity have been duly authorised or ratified by all necessary governmental, corporate and administrative action.

(c) All other events specified in the Loan Agreement as additional conditions to its effectiveness shall have occurred.

Section 9.03. Legal Opinion

As part of the evidence to be furnished pursuant to Section 9.02, the Borrower, the Guarantor and each Project Entity shall furnish, or cause to be furnished, to the Bank an opinion or opinions (in form and substance satisfactory to the Bank), of counsel acceptable to the Bank, in respect of such matters as may be specified in the Loan Agreement or as shall be reasonably requested by the Bank and showing that:

(a) On behalf of the Borrower, the Loan Agreement has been duly authorised or ratified by, and executed and delivered on behalf of, the Borrower and constitutes a valid and legally binding obligation of the Borrower, enforceable in accordance with its terms.

(b) On behalf of the Guarantor, the Guarantee Agreement has been duly authorised or ratified by, and executed and delivered on behalf of, the Guarantor and constitutes a valid and legally binding obligation of the Guarantor, enforceable in accordance with its terms.

(c) On behalf of each Project Entity, each Project Agreement to which it is a party has been duly authorised or ratified by, and executed and delivered on behalf of, such Project Entity and constitutes a valid and legally binding obligation of such Project Entity, enforceable in accordance with its terms.

Section 9.04. Termination for Failure to Become Effective

If the Loan Agreement shall not have become effective by the date specified in the Loan Agreement for the purposes of this Section, all obligations of the Bank under the Loan Agreement, the Guarantee Agreement and each Project Agreement shall terminate unless the Bank, after consideration of the reasons for the delay, shall establish a later date for the purposes of this Section. The Bank shall promptly notify the Borrower and the Guarantor of such later date.

Section 9.05. Termination on Performance

When the entire principal amount of the Loan shall have been repaid and all interest and Charges which shall have accrued or become due on the Loan shall have been paid, the Loan Agreement, the Guarantee Agreement and each Project Agreement, and all obligations of the parties thereunder, shall forthwith terminate.

ARTICLE X - NOTICES; AUTHORISED REPRESENTATIVES; AMENDMENT

Section 10.01. Notices

Any notice or request required or permitted to be given or made under the Loan Agreement, the Guarantee Agreement or each Project Agreement, or under any other agreement of the parties contemplated therein, shall be in writing. Except as otherwise provided in Section 9.01, such notice or request shall be deemed to have been duly given or made when it has been delivered to the party to which it is required to be given or made at the party's address specified in the Loan Agreement, the Guarantee Agreement or the relevant Project Agreement, or at any other address as the party shall have specified in writing to the party giving the notice or making the request. Except as otherwise provided in the EBRD Disbursement Handbook (for Drawdown applications and related matters), such delivery may be made by hand, mail, telex or facsimile transmission. Deliveries made by telex or facsimile transmission shall also be confirmed by mail.

Section 10.02. Authority to Act

Any action required or permitted to be taken and any documents required or permitted to be executed under the Loan Agreement by the Borrower, under the Guarantee Agreement by the Guarantor or under any Project Agreement by a Project Entity shall be taken or executed by the Borrower's Authorised Representative, the Guarantor's Authorised Representative or any Project Entity's Authorised Representative, as applicable, or such other officer of the Borrower, the Guarantor or any Project Entity as such Authorised Representative shall designate in writing. The Borrower, the Guarantor and each Project Entity shall furnish to the Bank sufficient evidence of the authority and the authorised specimen signature of each such officer.

Section 10.03. Amendment

- (a) The Loan Agreement may be amended by a written instrument signed by the Borrower's Authorised Representative and by a duly authorised officer of the Bank. In the event that, in the opinion of the Bank, such amendment increases the obligations of the Guarantor, such written instrument shall also be signed by the Guarantor's Authorised Representative.
- (b) The Guarantee Agreement may be amended by a written instrument signed by the Guarantor's Authorised Representative and by a duly authorised officer of the Bank.
- (c) Each Project Agreement may be amended by a written instrument signed by the Authorised Representative of the Project Entity which is a party thereto and by a duly authorised officer of the Bank.

Section 10.04. English Language

Any document delivered pursuant to the Loan Agreement, the Guarantee Agreement or any Project Agreement shall be in the English language. Documents in any other language shall be accompanied by an English translation thereof certified as being an approved translation and such approved translation shall be conclusive.

Prin prezenta confirm că textul alăturat este o copie autentică a Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Construcția Conductei de transport Gaze pe direcția Ungheni-Chișinău” (Chișinău, 19 decembrie 2016), originalul fiind depozitat la Arhiva Tratatelor a Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.



A. Cebuc
Anatol CEBUC,
Șef al Direcției Generale Drept
Internațional a Ministerului Afacerilor
Externe și Integrării Europene al
Republicii Moldova